



CONSEIL COMMUNAL DU 20 OCTOBRE 2020  
GEMEENTERAAD VAN 20 OKTOBER 2020

NOTES EXPLICATIVES  
TOELICHTINGSNOTA

Ouverture de la séance à 19:30  
Opening van de zitting om 19:30

SÉANCE PUBLIQUE - OPENBARE ZITTING

**AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

**Secrétariat - Secretariaat**

**1 Interpellation du public: Chèques sports.- report du 15/09/2020**

---

**Interpellatie van het publiek: Sportcheques.- uitstel van 15/09/2020**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**2 Interpellation du public: Installation d'antennes GSM dans le quartier Sept Bonniers, Ulysse.- report du 15/09/2020**

---

**Interpellatie van het publiek: Plaatsing van gsm-antennes in de wijk Zevenbunders - Ulysse.- uitstel van 15/09/2020**

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**3 Approbation du procès-verbal du conseil communal.**

**Le conseil approuve les procès-verbaux des séances du 7 juillet, 31 août et 15 septembre 2020.**

---

**Goedkeuring van het proces-verbaal van de gemeenteraad.**

**De Raad keurt de proces-verbalen van de zittingen van 7 juli, 31 augustus en 15 september 2020 goed.**

---

**4 Affaires générales - Présidence du Conseil communal - Elections.- report du 07/07/2020- report du 15/09/2020**

LE CONSEIL,

Vu l'article 8bis de la nouvelle loi communale ;

Vu la lettre de démission remise par Mme Séverine DE LAVELEYE le 1er janvier 2020 ;

Vu les actes de présentation reçus par Mme la Secrétaire communale et transmis à M. le Bourgmestre-Président au moins trois jours avant la séance :

- Présidence : Mme Fatima ABBACH ;
- Suppléance : Mme Séverine DE LAVELEYE ;

Considérant que ces actes ont bien recueilli la double majorité nécessaire (la majorité des élus de la même liste que la candidate présidente et la candidate suppléante et la majorité des élus du Conseil) ; qu'ils sont dès lors recevables ;

Considérant que M. Cédric PIERRE-DE PERMENTIER et Mme Caroline DUPONT, les deux plus jeunes membres du Conseil, assistent M. le Bourgmestre-Président aux opérations du scrutin et du dépouillement ;

Procède successivement au scrutin secret à l'élection relative à la présidence, puis à l'élection relative à la suppléance ;

Considérant que tous les membres présents prennent part au vote ;

Considérant que le dépouillement des votes donne les résultats suivants :

- Mme Fatima ABBACH obtient XX voix pour et XX voix contre (XX abstentions) ; qu'elle est en conséquence élue ;
- Mme Séverine DE LAVELEYE obtient XX voix pour et XX voix contre (XX abstentions) ; qu'elle est en conséquence élue ;

PREND ACTE,

De la démission de Mme Séverine DE LAVELEYE en tant que Présidente du Conseil communal ;

De l'élection de Mme Fatima ABBACH en qualité de présidente du Conseil communal et de Mme Séverine DE LAVELEYE en qualité de suppléante.

---

**Algemene zaken - Voorzitterschap van de Gemeenteraad - Verkiezingen.- uitstel van 07/07/2020-  
uitstel van 15/09/2020**

DE RAAD,

Gelet op artikel 8bis van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de ontslagbrief overhandigd door mevr. Séverine DE LAVELEYE op 1 januari 2020;

Gelet op de akten van voordracht ontvangen door mevr. de Gemeentesecretaris en ten minste drie dagen vóór de zitting overgemaakt aan de heer Burgemeester-Voorzitter:

- Voorzitterschap: mevr. Fatima ABBACH;
- Plaatsvervanger: mevr. Séverine DE LAVELEYE;

Overwegende dat deze akten wel degelijk een dubbele meerderheid hebben verkregen (de meerderheid van de verkozenen van dezelfde lijst als de kandidaat-voorzitster en de kandidaat-plaatsvervangster en de meerderheid van de verkozenen van de Raad); dat deze akten bijgevolg ontvankelijk zijn;

Overwegende dat dhr. Cédric PIERRE-DE PERMENTIER en mevr. Caroline DUPONT, de twee jongste verkozenen van de Raad, de heer Burgemeester-Voorzitter bijstaan voor de stem- en telverrichtingen;

Gaat achtereenvolgens over tot de geheime stemming voor de verkiezing van de voorzitter, daarna de verkiezing van de plaatsvervanger;

Overwegende dat alle aanwezige leden aan de stemming deelnemen;

Overwegende dat de resultaten van de telling de volgende zijn:

- Mevr. Fatima ABBACH ontvangt XX stemmen voor en XX tegen (XX onthoudingen); dat ze bijgevolg verkozen is;

- Mevr. Séverine DE LAVELEYE ontvangt XX stemmen voor en XX tegen (XX onthoudingen); dat ze bijgevolg verkozen is;

NEEMT AKTE,

Van het ontslag van mevr. Séverine DE LAVELEYE als voorzister van de Gemeenteraad ;

Van de verkiezing van mevr. Fatima ABBACH in de hoedanigheid van voorzister van de Gemeenteraad en van mevr. Séverine DE LAVELEYE in de hoedanigheid van plaatsvervangster.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## 5 **Affaires générales – Conseil communal - Composition des commissions – Modifications.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 19 mai 2020 arrêtant la composition des commissions ;

Vu les modifications au sein du groupe MR ;

Vu l'article 120 de la nouvelle loi communale ;

Vu les articles 73, 74 et 75 du règlement d'ordre intérieur du conseil communal approuvé en sa séance du 17 décembre 2019 ;

DECIDE,

D'arrêter comme repris ci-dessous la composition des commissions du Conseil communal:

**- Commission Affaires générales (Stéphane Roberti) :**

Président : Catherine BEAUTHIER

Président suppléant : Magali PLOVIE

Membres effectifs : Marc-Jean GHYSSELS - Magali PLOVIE – Evelyne HUYTEBROECK – Denis STOKKINK – Cédric PIERRE-DE PERMENTIER – Séverine DE LAVELEYE – Nabil BOUKILI – Fatima ABBACH – Michaël VAN VLASSELAER - Christiane DEFAYS

Membres suppléants : Marc LOEWENSTEIN - Alicia ANGELI - Anne RAKOVSKY - Christophe BORCY – Valérie MICHAUX

Observateur : Samir AHROUCH

**- Commission Développement économique, Revitalisation urbaine, Culture et Informatique (Charles**

**Spapens) :**

Président : Cédric PIERRE-DE PERMENTIER

Président suppléant : Christiane DEFAYS

Membres effectifs : Marc LOEWENSTEIN - Nadia EL YOUSFI – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Evelyne HUYTEBROECK – Denis STOKKINK – Simon DE BEER – Séverine DE LAVELEYE – Caroline DUPONT – Christiane DEFAYS

Membres suppléants : Anne RAKOVSKY – Catherine BEAUTHIER - Valérie MICHAUX - Michael VAN VLASSELAER

Observateur : Laurent HACKEN

**- Commission Egalité des droits, Jeunesse, Senior, Etat civil et population (Mariam El Hamidine) :**

Président : Stéphanie KOPLOWICZ

Président suppléant :

Membres effectifs : Marc-Jean GHYSSELS – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI - Dominique GOLDBERG – Séverine DE LAVELEYE – Anne RAKOVSKY – Fatima ABBACH – Caroline DUPONT – Valérie MICHAUX – Christiane DEFAYS

Membres suppléants : Evelyne HUYTEBROECK - Isabelle MADUDA – Catherine BEAUTHIER - Christophe BORCY – Xavier JANS

Observateur : Samir AHROUCH

**- Commission Finances, Sports, Service central d'achat et Affaires juridiques (Ahmed Quartassi) :**

Président : Caroline DUPONT

Président suppléant : Nadia EL YOUSFI

Membres effectifs : Marc-Jean GHYSSELS – Magali PLOVIE - Evelyne HUYTEBROECK – Séverine DE LAVELEYE – Catherine BEAUTHIER – Fatima ABBACH – Christophe BORCY – Mustapha AL MASUDE – Michaël VAN VLASSELAER – Isabelle MADUDA

Membres suppléants : Marc LOEWENSTEIN - Alicia ANGELI - Cédric PIERRE-DE PERMENTIER – Anne RAKOVSKY - Christiane DEFAYS

Observateur : Samir AHROUCH

**- Commission Climat, Urbanisme, Propriétés communales, Environnement, Eau (Alain Mugabo) :**

Président : Alitia ANGELI

Président suppléant : Evelyne HUYTEBROECK

Membres effectifs : Marc-Jean GHYSSELS – Magali PLOVIE – Evelyne HUYTEBROECK – Denis STOKKINK – Cédric PIERRE-DE PERMENTIER – Stéphanie KOPLOWICZ – Séverine DE LAVELEYE – Fatima ABBACH – Valérie MICHAUX – Xavier JANS

Membres suppléants : Isabelle MADUDA – Anne RAKOVSKY – Catherine BEAUTHIER – Michael VAN VLASSELAER - Christiane DEFAYS

Observateur : Laurent HACKEN

**- Commission Travaux publics, Petite enfance et Marchés publics (Françoise Père) :**

Président : Marc LOEWENSTEIN

Président suppléant : Xavier JANS

Membres effectifs : Marc-Jean GHYSSELS – Nadia EL YOUSFI – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Denis STOKKINK - Cédric PIERRE-DE PERMENTIER – Séverine DE LAVELEYE – Catherine BEAUTHIER – Christophe BORCY – Mustapha AL MASUDE

Membres suppléants : Evelyne HUYTEBROECK - Isabelle MADUDA – Anne RAKOSKY - Valérie MICHAUX

Observateur : Laurent HACKEN

**- Commission Instruction publique, Extrascolaire et Logement (Maud De Ridder) :**

Président : Isabelle MADUDA

Président suppléant : Christophe BORCY

Membres effectifs : Marc-Jean GHYSSELS – Nadia EL YOUSFI – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Dominique GOLDBERG – Cédric PIERRE-DE PERMENTIER – Stéphanie KOPLOWICZ - Séverine DE LAVELEYE - Catherine BEAUTHIER – Caroline DUPONT

Membres suppléants : Marc LOEWENSTEIN - Evelyne HUYTEBROECK – Anne RAKOVSKY - Christophe BORCY – Valérie MICHAUX

Observateur : Samir AHROUCH

**- Commission Propreté publique, Foires et marchés et Entente patriotique (Said Tahri) :**

Président : Denis STOKKINK

Président suppléant : Marc-Jean GHYSSELS

Membres effectifs : Marc LOEWENSTEIN – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Isabelle MADUDA – Séverine DE LAVELEYE – Catherine BEAUTHIER – Fatima ABBACH – Caroline DUPONT - Valérie MICHAUX – Mustapha AL MASUDE

Membres suppléants : Evelyne HUTEBROECK - Dominique GOLDBERG – Anne RAKOVSKY - Christophe BORCY – Christiane DEFAYS

Observateur : Laurent HACKEN

**- Commission Prévention et Cohésion sociale et vie associative (Fatima El Omari) :**

Président : Marc-Jean GHYSSELS

Président suppléant : Caroline DUPONT

Membres effectifs : Nadia EL YOUSFI - Magali PLOVIE – Evelyne HUYTEBROECK – Denis STOKKINK – Simon DE BEER – Séverine DE LAVELEYE – Catherine BEAUTHIER – Christophe BORCY – Valérie MICHAUX – Xavier JANS

Membres suppléants : Alitia ANGELI - Dominique GOLDBERG – Isabelle MADUDA - Anne RAKOVSKY – Christiane DEFAYS

Observateur : Samir AHROUCH

**- Commission Affaires néerlandaises et Mobilité (Esmeralda Van den Bosch) :**

Président : Evelyne HUYTEBROECK

Président suppléant : Catherine BEAUTHIER

Membres effectifs : Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Denis STOKKINK – Dominique GOLDBERG – Stéphanie KOPLOWICZ – Isabelle MADUDA – Séverine DE LAVELEYE – Fatima ABBACH - Caroline DUPONT – Christophe BORCY

Membres suppléants : Anne RAKOVSKY – Catherine BEAUTHIER - Valérie MICHAUX – Xavier JANS – Christiane DEFAYS

Observateur : Laurent HACKEN

---

**Algemene Zaken - Gemeenteraad - Samenstelling van de commissies - Wijzigingen.**

DE RAAD,

Gelet op zijn beslissing van 19 mei 2020 tot vaststelling van de samenstelling van de commissies ;

Gelet op de veranderingen binnen de MR-fractie;

Gelet op artikel 120 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de artikelen 73, 74 en 75 van het huishoudelijk reglement van de Gemeenteraad goedgekeurd tijdens de zitting van 17 december 2019;

BESLIST,

De samenstelling van de commissies van de Gemeenteraad als volgt vast te stellen:

**- Commissie Algemene Zaken (Stéphane Roberti):**

Voorzitter: Catherine BEAUTHIER

Plaatsvervangend voorzitter: Magali PLOVIE

Effectieve leden: Marc-Jean GHYSSELS - Magali PLOVIE – Evelyne HUYTEBROECK – Denis STOKKINK – Cédric PIERRE-DE PERMENTIER – Séverine DE LAVELEYE – Nabil BOUKILI – Fatima ABBACH – Michaël VAN VLASSELAER - Christiane DEFAYS

Plaatsvervangende leden: Marc LOEWENSTEIN - Alicia ANGELI - Anne RAKOVSKY - Christophe BORCY – Valérie MICHAUX

Waarnemer: Samir AHROUCH

**- Commissie Economische Ontwikkeling, Stadsherwaardering, Cultuur en Informatica (Charles Spapens):**

Voorzitter: Cédric PIERRE-DE PERMENTIER

Plaatsvervangend voorzitter: Christiane DEFAYS

Effectieve leden: Marc LOEWENSTEIN - Nadia EL YOUSFI – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Evelyne HUYTEBROECK – Denis STOKKINK – Simon DE BEER – Séverine DE LAVELEYE – Caroline DUPONT – Christiane DEFAYS

Plaatsvervangende leden: Anne RAKOVSKY – Catherine BEAUTHIER - Valérie MICHAUX – Michael VAN VLASSELAER

Waarnemer: Laurent HACKEN

**- Commissie Gelijke Rechten, Jeugd, Senioren, Burgerlijke Stand en Bevolking (Mariam El Hamidine):**

Voorzitter: Stéphanie KOPLOWICZ

Plaatsvervangend voorzitter:

Effectieve leden: Marc-Jean GHYSSELS – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI - Dominique GOLDBERG – Séverine DE LAVELEYE – Anne RAKOVSKY – Fatima ABBACH – Caroline DUPONT – Valérie MICHAUX – Christiane DEFAYS

Plaatsvervangende leden: Evelyne HUYTEBROECK - Isabelle MADUDA – Catherine BEAUTHIER - Christophe BORCY – Xavier JANS

Waarnemer: Samir AHROUCH

**- Commissie Financiën, Sport, Dienst Aankoopcentrale en Juridische Zaken (Ahmed Quartassi):**

Voorzitter: Caroline DUPONT

Plaatsvervangend voorzitter: Nadia EL YOUSFI

Effectieve leden: Marc-Jean GHYSSELS – Magali PLOVIE - Evelyne HUYTEBROECK – Séverine DE LAVELEYE – Catherine BEAUTHIER – Fatima ABBACH – Christophe BORCY – Mustapha AL MASUDE – Michaël VAN VLASSELAER – Isabelle MADUDA

Plaatsvervangende leden: Marc LOEWENSTEIN - Alicia ANGELI - Cédric PIERRE-DE PERMENTIER - Anne RAKOVSKY - Christiane DEFAYS

Waarnemer: Samir AHROUCH

**- Commissie Klimaat, Stedenbouw, Gemeente-eigendommen, Leefmilieu, Water (Alain Mugabo):**

Voorzitter: Alitia ANGELI

Plaatsvervangend voorzitter: Evelyne HUYTEBROECK

Effectieve leden: Marc-Jean GHYSSELS – Magali PLOVIE – Evelyne HUYTEBROECK – Denis

STOKKINK – Cédric PIERRE-DE PERMENTIER – Stéphanie KOPLOWICZ – Séverine DE LAVELEYE – Fatima ABBACH – Valérie MICHAUX – Xavier JANS

Plaatsvervangende leden: Isabelle MADUDA – Anne RAKOVSKY – Catherine BEAUTHIER - Michael VAN VLASSELAER - Christiane DEFAYS

Waarnemer: Laurent HACKEN

**- Commissie Openbare Werken, Kinderopvang en Overheidsopdrachten (Françoise Père):**

Voorzitter: Marc LOEWENSTEIN

Plaatsvervangend voorzitter: Xavier JANS

Effectieve leden: Marc-Jean GHYSSELS – Nadia EL YOUSFI – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Denis STOKKINK - Cédric PIERRE-DE PERMENTIER – Séverine DE LAVELEYE – Catherine BEAUTHIER – Christophe BORCY – Mustapha AL MASUDE

Plaatsvervangende leden: Evelyne HUYTEBROECK – Isabelle MADUDA - Anne RAKOSKY - Valérie MICHAUX

Waarnemer: Laurent HACKEN

**- Commissie Openbaar Onderwijs, Buitenschoolse Opvang en Huisvesting (Maud De Ridder):**

Voorzitter: Isabelle MADUDA

Plaatsvervangend voorzitter: Christophe BORCY

Effectieve leden: Marc-Jean GHYSSELS – Nadia EL YOUSFI – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Dominique GOLDBERG – Cédric PIERRE-DE PERMENTIER – Stéphanie KOPLOWICZ - Séverine DE LAVELEYE - Catherine BEAUTHIER – Caroline DUPONT

Plaatsvervangende leden: Marc LOEWENSTEIN - Alicia ANGELI - Anne RAKOVSKY - Christophe BORCY – Valérie MICHAUX

Waarnemer: Samir AHROUCH

**- Commissie Openbare Netheid, Kermissen en Markten en Vaderlandslievende Aangelegenheden (Said Tahri):**

Voorzitter: Denis STOKKINK

Plaatsvervangend voorzitter: Marc-Jean GHYSSELS

Effectieve leden: Marc LOEWENSTEIN – Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Isabelle MADUDA – Séverine DE LAVELEYE – Catherine BEAUTHIER – Fatima ABBACH – Caroline DUPONT – Valérie MICHAUX – Mustapha AL MASUDE

Plaatsvervangende leden: Evelyne HUYTEBROECK - Dominique GOLDBERG – Anne RAKOVSKY - Christophe BORCY – Christiane DEFAYS

Waarnemer: Laurent HACKEN

**- Commissie Preventie en Sociale Cohesie en Verenigingsleven (Fatima El Omari):**

Voorzitter: Marc-Jean GHYSSELS

Plaatsvervangend voorzitter: Caroline DUPONT

Effectieve leden: Nadia EL YOUSFI - Magali PLOVIE – Evelyne HUYTEBROECK – Denis STOKKINK – Simon DE BEER – Séverine DE LAVELEYE – Catherine BEAUTHIER – Christophe BORCY – Valérie MICHAUX – Xavier JANS

Plaatsvervangende leden: Alitia ANGELI - Dominique GOLDBERG – Isabelle MADUDA - Anne RAKOVSKY – Christiane DEFAYS

Waarnemer: Samir AHROUCH

**- Commissie Nederlandstalige Aangelegenheden en Mobiliteit (Esmeralda Van den Bosch):**

Voorzitter: Evelyne HUYTEBROECK

Plaatsvervangend voorzitter: Catherine BEAUTHIER

Effectieve leden: Magali PLOVIE – Alitia ANGELI – Denis STOKKINK – Dominique GOLDBERG –

Stéphanie KOPLOWICZ – Isabelle MADUDA – Séverine DE LAVELEYE – Fatima ABBACH - Caroline DUPONT – Christophe BORCY

Plaatsvervangende leden: Anne RAKOVSKY – Catherine BEAUTHIER - Valérie MICHAUX – Xavier JANS – Christiane DEFAYS

Waarnemer: Laurent HACKEN

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**6 Affaires générales - Mandats (Agence Locale pour l'Emploi) - Remplacement.**

LE CONSEIL,

Vu sa décision du 26 février 2019 désignant Monsieur Yves Roland comme représentant à l'AG de l'asbl Agence Locale pour l'Emploi de Forest;

Considérant qu'il y a lieu de procéder à son remplacement;

Vu l'article 120, § 2 de la nouvelle loi communale ;

DECIDE,

De désigner Monsieur Michele Amico domicilié rue du Texas, 8 à 1190 Forest comme représentant à l'AG de l'asbl Agence Locale pour l'Emploi de Forest en remplacement de Monsieur Yves Roland.

---

**Algemene zaken - Mandaten (Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap) - Vervanging.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van 26 februari 2019 waarbij de heer Yves Roland aangeduid werd als vertegenwoordiger in de AV van de vzw Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap van Vorst;

Overwegende dat er moet worden overgegaan tot zijn vervanging;

Gelet op artikel 120, § 2 van de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST,

De heer Michele Amico, gedomicilieerd Texasstraat 8 te 1190 Vorst, aan te duiden als vertegenwoordiger in de AV van de vzw Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschap van Vorst, ter vervanging van de heer Yves Roland.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

**7 Affaires générales - Secrétariat - Convention entre l'Administration communale de Forest et la société Reprobel.**

LE CONSEIL,

Vu l'Arrêté royal du 5 mars 2017 relatif à la rémunération des éditeurs pour la reproduction sur papier ou sur un support similaire de leurs éditions sur papier ;



Vu l'Arrêté royal du 5 mars 2017 relatif à la rémunération des auteurs pour reprographie ;

Vu l'Arrêté royal du 19 septembre 2017 chargeant une société d'assurer la perception et la répartition de la rémunération pour reprographie et de la rémunération des éditeurs pour les reproductions sur papier de leurs éditions sur papier, à savoir la scrl REPROBEL ;

Vu l'Arrêté royal du 11 octobre 2018 prolongeant la désignation de la société REPROBEL sans limite dans le temps pour les années 2019 et suivantes ;

Considérant que depuis 2018, ce dossier n'a plus été suivi par les services communaux ;

Considérant qu'il y a lieu de régulariser la situation ;

Considérant qu'il n'est raisonnablement pas possible de cartographier séparément les volumes annuels à prendre en compte pour les photocopies, les impressions et la reproduction d'œuvres protégées, soumises à des perceptions différentes ; que dès lors, il y a lieu d'opter pour une perception mixte sur base d'un montant fixe par agent administratif ;

Considérant que le tarif/travailleur s'élève à 13,30 € HTVA, soit 14,10 € TVAC (6%) ;

Considérant qu'il y aura lieu de procéder à une modification budgétaire à l'article 104/122-04/24 du service ordinaire 2020 afin de régulariser la situation pendant pour un montant de 12.000 € ;

DECIDE :

De signer la convention jointe en annexe avec la SCCRL « REPROBEL », gestionnaire de la perception et la répartition de la rémunération pour reprographie et de la rémunération des éditeurs pour les reproductions sur papier de leurs éditions sur papier ;

D'inscrire la somme de 12.000 € à l'article 104/122-04/24 du service ordinaire du budget 2020, par voie de modification budgétaire.

---

### **Algemene zaken - Gemeentesecretariaat - Overeenkomst tussen het Gemeentebestuur van Vorst en de vennootschap Reprobel.**

DE RAAD,

Gelet op het koninklijk besluit van 5 maart 2017 betreffende de aan auteurs verschuldigde vergoeding voor reprografie van op papier of op soortgelijke drager vastgelegde werken;

Gelet op het koninklijk besluit van 5 maart 2017 betreffende de vergoeding voor reprografie verschuldigd aan auteurs;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 september 2017 waarbij een vennootschap gelast wordt de inning en verdeling te verzekeren van de vergoeding voor reprografie en van de vergoeding voor uitgevers voor reproducties op papier van hun uitgaven op papier, met name de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Reprobel;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 oktober 2018 met het oog op de verlenging van de aanstelling van Reprobel zonder begrenzing in tijd voor de jaren 2019 en volgende;

Overwegende dat dit dossier sinds 2018 niet meer gevolgd werd door de gemeentediensten;

Overwegende dat de situatie geregulariseerd moet worden;

Overwegende dat het redelijkerwijs niet mogelijk is om de jaarlijkse volumes die in aanmerking moeten worden genomen voor het fotokopiëren, drukken en reproduceren van beschermde werken, die aan verschillende inningen onderworpen zijn, afzonderlijk in kaart te brengen; dat het daarom passend is te kiezen voor een gemengde inning op basis van een vast bedrag per administratief medewerker;

Overwegende dat het tarief/werknemer 13,30 € excl. btw bedraagt, d.w.z. 14,10 € incl. 6% btw;

Overwegende dat er een begrotingswijziging moet worden doorgevoerd in artikel 104/122-04/24 van de gewone dienst 2020 om de situatie te regulariseren, voor een bedrag van 12.000 €;

**BESLIST:**

De bijgevoegde overeenkomst te ondertekenen met de cvba Reprobél, vennootschap gelast met de inning en de verdeling van de vergoeding voor reprografie en van de vergoeding voor uitgevers voor reproducties op papier van hun uitgaven op papier;

Het bedrag van 12.000 € via een begrotingswijziging in te schrijven op artikel 104/122-04/24 van de gewone dienst van de begroting 2020.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## **SÉCURITÉ CIVILE - CIVIELE BESCHERMING**

### **Sécurité civile - Civiele bescherming**

#### **8 Sécurité civile - Mise en place d'un centre de dépistage dans le cadre de l'épidémie de Covid-19 - Application de l'article 249, § 1er, alinéa 2 NLC - Admission des dépenses.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 181 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile ;

Vu l'article 249, § 1er, alinéa 2, de la nouvelle loi communale ;

Vu la décision du Collège réuni de la Commission communautaire commune du 17 septembre 2020 d'augmenter rapidement la capacité de dépistage du COVID-19 en Région bruxelloise ;

Vu les arrêtés du Bourgmestre du 1er octobre 2020 :

- réquisitionnant une partie de l'immeuble sis avenue Jupiter 201 afin d'y installer un centre de dépistage dans le cadre de l'épidémie de COVID-19 ;

- réquisitionnant la Croix-Rouge aux fins d'exploiter ce même centre de dépistage ;

Considérant qu'il incombe à la commune dont le bourgmestre a procédé aux réquisitions de supporter les frais liés à la réquisition des personnes et des choses ;

Considérant que le Bourgmestre a marqué son accord sur la mise à disposition par l'entremise du CPAS de Forest de travailleurs sous contrat "article 60" afin d'assurer l'encadrement du public ;

Considérant qu'il s'agit là de dépenses supplémentaires résultant de circonstances impérieuses et imprévues ;

Considérant que ces dépenses sont estimées, pour les mois d'octobre, novembre et décembre 2020, comme suit :

- frais d'occupation de l'immeuble : 25.500,00 € ;
- frais d'exploitation du centre de dépistage exposés par la Croix-Rouge) : 200.000,00 € ;
- trois travailleurs "article 60" pendant deux mois : 6.900,00 € ;

Considérant que la Commission communautaire commune s'est engagée à ce que toutes les dépenses relatives au centre soient couvertes à 100 % par un subside qui sera octroyé aux communes concernées ;

Considérant que pour ce qui concerne l'exercice 2021 les crédits nécessaires seront inscrits aux articles concernés du service ordinaire du budget 2021 ;

Vu la décision du Collège du 8 octobre 2020 :

- De faire application de l'article 249, § 1er, alinéa 2, de la nouvelle loi communale afin de prendre en charge les frais liés aux décisions de réquisitions du Bourgmestre liées à la mise en place d'un centre de dépistage dans le cadre de l'épidémie de COVID-19 ;

- D'inscrire les dépenses suivantes :

- à l'article 140/126-01/93 : frais d'occupation de l'immeuble à raison de 8.500,00 € par mois) : 25.500,00 € ;

- à l'article 140/124-06/93 : frais d'exploitation du centre de dépistage exposés par la Croix-Rouge) : 200.000,00 € ;

- à l'article 140/122-06/93 : trois travailleurs "article 60" pendant deux mois : 6.900,00 € ;

- D'inscrire la recette de la Commission communautaire commune sous forme de subside à l'article 140/465-01/93 soit 232.400,00 € ;

DECIDE:

De prendre acte de la décision du Collège du 8 octobre 2020 ;

D'admettre les dépenses de 232.400,00 € et d'inscrire les crédits aux articles susmentionnés du service ordinaire du budget 2020 lors de la prochaine modification budgétaire.

---

**Civiele bescherming - Oprichting van een screeningcentrum in het kader van de Covid-19-epidemie - Toepassing van artikel 249 §1 2e lid NGW - Instemming met uitgaven.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 181 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid;

Gelet op artikel 249, §1, 2e lid van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de beslissing van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie van 17 september 2020 om de Covid-19-screeningscapaciteit in het Brussels Gewest te verhogen;

Gelet op de besluiten van de Burgemeester van 1 oktober 2020:

- tot opvordering van een deel van het gebouw gelegen Jupiterlaan 201 om er een testcentrum te vestigen in het kader van de Covid-19-epidemie;
- tot opvordering van het Rode Kruis teneinde dit testcentrum uit te baten;

Overwegende dat het de taak is van de gemeente waarvan de burgemeester tot de opvorderingen is overgegaan, om de kosten in verband met de opvordering van personen en zaken te dragen;

Overwegende dat de Burgemeester zijn goedkeuring heeft gegeven aan de terbeschikkingstelling, via het OCMW van Vorst, van werknemers onder een overeenkomst 'artikel 60' om de omkadering van het publiek te verzekeren;

Overwegende dat het gaat om bijkomende uitgaven die voortvloeien uit dwingende en onvoorziene omstandigheden;

Overwegende dat deze uitgaven als volgt worden geraamd voor de maanden oktober, november en december 2020:

- gebruikskosten van het gebouw: 25.500,00 €;
- uitbatingskosten van het testcentrum door het Rode Kruis: 200.000,00 €;
- drie werknemers 'artikel 60' gedurende twee maanden: 6.900,00 €;

Overwegende dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie zich ertoe verbonden heeft dat alle uitgaven met betrekking tot het centrum voor 100 % gedekt worden door een subsidie die aan de betrokken gemeenten wordt toegekend;

Overwegende dat voor dienstjaar 2021 de noodzakelijke kredieten worden ingeschreven op de artikelen van de gewone dienst van de begroting 2021;

Gelet op de beslissing van het College dd. 8 oktober 2020 om :

- *Artikel 249, §1, 2e lid, van de Nieuwe Gemeentewet toe te passen om de kosten in verband met de opvorderingsbeslissing van de Burgemeester in verband met de oprichting van een testcentrum in het kader van de Covid-19-epidemie, ten laste te nemen;*
- *De volgende uitgaven in te schrijven:*
  - *op artikel 140/126-01 /93: gebruikskosten van het gebouw voor 8.500,00 € per maand: 25.500,00 €;*
  - *op artikel 140/124-06 /93 : gebruikskosten van het testcentrum door het Rode Kruis: 200.000,00 €;*
  - *op artikel 140/122-06 /93: drie werknemers 'artikel 60' gedurende twee maanden: 6.900,00 €;*
- *De ontvangst van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie in te schrijven in de vorm van een subsidie op artikel 140/465-01 /93 of 232.400,00 €;*

BESLIST:

Akte te nemen van de beslissing van het College dd. 8 oktober 2020 ;

In te stemmen met de uitgaven van 232.400,00 € en de kredieten op bovenvermelde artikels van de gewone dienst van de begroting 2020 bij de volgende begrotingswijziging.

---

**RECEVEUR - ONTVANGER**

**Tutelle CPAS - Toezicht OCMW**

9 **Tutelle CPAS - 107-20200924-A-0002 - Exercice budgétaire 2020 - Modification budgétaire n° 3 - Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 112 § 1er de la loi du 8 juillet 1976 organique des Centres Publics d'Action Sociale (CPAS) ;

Vu la décision du Conseil de l'Action Sociale du CPAS du 24 septembre, adoptant la modification n° 3 du budget 2020 ;

Attendu que la décision du Conseil de l'Action Sociale (CAS) du CPAS arrêtant la modification n° 3 du budget 2020 est parvenue à l'administration communale de Forest le 05 octobre 2020;

Considérant que la présente modification a donc pour objet :

- Les adaptations budgétaires à la suite de la crise sanitaire, sociale et économique du « COVID-19 »
- La migration vers le futur bâtiment administratif principal dit « Dumonceau »
- Budgétisation de l'octroi des chèques-repas à destination du personnel du CPAS;

Considérant le solde nul de ces modifications et l'absence d'impact négatif sur la dotation communale 2020 au CPAS,

Considérant que ces variations sont présentées dans la note explicative ci-jointe ;

DECIDE :

D'approuver la décision du Conseil du CPAS du 24 septembre 2020 adoptant la modification budgétaire n° 3 du budget 2020.

---

**Toezicht op het OCMW - 107-20200924-A-0002 - Begrotingsjaar 2020 - Begrotingswijziging nr. 3 - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 112, § 1 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn (OCMW);

Gelet op de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn van het OCMW van 24 september tot goedkeuring van de wijziging nr. 3 van de begroting 2020;

Overwegende dat de beslissing van de Raad voor Maatschappelijk Welzijn (RMW) van het OCMW tot goedkeuring van wijziging nr. 3 van de begroting 2020 het gemeentebestuur van Vorst bereikt heeft op 5 oktober 2020;

Overwegende dat deze wijziging tot voorwerp heeft:

- De begrotingsaanpassingen naar aanleiding van de gezondheids crisis, de sociale en economische crisis 'Covid-19'.
- De migratie naar het toekomstig administratief hoofgebouw 'Dumonceau'.
- Budgettering van de toekenning van maaltijdcheques voor het OCMW-personeel.

Overwegende het nulsaldo van deze wijzigingen en de afwezigheid van negatieve impact op de

gemeentedotatie 2020 aan het OCMW;

Overwegende dat deze aanpassingen verklaard worden in de bijgevoegde nota;

BESLIST:

De beslissing van de Raad van het OCMW van 24 september 2020 tot goedkeuring van de begrotingswijziging nr. 3 van de begroting 2020 goed te keuren.

*6 annexes / 6 bijlagen*

---

## TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN

### Revitalisation des quartiers - Wijkcontracten

- 10 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – CENTR’AL – Marché de fournitures – Acquisition de matériel de gymnastique et de danse – Approbation des conditions, mode de passation et désignation du prestataire – Application de l’article 234 §3 de la nouvelle loi communale – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 § 3 relatif aux compétences du collège des Bourgmestre et Échevins ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 1<sup>er</sup> octobre 2020 :

*D’approuver l’acquisition de matériel de gymnastique et de danse, à savoir des espaliers, des matelas de chute additionnels et des barres de danse mobiles ;*

*D’approuver l’appel d’offres pour le marché de fournitures « CENTR’AL - Acquisition de matériel de gymnastique et de danse » ;*

*De passer un marché public de faible montant sur simple facture acceptée ;*

*D’approuver la consultation des quatre prestataires suivants pour ce marché :*

- *Allard Sport Équipement - Zone artisanale de Weyler, 28 à 6700 ARLON ;*
- *BP Sport sprl - Avenue des Azalées, 6 à 1300 WAVRE ;*
- *Gym Passion sprl - Rue de la Grande Couture, 2 à 7522 MARQUAIN ;*
- *SPORTIME Belgique - c/o Sport-Thieme GmbH - B.P. 10 à 1040 BRUXELLES ;*

*D’approuver le rapport d’analyse des offres rédigé par la cellule Revitalisation des quartiers et le Service des Sports ;*

*D’attribuer les lots 1 et 3 au fournisseur ayant remis la seule offre conforme aux spécificités du descriptif technique pour le lot 1 et l’offre au prix le plus avantageux pour le lot 3, soit BP Sport sprl, pour le montant d’offre contrôlé de 4.416,00 EUR hors TVA ou 5.343,36 EUR TVA comprise.*

*D’attribuer lot 2 au fournisseur proposant le meilleur produit (conforme au descriptif technique) au*

*prix le plus avantageux, soit Gym Passion, pour le montant d'offre contrôlé de 944,58 EUR hors TVA ou 1.142,94 EUR TVA comprise ;*

*D'inscrire ces dépenses à l'article 764/744-51/26 « Achats de machines et de matériel d'équipement et d'exploitation » du service extraordinaire du budget 2020 ;*

*De financer les dépenses précitées à 75% par un subside de l'ADEPS, le solde étant à charge de la Commune ;*

*D'informer le Conseil communal de sa décision lors sa prochaine séance.*

*D'inscrire cette dépense à l'article 764/744-51/26 « Achats de machines et de matériel d'équipement et d'exploitation » du service extraordinaire du budget 2020 ;*

*De financer la dépense précitée à 75% par un subside de l'ADEPS, le solde étant à charge de la Commune ;*

*D'informer le Conseil communal de sa décision lors sa prochaine séance.*

DECIDE :

En application de l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 1<sup>er</sup> octobre 2020 décidant d'approuver les conditions, le mode de passation et la désignation des prestataires pour le marché de fournitures « CENTR'AL - Acquisition de matériel de gymnastique et de danse »

---

**Heropleving van de Wijken - Duurzaam Wijkcontract Albert - CENTR'AL - Opdracht voor leveringen - Aankoop van turn- en dansmateriaal - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, gunningswijze en aanstelling van de dienstverlener - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisname.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 1 oktober 2020 om:  
*Goedkeuring te verlenen aan de aankoop van turn- en dansmateriaal, nl. klimrekken, bijkomende valmatten en mobiele dansbarres;*  
*Goedkeuring te verlenen aan de offerteaanvraag voor de opdracht voor leveringen "CENTR'AL - Aankoop van turn- en dansmateriaal";*  
*Een overheidsopdracht van beperkte waarde via aanvaarde factuur te gunnen;*  
*Goedkeuring te verlenen voor de raadpleging van de vier volgende dienstverleners voor deze opdracht:*

- *ALLARD Allard Sport Equipment - Zone Artisanale de Weyler 28 - 6700 Aarlen;*
- *BP Sport sprl - Avenue des Azalées 6 - 1300 Waver;*
- *Gym Passion sprl - Rue de la Grande Couture 2 - 7522 MARQUAIN;*
- *SPORTIME Belgique - c/o Sport-Thieme GmbH - PB 10 - 1040 BRUSSEL;*

*Goedkeuring te verlenen aan het analyseverslag van de offerten dat werd opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken en de Sportdienst;*

*De percelen 1 en 3 te gunnen aan de leverancier die de enige offerte heeft ingediend die in overeenstemming is met de specifieke kenmerken van de technische beschrijving voor perceel 1 en de offerte tegen de voordeligste prijs voor perceel 3, namelijk BP Sport sprl, voor het gecontroleerde offertebedrag van 4.416,00 € excl. btw of 5.343,36 € incl. btw.*

*Perceel 2 toe te wijzen aan de leverancier die het beste product aanbiedt (conform de technische beschrijving) tegen de voordeligste prijs, namelijk Gym Passion, voor het gecontroleerde offertebedrag van 944,58 € excl. btw of 1.142,94 € incl. btw;*

*Deze uitgaven in te schrijven op artikel 764/744-51/26 “Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting” van de buitengewone dienst van de begroting 2020;*

*Voornoemde uitgaven voor 75% te financieren door een subsidie van de ADEPS, waarbij het saldo ten laste is van de Gemeente;*

*De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van zijn beslissing tijdens diens eerstvolgende vergadering.*

*Deze uitgave in te schrijven op artikel 764/744-51/26 “Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting” van de buitengewone dienst van de begroting 2020;*

*Voornoemde uitgave voor 75% te financieren door een subsidie van de ADEPS, waarbij het saldo ten laste is van de Gemeente;*

*De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van zijn beslissing tijdens diens eerstvolgende vergadering.*

#### BESLIST:

In toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 oktober 2020 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden, gunningswijze en de aanstelling van de dienstverleners voor de opdracht voor leveringen “CENTR’AL - Aankoop van turn- en dansmateriaal”.

---

#### 11 **Revitalisation des quartiers – Contrat de Quartier Durable Albert – CENTR’AL – Marché de fournitures – Acquisition d’un tapis de danse – Approbation des conditions, mode de passation et désignation du prestataire – Application de l’article 234 §3 de la nouvelle loi communale – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 § 3 relatif aux compétences du collège des Bourgmestre et Échevins ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 10 septembre 2020 :

D’approuver l’acquisition d’un tapis de danse pour une surface de 60 m<sup>2</sup>, qui répond aux caractéristiques suivantes : compatible avec tout type de danse, destiné à la pose libre (amovible), réversible (bicolore), composé de deux couches de PVC calandrées et antidérapantes et d’une couche minérale, épaisseur > 1,5 mm , poids < 2,3 kg /m<sup>2</sup>, garanti 5 ans.

D’approuver l’appel d’offres pour le marché de fournitures « CENTR’AL - Acquisition d’un tapis de danse » ;

De passer un marché public de faible montant sur simple facture acceptée ;

D’approuver la consultation des trois prestataires suivants pour ce marché :



- Mega-light SA - Clos du Parnasse, 13d à 1050 BRUXELLES, Belgique ;
- ShowTex NV - Oude Gentweg 100 à 2070 BURCHT, BELGIQUE ;
- Harlequin Europe SA – Rue Notre-Dame, 29 à L-2240 LUXEMBOURG.

D'approuver le rapport d'analyse des offres rédigé par la cellule Revitalisation des quartiers et le Service des Sports ;

D'attribuer le marché au fournisseur ayant remis la seule offre conforme au descriptif technique, soit Harlequin Europe SA, pour le montant d'offre contrôlé de 1.721,40 euros hors TVA ou 2.082,89 euros TVA comprise ;

D'inscrire cette dépense à l'article 764/744-51/26 « Achats de machines et de matériel d'équipement et d'exploitation » du service extraordinaire du budget 2020 ;

De financer la dépense précitée à 75% par un subside de l'ADEPS, le solde étant à charge de la Commune ;

D'informer le Conseil communal de sa décision lors sa prochaine séance.

DECIDE :

En application de l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestres et Echevins du 10 septembre 2020 décidant d'approuver les conditions et le mode de passation et désignation du prestataire pour le marché de fournitures « CENTR'AL - Acquisition d'un tapis de danse ».

---

**Heropleving van de Wijken - Duurzaam Wijkcontract Albert - CENTR'AL - Opdracht voor leveringen - Aankoop van een dansmat - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, gunningswijze en aanstelling van de dienstverlener - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisname.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 10 september 2020 om:

Goedkeuring te verlenen aan de aankoop van een dansmat voor een oppervlakte van 60 m<sup>2</sup>, die aan de volgende kenmerken beantwoordt: geschikt voor elk soort dans, bestemd voor vrije plaatsing (verplaatsbaar), omkeerbaar (tweekleurig), bestaand uit twee gekalanderde antislip pvc-lagen en een minerale laag, dikte > 1,5 mm, gewicht < 2,3 kg/m<sup>2</sup>, 5 jaar waarborg.

Goedkeuring te verlenen aan de offerteaanvraag voor de opdracht voor leveringen "CENTR'AL - Aankoop van een dansmat";

Een overheidsopdracht van beperkte waarde via aanvaarde factuur te gunnen;

Goedkeuring te verlenen voor de raadpleging van de drie volgende dienstverleners voor deze opdracht:

- Mega-light SA - Parnassusgaarde 13d - 1050 Brussel, België;
- ShowTex NV - Oude Gentweg 100 - 2070 Burcht, België;
- Harlequin Europe SA – Rue Notre-Dame 29 - L-2240 Luxemburg.

Goedkeuring te verlenen aan het analyseverslag van de offerten dat werd opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken en de Sportdienst;

De opdracht te gunnen aan de leverancier die de enige conforme offerte aan de technische beschrijving heeft ingediend, zijnde Europe SA, voor het gecontroleerde offertebedrag van 1.721,40 € excl. BTW of 2.082,89 € incl. BTW;

Deze uitgave in te schrijven op artikel 764/744-51/26 “Aankoop van machines, exploitatiematerieel en uitrusting” van de buitengewone dienst van de begroting 2020;

Voornoemde uitgave voor 75% te financieren door een subsidie van de ADEPS, waarbij het saldo ten laste is van de Gemeente;

De Gemeenteraad op de hoogte te brengen van zijn beslissing tijdens diens eerstvolgende vergadering.

BESLIST:

In toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 september 2020 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden, gunningswijze en aanstelling van de dienstverlener voor de opdracht voor leveringen “CENTR’AL - Aankoop van een dansmat”.

12 **Revitalisation des quartiers - Politique de la Ville PDV - Opération 2.1 « Revitalisation du quartier par le développement du site Imprimerie » : Réaménagement d’un hangar sur le site de Imprimerie – Marché de travaux – Approbation des conditions, du mode de passation et des firmes à consulter - Procédure négociée sans publication préalable - Application de l’article 234 §3 de la nouvelle loi communale – Relance de procédure - Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 § 3 relatif aux compétences du collège des Bourgmestre et Échevins ;

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 17 octobre 2019 :

*D’approuver le Cahier Spécial des Charges 2019-T-068 et le montant estimé du marché “ Réaménagement d’un Hangar sur le site de l’Imprimerie » établis par la Cellule Revitalisation des Quartiers pour le compte du Service Environnement. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d’exécution des marchés publics. Le montant estimé s’élève à 65 765 €TVAC ;*

*De choisir la Procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché ;*

*D’approuver la consultation des firmes suivantes dans le cadre de la procédure négocié :*

*SABECA sprl nv, Bld des invalides, 42 à 1160 Bruxelles*

*CRABBE DAKWERKEN nv, Ossenwegstraat 34A à 3440 Zoutleeuw,*

*IM CONSTRUCT, Square Jules Algoet 5 à 1070 Anderlecht,*

*Pole K Construct, Rue de Monténégro 39 à 1060 Saint-Gilles  
CASABLANCO , Av François Malherbe 42 à 1070 Anderlecht  
D'inscrire la dépense à l'article 9309/721-60/89 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2019 ;  
De financer 100 % de la dépense par un subside du PDV;  
D'informer le Conseil Communal de la présente décision.*

Vu la décision du Collège des Bourgmestre et Échevins en sa séance du 26 mars 2020 :

*D'approuver la nouvelle estimation du marché de 139.000,00€ TVAC ;  
De relancer le marché de travaux " Opération 2.1 « Revitalisation du quartier par le développement du site Imprimerie » : Réaménagement d'un hangar sur le site de Imprimerie " par Procédure négociée sans publication ;  
D'approuver la consultation des firmes suivantes :  
SABECA sprl nv, Bld des invalides, 42 à 1160 Bruxelles  
IM CONSTRUCT, Square Jules Algoet 5 à 1070 Anderlecht  
CRABBE DAKWERKEN nv, Ossenwegstraat 34A à 3440 Zoutleeuw  
COREBAT, Avenue du Col-Vert 1 à 1170 Bruxelles  
D'inscrire la dépense à l'article 9309/723-60/89 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 ;  
De financer cette dépense précitée à 100 % par le subside du PDV inscrit à l'article 9309/995-52/89 « Prélèvement sur le fond de réserve extraordinaire » ;  
D'informer le Conseil Communal de la présente décision*

DECIDE :

En application de l'article 234 al. 3 de la Nouvelle Loi Communale, de prendre pour information la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 24 octobre 2019 décidant d'approuver les conditions et le mode de passation du marché de travaux Opération 2.1 « Revitalisation du quartier par le développement du site Imprimerie » : Réaménagement d'un hangar sur le site de Imprimerie et de financer la dépense.

---

**Heropleving van de Wijken - Stadsbeleid - Operatie 2.1 "Heropleving van de wijk door de ontwikkeling van de Drukkerijsite": Herinrichting van een loods op de Drukkerijsite – Opdracht voor werken – Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze en van de te raadplegen firma's - Onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet – Heropstart van de procedure - Kennisname.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 §3 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 17 oktober 2019 om:  
*Goedkeuring te verlenen aan het Bijzonder Bestek 2019-T-068 en het geraamde bedrag van de opdracht "Herinrichting van een loods op de Drukkerijsite" vastgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken voor rekening van de dienst Leefmilieu. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en door de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 65.765 €, incl. BTW;  
Te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht;  
De raadpleging van de volgende firma's goed te keuren in het kader van de*

*onderhandelingsprocedure:*

*SABECA sprl nv, Invalidenlaan 42 - 1160 Brussel*

*CRABBE DAKWERKEN nv, Ossenwegstraat 34A - 3440 Zoutleeuw*

*IM CONSTRUCT, Jules Algoetsquare 5 - 1070 Anderlecht*

*Pole K Construct, Montenegrostraat 39 - 1060 Sint-Gillis*

*Casablanca, François Malherbelaan 42 - 1070 Anderlecht*

*De uitgave in te schrijven op artikel 9309/721-60/89 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2019;*

*100 % van de uitgave te financieren door een subsidie van het Stadsbeleid;*

*De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing.*

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 26 maart 2020 om:

*Goedkeuring te verlenen aan de nieuwe raming van de opdracht van 139.000,00 € incl. BTW;*

*De opdracht voor werken “Operatie 2.1 ‘Heropleving van de wijk via de ontwikkeling van de Drukkerijsite’ - Herinrichting van een loods op de Drukkerijsite” te heropstarten via onderhandelingsprocedure zonder bekendmaking;*

*De raadpleging van de volgende firma's goed te keuren:*

*SABECA sprl nv, Invalidenlaan 42 - 1160 Brussel*

*IM Construct, Jules Algoetsquare 5 - 1070 Anderlecht*

*CRABBE DAKWERKEN nv, Ossenwegstraat 34A - 3440 Zoutleeuw*

*COREBAT, Groenkraaglaan 1 - 1170 Brussel*

*De uitgave in te schrijven op artikel 9309/723-60/89 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020;*

*De voornoemde uitgave voor 100 % te financieren door een subsidie van het Stadsbeleid ingeschreven op artikel 9309/995-52/89 ‘Overboekingen op het buitengewone reservefonds’;*

*De gemeenteraad op de hoogte te brengen van de huidige beslissing.*

BESLIST:

In toepassing van artikel 234, 3e lid van de Nieuwe Gemeentewet, kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 oktober 2019 waarin beslist werd goedkeuring te verlenen aan de lastvoorwaarden en de gunningswijze van de opdracht voor aanneming van werken Operatie 2.1 “Heropleving van de wijk door de ontwikkeling van de Drukkerijsite”: Herinrichting van een loods op de Drukkerijsite” en de uitgave te financieren.

- 
- 13 **Revitalisation des quartiers – ABY & Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 3.5 « Pôle Culturel ABY » - Acquisition pour cause d'utilité publique d'un bien sis chaussée de Bruxelles 18-20 – Modalités de libération des lieux et de résiliation des baux commerciaux en vigueur dans l'immeuble - Approbation de la convention.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu l'Ordonnance organique de la revitalisation urbaine de la région de Bruxelles-Capitale du 6 octobre 2016 ;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux Contrats de quartier durable du 24 novembre 2016 ;

Vu le courrier du 16 juin 2017 du Ministre-Président du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale Rudi Vervoort approuvant la modification de programme n°3 du CQD Abbaye telle qu'approuvée par le Conseil communal ;

Considérant l'opération 3.5 « Pôle culturel ABY » dudit programme modifié portant sur la reconversion complète du site de l'Abbaye de Forest en un « pôle culturel » ;

Considérant que l'opération 3.5 « Pôle culturel ABY » envisage, dans le cadre de cette reconversion, l'acquisition d'un immeuble sis chaussée de Bruxelles 22-24 cadastré sous Forest, 2<sup>ème</sup> Division, Section C, N°55V pour une contenance de 1 are 46 centiares « afin d'accroître le potentiel constructible du pôle culturel »;

Considérant l'immeuble sis à Forest, chaussée de Bruxelles 18-20, cadastré sous Forest, 2<sup>ème</sup> Division, Section C, N°55 W pour une contenance de 01 are 78 centiares, mitoyen à l'immeuble sis chaussée de Bruxelles 22-24 évoqué au point précédent ;

Considérant que l'acquisition du bien susmentionné, situé en zone de mixité au PRAS, permettrait d'accroître significativement le potentiel de construction neuve du projet ABY qui est fortement limité en raison de l'affectation au PRAS de la majeure partie du site de l'Abbaye en « zone de parc » ;

Vu la décision du Conseil communal du 20 février 2018 :

- *D'autoriser le Collège des Bourgmestre et échevins, représenté par le Bourgmestre ou l'échevin délégué ainsi que la Secrétaire communale, à remettre une offre dans le cadre d'une négociation amiable en vue de l'acquisition de gré à gré de l'immeuble sis à Forest, Chaussée de Bruxelles 18-20, cadastré sous Forest, 2<sup>ème</sup> Division, Section C, N°55 W pour une contenance de 01 are 78 centiares;*
- *De limiter le montant maximum de l'offre à l'estimation du bien établie en date du 14 décembre 2017 par Monsieur Nicolas Lebrun – expert géomètre – mandaté par la Commune ;*
- *De financer la dépense par un emprunt à charge de la Commune ;*
- *De poursuivre la recherche subventionnement auprès de la FWB en application du décret du 17.07.2002 relatifs à l'octroi de subventions aux collectivités locales pour les projets d'infrastructures culturelles et/ou dans le cadre des accords de coopération Beliris ;*

Vu la circulaire 2015/14 du 22 décembre 2015 du Service Public Régional de Bruxelles – Bruxelles Pouvoirs Locaux relative à l'acquisition ou l'aliénation d'un droit de propriété ou de droits réels relatifs aux biens immeubles, particulièrement la section II.2.d. qui précise:

- *« Dans le cadre d'une procédure d'expropriation ou lors de l'acquisition de « biens expropriables », les communes peuvent attribuer une indemnité de emploi, intégrée au montant de l'estimation établi par le CAIR[...] » ;*

Vu également l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale relatif aux Contrats de quartier durable du 24 novembre 2016 qui précise en son chapitre 2, Art.2 §3:

- *« Les actes permettant la réalisation des opérations immobilières visées à l'article 21, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° de l'ordonnance, sont :*
- *1° [...]*

- *2° les frais d'acquisition de droits réels sur les biens immeubles ou parties de biens immeubles y compris le prix d'acquisition, les indemnités de emploi dans le cadre d'une acquisition de gré à gré et l'ensemble des indemnités et frais octroyés par le juge dans le cas d'une acquisition par expropriation »;*

Vu la délibération du Conseil Communal en date du 3 juillet 2018 décidant entre autre :

- *D'autoriser le Collège des Bourgmestre et échevins, représenté par le Bourgmestre ou l'échevin délégué ainsi que la Secrétaire communale, à remettre une offre dans le cadre d'une négociation amiable en vue de l'acquisition de gré à gré de l'immeuble sis à Forest, Chaussée de Bruxelles 18-20, cadastré sous Forest, 2<sup>ème</sup> Division, Section C, N°55 W pour une contenance de 01 are 78 centiares;*
- *De limiter le montant maximum de l'offre à l'estimation du bien établie en date du 14 décembre 2017 par Monsieur Nicolas Lebrun – expert géomètre mandaté par la Commune, majoré de l'indemnité de emploi correspondante ;*

Considérant la « promesse unilatérale de vente » signée par les propriétaires du bien concerné en date du 30 juin 2020 et contresignée par la Commune en date du 16 juillet 2020 ;

Considérant que cette « promesse unilatérale de vente » octroie à la Commune, outre une option d'achat, le mandat de négocier avec tous les locataires et occupants de l'immeuble afin d'obtenir de ces derniers qu'ils quittent amiablement les lieux ;

Considérant que, dans le cadre de l'acquisition concernée et de la libération des lieux dans des délais compatibles avec les échéances du projet ABY, la rupture anticipée de baux commerciaux est à négocier, le cas échéant en contrepartie d'indemnités de départ ;

Vu la décision du Conseil Communal du 21 avril 2020 décidant entre autre :

- *D'approuver la modification du budget extraordinaire 2020 relative aux frais d'indemnités ;*
- *D'engager le montant des indemnités de départ à l'article 9307/512-55/84 « Dédommagement extraordinaire aux entreprises » du budget extraordinaire 2020 ;*
- *De financer les dépenses par un emprunt à charge de la Commune ;*
- *De poursuivre la recherche subventionnement auprès de la FWB en application du décret du 17.07.2002 relatifs à l'octroi de subventions aux collectivités locales pour les projets d'infrastructures culturelles;*

Considérant que les crédits permettant le paiement des indemnités sont disponibles à l'article 9307/512-55/84 « Dédommagement extraordinaire aux entreprises » du budget extraordinaire 2020 ;

Considérant que l'ensemble des dépenses relatives à cette acquisition, à savoir le montant d'acquisition, les frais inhérents à l'acquisition ainsi que les indemnités de départ pour les locataires ne pourront dépasser le montant de l'estimation du bien établie en date du 13 septembre 2019 par Monsieur Nicolas Lebrun – expert géomètre – mandaté par la Commune, majorée de l'indemnité de emploi correspondante ;

Considérant que l'acquisition du bien concerné peut faire l'objet d'une demande de subvention, à hauteur de 70% de la dépense, auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles en application du décret du 17.07.2002

relatifs à l'octroi de subventions aux collectivités locales pour les projets d'infrastructures culturelles ;

Considérant que la mise à jour « Avril 2020 » du dossier de demande de subvention du projet ABY « Volet 1 : Acquisition » a été introduite auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles le 7 mai 2020 ;

Vu la décision du Conseil Communal du 19 mai 2020 décidant :

- *D'approuver la mise à jour « Avril 2020 » du dossier de demande de subvention du projet ABY « Volet 1 : Acquisition » introduit auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles le 16 avril 2018 et relatif à l'acquisition d'un bien sis chaussée de Bruxelles 18-20.*

Considérant la nécessité d'établir des conventions entre la Commune et les locataires des rez-de-chaussée commerciaux afin de définir les modalités de libération des lieux dans des délais compatibles avec les échéances du projet ABY, le cas échéant via l'octroi d'indemnités de départ;

Considérant le modèle de convention ci-annexé rédigé par le conseiller de la Commune Wery-Légal;

DECIDE :

D'approuver le modèle de convention définissant les modalités de libération des lieux et de résiliation des baux commerciaux en vigueur dans l'immeuble sis chaussée de Bruxelles 18-20 ;

De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué assisté de la Secrétaire Communale, de négocier et de signer avec chaque locataire commercial de l'immeuble, une convention de résiliation du bail et de libération des lieux, rédigée sur base du modèle ci-annexé et prévoyant, le cas échéant, l'octroi d'indemnités de départ ;

De limiter strictement le montant total des indemnités de départs accordées aux occupants de l'immeuble y développant une activité commerciale au montant des crédits disponibles inscrits à cet effet à l'article 9307/512-55/84 « Dédommagement extraordinaire aux entreprises » du budget extraordinaire 2020.

---

**Heropleving van de Wijken – ABY & Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 3.5 'Culturele Pool ABY' - Aankoop ten algemene nutte van een goed gelegen Brusselsesteenweg 18-20 – Modaliteiten van de vrijmaking van de ruimten en van de ontbinding van de handelshuurovereenkomsten geldend in het gebouw - Goedkeuring van de overeenkomst.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de Ordonnantie houdende organisatie van de stedelijke herwaardering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 6 oktober 2016;

Gelet op het Besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreffende de duurzame wijkcontracten van 24 november 2016;

Gelet op het schrijven van 16 juni 2017 van de Minister-President van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, Rudi Vervoort, tot goedkeuring van programmawijziging nr. 3 van het DWCAbdij zoals goedgekeurd door de Gemeenteraad;

Overwegende operatie 3.5 ‘Culturele pool ABY’ van genoemd gewijzigd programma betreffende de volledige reconversie van de site van de Abdij van Vorst tot ‘culturele pool’;

Overwegende dat operatie 3.5 ‘Culturele pool ABY’, in het kader van deze reconversie, de aankoop beoogt van een gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24, gekadastraerd onder Vorst, 2e Afdeling, Sectie C, Nr. 55V, voor een oppervlakte van 1 are 46 centiare, “*teneinde het bebouwbare potentieel van de culturele pool uit te breiden*”;

Overwegende het gebouw gelegen te Vorst, Brusselsesteenweg 18-20, gekadastraerd onder Vorst, 2<sup>e</sup> Afdeling, Sectie C, Nr. 55 W, voor een oppervlakte van 01 are 78 centiare, aanpalend aan het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24 waarvan sprake in het vorige punt;

Overwegende dat de aankoop van bovenvermeld goed, in het GBP gelegen in een gemengd gebied, het mogelijk zou maken het nieuwbouwpotentieel van het project ABY, dat erg beperkt is vanwege de bestemming in het GBP van het grootste gedeelte van de Abdij-site als “parkgebied”, aanzienlijk te verhogen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 20 februari 2018 om:

- *Toestemming te verlenen aan het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of de afgevaardigde schepenen evenals de Gemeentesecretaris, om een offerte in te dienen in het kader van een minnelijke onderhandeling met het oog op de onderhandse aankoop van het gebouw gelegen te Vorst, Brusselsesteenweg 18-20, gekadastraerd onder Vorst, 2<sup>e</sup> Afdeling, Sectie C, Nr. 55 W, voor een oppervlakte van 01 are 78 centiare;*
- *Het maximumbedrag van de offerte te beperken tot de raming van het goed die op 14 december 2017 door de heer Nicolas Lebrun – landmeter-deskundige – in opdracht van de Gemeente werd opgemaakt;*
- *De uitgave te financieren door een lening ten laste van de Gemeente;*
- *De zoektocht naar toelagen bij de FWB voort te zetten in toepassing van het decreet van 17 juli 2002 betreffende de toekenning van toelagen aan plaatselijke overheden voor culturele infrastructuurprojecten en/of in het kader van de Beliris-samenwerkingsakkoorden;*

Gelet op omzendbrief 2015/14 van 22 december 2015 van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel – Brussel Plaatselijke Besturen betreffende de verwerving of vervreemding van een eigendomsrecht of van zakelijke rechten op onroerende goederen, meer bepaald afdeling II.2.d, die het volgende verduidelijkt:

- *“In het kader van een onteigeningsprocedure of bij de verwerving van "onteigenbare goederen", kunnen de gemeenten een hergebruiksvergoeding toekennen die in het bedrag van de door het GCAO opgestelde schatting is opgenomen [...]”;*

Tevens gelet op het Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de duurzame wijkcontracten van 24 november 2016, dat in zijn hoofdstuk 2, Art. 2, §3 het volgende verduidelijkt:

- *“De handelingen die het mogelijk maken om de vastgoedoperaties bedoeld in artikel 21, eerste lid, 1<sup>o</sup> van de ordonnantie uit te voeren, zijn:*
- *1<sup>o</sup> [...]*
- *2<sup>o</sup> de kosten voor de verwerving van zakelijke rechten op de onroerende goederen of delen van onroerende goederen, met inbegrip van de prijs van de verwerving, de*



*wederbeleggingsvergoedingen in het kader van een onderhandse verwerving en alle door de rechter opgelegde vergoedingen en kosten in het geval van een verwerving via onteigening”;*

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 3 juli 2018 waarin onder meer beslist werd om:

- *Toestemming te verlenen aan het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of de afgevaardigde schepenen evenals de Gemeentesecretaris, om een offerte in te dienen in het kader van een minnelijke onderhandeling met het oog op de onderhandse aankoop van het gebouw gelegen te Vorst, Brusselsesteenweg 18-20, gekadastraerd onder Vorst, 2<sup>e</sup> Afdeling, Sectie C, Nr. 55 W, voor een oppervlakte van 01 are 78 centiare;*
- *Het maximumbedrag van de offerte te beperken tot de raming van het goed die op 14 december 2017 door de heer Nicolas Lebrun – landmeter-deskundige – in opdracht van de Gemeente werd opgemaakt, verhoogd met de overeenkomstige hergebruiksvergoeding;*

Overwegende de ‘unilaterale verkoopbelofte’ ondertekend door de eigenaars van het betrokken goed op datum van 30 juni 2020 en medeondertekend door de Gemeente op datum van 16 juli 2020;

Overwegende dat deze ‘unilaterale verkoopbelofte’ aan de Gemeente, behalve een koopoptie, het mandaat toekent om te onderhandelen met alle huurders en bewoners van het gebouw opdat deze laatsten in der minne het pand verlaten;

Overwegende dat, in het kader van de betrokken aankoop en van de vrijmaking van de ruimten binnen de termijnen die overeenkomen met de deadlines van het ABY project, de voortijdige verbreking van handelshuurovereenkomsten moet worden onderhandeld, desgevallend in ruil voor vertrekvergoedingen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 21 april 2020 waarin onder meer werd beslist:

- *De wijziging goed te keuren van de buitengewone begroting 2020 met betrekking tot de kosten van vergoedingen;*
- *Het bedrag van de vertrekvergoedingen vast te leggen op artikel 9307/512-55/84 “Buitengewone schadeloosstellingen aan ondernemingen” van de buitengewone begroting 2020;*
- *De uitgaven te financieren door een lening ten laste van de Gemeente;*
- *De zoektocht naar toelagen bij de FWB voort te zetten in toepassing van het decreet van 17 juli 2002 betreffende de toekenning van toelagen aan plaatselijke overheden voor culturele infrastructuurprojecten;*

Overwegende dat de kredieten voor de betaling van de vergoedingen beschikbaar zijn op artikel 9307/512-55/84 “Buitengewone schadeloosstellingen aan ondernemingen” van de buitengewone begroting 2020;

Overwegende dat het geheel van de uitgaven met betrekking tot deze aankoop, namelijk het aankoopbedrag, de kosten die inherent zijn aan de aankoop alsook de vertrekvergoedingen voor de huurders, niet meer mag bedragen dan de raming van het goed opgemaakt in opdracht van de Gemeente op 13 september 2019 door de heer Nicolas Lebrun – landmeter-deskundige –, verhoogd met de overeenkomstige hergebruiksvergoeding;

Overwegende dat de aankoop van het betrokken goed het voorwerp kan uitmaken van een subsidieaanvraag bij de Federatie Wallonië-Brussel ten bedrage van 70% van de uitgave in toepassing van het decreet van 17 juli 2002 betreffende de toekenning van toelagen aan plaatselijke overheden voor

culturele infrastructuurprojecten;

Overwegende dat de bijwerking “April 2020” van het subsidieaanvraagdossier van het project ABY “Luik 1: Aankoop” op 7 mei 2020 werd ingediend bij de Federatie Wallonië-Brussel;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 19 mei 2020 waarin werd beslist:

- *Goedkeuring te verlenen aan de bijwerking “April 2020” van het subsidieaanvraagdossier van het project ABY “Luik 1: Aankoop” dat op 16 april 2018 werd ingediend bij de Federatie Wallonië-Brussel en betrekking heeft op de aankoop van een goed gelegen Brusselsesteenweg 18-20.*

Overwegende de noodzaak om overeenkomsten tussen de Gemeente en de huurders van de commerciële benedenverdiepingen op te stellen, teneinde de modaliteiten te definiëren inzake de vrijmaking van de ruimten binnen de termijnen die overeenkomen met de deadlines van het ABY project, desgevallend door middel van de toekenning van vertrekvergoedingen;

Overwegende de bijgevoegde modelovereenkomst opgesteld door de raadsman van de Gemeente, Wéry Legal;

**BESLIST:**

De modelovereenkomst goed te keuren waarin de modaliteiten worden gedefinieerd van de vrijmaking van de ruimten en van de ontbinding van de handelshuurovereenkomsten geldend in het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 18-20;

Machtiging te verlenen aan het College van Burgemeester en Schepenen vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, om met elke handelshuurder van het gebouw een overeenkomst voor de ontbinding van de huurovereenkomst en de vrijmaking van de ruimten te onderhandelen en te ondertekenen, opgesteld op basis van het bijgevoegde model en waarin desgevallend de toekenning van vertrekvergoedingen wordt voorzien;

Het totaalbedrag van de vertrekvergoedingen, toegekend aan de bewoners van het gebouw die er een handelsactiviteit ontwikkelen, strikt te beperken tot het bedrag van de beschikbare kredieten ingeschreven op artikel 9307/512-55/84 “Buitengewone schadeloosstellingen aan ondernemingen” van de buitengewone begroting 2020.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**14 Revitalisation des quartiers - ABY - Green Fabric - Demande de renouvellement du projet jusqu'au début des travaux de démolition du bâtiment sis 22-24 chaussée de Bruxelles.**

LE CONSEIL,

Considérant le projet de rénovation de l'abbaye de Forest et sa reconversion en Pôle Culturel (ABY) ;

Considérant le projet fABrYk et la volonté de faire vivre l'abbaye jusqu'au démarrage des travaux ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 12 décembre 2019 décidant :

*D'approuver l'appel à projet « Occupation temporaire de l'immeuble 22-24 chaussée de Bruxelles » ;*

*D'approuver la procédure de sélection pour l'appel à projet « Occupation temporaire de l'immeuble 22-24 chaussée de Bruxelles » proposée dans l'appel à projet.*

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins en date 6 février 2020 décidant :

*D'approuver le rapport du comité d'avis rédigé par la Cellule Revitalisation des quartiers en date du 29 janvier 2020 ;*

*D'approuver la mise à disposition temporaire à Green Fabric asbl via une convention de l'espace nommé « 22-24 chaussée de Bruxelles, 1190 Forest », durant la période allant du 14 février 2020 au 28 juin 2021 au plus tard, sous réserve d'approbation de la convention d'occupation par le Conseil Communal en sa séance du 4 février 2020 ;*

*D'inviter le candidat sélectionné à renforcer les collaborations avec le CPAS et l'ensemble des services communaux, notamment les services seniors, jeunesse, intergénérationnel.*

Vu sa délibération en date du 04 février 2020 décidant :

*D'approuver le modèle de convention d'occupation proposé en annexe ;*

*De donner pouvoir au collège des Bourgmestre et échevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la secrétaire communale, pour signer la convention d'occupation avec le candidat sélectionné.*

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et échevins en date du 24 septembre 2020 décidant :

*D'approuver la demande de renouvellement de l'occupation temporaire de la Green Fabric ABY jusqu'au travaux de démolition du bâtiment sis 22-24 chaussée de Bruxelles moyennant un préavis pour mettre fin à la convention entre les deux partis et ce, dès que la cellule ABY pourra se prononcer sur une date de début des travaux de démolition du bâtiment en question ;*

*De soumettre au Conseil communal en sa séance du 20 octobre 2020 la nouvelle convention d'occupation temporaire de l'immeuble sis 22-24 chaussée de Bruxelles à 1190 Forest.*

Considérant l'ouverture de la Green Fabric depuis le 13 mai 2020 ;

Considérant que le planning initial du début des travaux de démolition du bâtiment sis 22-24 chaussée de Bruxelles sera postposée à une date ultérieure en fonction de l'évolution du projet ;

Considérant que l'occupation de la Green Fabric ABY s'est déroulée sans encombres et que tous les articles de la convention ont été respectés jusqu'à ce jour ;

Considérant un bilan positif des trois premiers mois de lancement du projet en termes de fréquentations des publics aux ateliers proposés, de dynamique du lieu et de plus-value culturelle pour le quartier ;

Considérant que des partenariats sont en cours avec le CPAS, le service jeunesse et le service seniors ;

Considérant les investissements financiers et personnels réalisés pour ouvrir la Green Fabric ABY par Valentine FRUCHART la porteuse du projet ;

Considérant que l'appel à projet prévoyait la possibilité de renouvellement de l'occupation temporaire après accord du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Considérant la demande de la Green Fabric ABY de prolonger l'occupation jusqu'au début des travaux de démolition du bâtiment sis 22-24 chaussée de Bruxelles ;

Considérant qu'au vu du succès du projet, l'équipe ABY suggère de prolonger la convention pour la mise à disposition de l'immeuble sis 22-24 chaussée de Bruxelles ;

Considérant que les modifications suggérées par l'équipe ABY dans la convention approuvée par le Conseil communal du 4 février 2020 sont les suivantes :

- Article 2 : Durée

*Paragraphe 1* : La présente convention est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur à compter de sa signature par les parties et prend fin de plein droit après la réception d'une lettre recommandée résiliant la présente convention, moyennant un préavis de 4 mois. Le préavis débute le 1<sup>er</sup> jour du mois qui suit celui au cours duquel le préavis a été notifié.

- Article 5 : Obligations et interdictions

*Paragraphe 2* : Le Bénéficiaire s'engage à rendre le bien donné en occupation précaire libre de toute occupation après la réception d'une lettre recommandée résiliant la présente convention, moyennant un préavis de 4 mois. Le préavis débute le 1<sup>er</sup> jour du mois qui suit celui au cours duquel le préavis a été notifié.

DECIDE:

D'approuver la demande de renouvellement de l'occupation temporaire de la Green Fabric ABY jusqu'au travaux de démolition du bâtiment sis 22-24 chaussée de Bruxelles ;

D'approuver les modifications suggérées par l'équipe ABY dans la convention approuvée par le Conseil communal du 4 février 2020, soit :

- Article 2 : Durée

*Paragraphe 1* : La présente convention est conclue pour une durée déterminée. Elle entre en vigueur à compter de sa signature par les parties et prend fin de plein droit après la réception d'une lettre recommandée résiliant la présente convention, moyennant un préavis de 4 mois. Le préavis débute le 1<sup>er</sup> jour du mois qui suit celui au cours duquel le préavis a été notifié.

- Article 5 : Obligations et interdictions

*Paragraphe 2* : Le Bénéficiaire s'engage à rendre le bien donné en occupation précaire libre de toute occupation après la réception d'une lettre recommandée résiliant la présente convention, moyennant un préavis de 4 mois. Le préavis débute le 1<sup>er</sup> jour du mois qui suit celui au cours duquel le préavis a été notifié.

De donner pouvoir au collègue des Bourgmestre et échevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la secrétaire communale, pour signer la nouvelle convention d'occupation avec l'occupant du bâtiment sis 22-24 chaussée de Bruxelles, 1190 Forest.

---

**Heropleving van de Wijken - ABY - Green Fabric - Aanvraag tot vernieuwing van het project tot het begin van de afbraakwerken van het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24.**

DE GEMEENTERAAD,

Overwegende het project voor de renovatie van de Abdij van Vorst en haar reconversie tot Culturele Pool (ABY);

Overwegende het project fABrYk en het streven om de abdij levendig te maken tot de start van de werken;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 12 december 2019 waarbij werd beslist:

*Goedkeuring te verlenen aan de projectoproep “Tijdelijk gebruik van het gebouw Brusselsesteenweg 22-24”;*

*Goedkeuring te verlenen aan de selectieprocedure voor de projectoproep “Tijdelijk gebruik van het gebouw Brusselsesteenweg 22-24” zoals voorgesteld in de projectoproep.*

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 6 februari 2020 waarbij werd beslist:

*Goedkeuring te verlenen aan het verslag van het adviescomité dat werd opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken op 29 januari 2020;*

*Goedkeuring te verlenen aan de tijdelijke terbeschikkingstelling aan de vzw Green Fabrique, via een overeenkomst, van de ruimte ‘Brusselsesteenweg 22-24 te 1190 Vorst’ gedurende de periode van 14 februari 2020 tot uiterlijk 28 juni 2021, onder voorbehoud van de goedkeuring van de gebruiksovereenkomst door de Gemeenteraad in zijn zitting van 4 februari 2020;*

*De geselecteerde kandidaat uit te nodigen om de samenwerking te versterken met het OCMW en alle gemeentediensten, met name de Senioren-, Jeugd- en Intergenerationele Dienst.*

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 4 februari 2020 waarbij werd beslist:

*Goedkeuring te verlenen aan het model van gebruiksovereenkomst voorgesteld in bijlage;*

*Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de gebruiksovereenkomst met de geselecteerde kandidaat te ondertekenen.*

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 september 2020 waarbij werd beslist:

*Goedkeuring te verlenen aan de vernieuwing van het tijdelijk gebruik van Green Fabric ABY tot de afbraak van het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24, middels een opzegtermijn om een einde te stellen aan de overeenkomst tussen de twee partijen, zodra de cel ABY zich kan uitspreken over een startdatum van de werkzaamheden voor de afbraak van het gebouw in kwestie;*

*De nieuwe tijdelijke gebruiksovereenkomst van het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24 in 1190 Vorst ter goedkeuring voor te leggen aan de Gemeenteraad tijdens de zitting van 20 oktober 2020.*

Overwegende de opening van Green Fabric op 13 mei 2020;

Overwegende dat de oorspronkelijke planning van de afbraak van het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24 wordt uitgesteld in functie van de evolutie van het project;

Overwegende dat dit gebruik van Green Fabric ABY probleemloos verliep en dat alle artikelen van de overeenkomst nageleefd werden tot op heden;

Overwegende een positieve balans van de eerste drie maanden van het project op het vlak van publieksopkomst voor de aangeboden ateliers, de dynamiek van de plek en de culturele meerwaarde voor de wijk;

Overwegende dat er samenwerkingsovereenkomsten zijn met het OCMW, de Jeugddienst en de Seniorendienst;

Overwegende de financiële en persoonlijke investeringen die de projectdraagster Valentine FRUCHART leverde om Green Fabric ABY te openen;

Overwegende dat de projectoproep voorzag in de mogelijkheid van hernieuwing van het tijdelijk gebruik na goedkeuring door het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende de aanvraag vanwege Green Fabric ABY om het gebruik te verlengen tot het begin van de afbraakwerken van het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24;

Overwegende dat gezien het succes van het project het team ABY voorstelt de overeenkomst voor de terbeschikkingstelling van het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24 te verlengen;

Overwegende dat de wijzigingen voorgesteld door het team ABY in de overeenkomst goedgekeurd door de Gemeenteraad van 4 februari 2020 de volgende zijn:

- Artikel 2 : Duur

*Paragraaf 1:* Deze overeenkomst wordt afgesloten voor een bepaalde duur. Ze treedt in werking vanaf de ondertekening door de partijen en loopt van rechtswege af na de ontvangst van een aangetekende brief tot opzegging van deze overeenkomst, middels een opzegtermijn van 4 maanden. De opzegtermijn begint op de 1<sup>e</sup> dag van de maand na die waarin de opzegging werd betekend.

- Artikel 5 : Verplichtingen en verbodsbepalingen

*Paragraaf 2:* De Begunstigde verbindt zich ertoe het voor gebruik ter bedde gegeven goed vrij van bezetting terug te geven na de ontvangst van een aangetekende brief tot opzegging van deze overeenkomst, middels een opzegtermijn van 4 maanden. De opzegtermijn begint op de 1<sup>e</sup> dag van de maand na die waarin de opzegging werd betekend.

BESLIST:

Overwegende de aanvraag vanwege Green Fabric ABY om het tijdelijk gebruik te vernieuwen tot het begin van de afbraakwerken van het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24;

Overwegende dat de wijzigingen voorgesteld door het team ABY in de overeenkomst goedgekeurd door de Gemeenteraad van 4 februari 2020 de volgende zijn:

- Artikel 2 : Duur

*Paragraaf 1:* Deze overeenkomst wordt afgesloten voor een bepaalde duur. Ze treedt in werking vanaf de ondertekening door de partijen en loopt van rechtswege af na de ontvangst van een aangetekende brief tot opzegging van deze overeenkomst, middels een opzegtermijn van 4 maanden. De opzegtermijn begint op de 1<sup>e</sup> dag van de maand na die waarin de opzegging werd betekend.

- Artikel 5 : Verplichtingen en verbodsbepalingen

*Paragraaf 2:* De Begunstigde verbindt zich ertoe het voor gebruik ter bedde gegeven goed vrij van bezetting terug te geven na de ontvangst van een aangetekende brief tot opzegging van deze overeenkomst, middels een opzegtermijn van 4 maanden. De opzegtermijn begint op de 1<sup>e</sup> dag van de maand na die waarin de opzegging werd betekend.

Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de nieuwe gebruiksovereenkomst met de gebruiker van het gebouw gelegen Brusselsesteenweg 22-24 in 1190 Vorst te ondertekenen.

2 annexes / 2 bijlagen

---

15 **Revitalisation des quartiers - ABY - Buvette temporaire - Demande de renouvellement de projet en 2021.**

LE CONSEIL,

Considérant le projet de rénovation de l'abbaye de Forest et sa reconversion en Pôle Culturel (ABY) ;

Considérant le projet fABrYk et la volonté de faire vivre l'abbaye jusqu'au démarrage des travaux ;

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 25 avril 2019 décidant :

- *D'approuver l'appel à projet « Occupation temporaire et saisonnière du local Atelier de l'abbaye de Forest» ;*
- *D'approuver la procédure de sélection pour l'appel à projet « Occupation temporaire et saisonnière du local Atelier de l'abbaye de Forest» proposée dans l'appel à projet*

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et Echevins en date du 23 mai 2019 décidant :

- *D'approuver la mise à disposition temporaire, à la Famille Dedonder, via une convention, de l'espace nommé « atelier » dans l'abbaye de Forest durant la période allant du 29 mai 2019 au 1er novembre 2019 au plus tard, sous réserve d'approbation de la convention par le Conseil Communal en sa séance du 28 mai 2019.*

Vu la délibération du Conseil Communal en date du 28 mai décidant :

- *D'approuver le modèle de convention d'occupation proposé en annexe ;*
- *De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale, pour signer la convention d'occupation avec le candidat sélectionné.*

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et échevins en date du 7 novembre 2019 décidant :

- *D'approuver la demande de renouvellement de l'occupation temporaire de la Buvette ABY pour la saison 2020 ;*
- *D'approuver la demande de stockage de matériel dans l'atelier jusqu'à la saison 2020 ;*
- *De soumettre au Conseil communal en sa séance du 17 décembre 2020 la nouvelle convention d'occupation temporaire de l'atelier de l'abbaye de Forest.*

Vu la délibération du Conseil communal en date du 17 décembre 2019 décidant :

- *D'approuver la demande de renouvellement de l'occupation temporaire de la Buvette ABY pour la saison 2020 ;*
- *D'approuver la demande de stockage de matériel dans l'atelier jusqu'à la saison 2020 ;*
- *D'approuver la nouvelle convention d'occupation temporaire de l'atelier de l'abbaye de Forest.*

Vu la délibération du Collège des Bourgmestre et échevins en date du 17 septembre 2020 décidant :

- *D'approuver la demande de renouvellement de l'occupation temporaire de la Buvette ABY pour la saison 2021 ;*
- *D'approuver la demande de stockage de matériel dans l'atelier jusqu'à la saison 2021 ;*
- *De soumettre au Conseil communal en sa séance du 20 octobre 2020 la nouvelle convention d'occupation temporaire de l'atelier de l'abbaye de Forest.*

Considérant que la Famille Dedonder a occupé les lieux du 15 juin 2019 au 30 septembre 2020 ;

Considérant que cette occupation s'est déroulée sans encombres et que tous les articles de la convention ont été respectés ;

Considérant les investissements réalisés pour ouvrir la buvette par la famille Dedonder ;

Considérant que l'appel à projet prévoyait la possibilité de renouvellement de l'occupation temporaire pour les saisons suivantes après accord du Collège des Bourgmestre et Echevins ;

Considérant la demande de la famille Dedonder d'ouvrir la buvette pour la saison 2021 ;

Considérant qu'ils demandent également de pouvoir laisser du matériel n'ayant que très peu de valeur dans la buvette (anciennement appelé aussi « atelier ») ;

Considérant qu'il n'est pas prévu d'autres occupations dans la buvette d'ici la prochaine saison ;

Considérant qu'il y a lieu de prolonger la convention pour la mise à disposition de la Buvette pour le stockage du mobilier et pour la saison 2021 ;

DECIDE:

D'approuver la demande de renouvellement de l'occupation temporaire de la Buvette ABY pour la saison 2021 ;

D'approuver la demande de stockage de matériel dans la Buvette jusqu'à la saison 2021 ;

D'approuver la nouvelle convention d'occupation temporaire de la Buvette (anciennement appelé aussi « atelier ») de l'abbaye de Forest.

---

**Heropleving van de wijken - ABY - Tijdelijke bar ('buvette') - Aanvraag tot hernieuwing van het project in 2021.**



DE RAAD,

Overwegende het project voor de renovatie van de Abdij van Vorst en haar reconversie tot Culturele Pool (ABY);

Overwegende het project fABrYk en het streven om de abdij levendig te maken tot de start van de werken;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 25 april 2019 waarbij werd beslist:

- *Goedkeuring te verlenen aan de projectoproep 'Tijdelijk seizoengebruik van het werkplaatslokaal van de Abdij van Vorst';*
- *Goedkeuring te verlenen aan de selectieprocedure voor de projectoproep 'Tijdelijk seizoengebruik van het werkplaatslokaal van de Abdij van Vorst', zoals voorgesteld in de projectoproep;*

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 23 mei 2019 waarbij werd beslist:

- *Goedkeuring te verlenen aan de tijdelijke terbeschikkingstelling aan de familie Dedonder, via een overeenkomst, van de ruimte genaamd 'werkplaats' in de Abdij van Vorst, gedurende de periode van 29 mei 2019 tot uiterlijk 1 november 2019, onder voorbehoud van de goedkeuring van de overeenkomst door de Gemeenteraad in zijn zitting van 28 mei 2019;*

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 28 mei waarbij werd beslist:

- *Goedkeuring te verlenen aan het model van gebruiksovereenkomst voorgesteld in bijlage;*
- *Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, machtiging te verlenen om de gebruiksovereenkomst met de geselecteerde kandidaat te ondertekenen.*

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 7 november 2019 waarbij werd beslist:

- *Het verzoek tot hernieuwing van het tijdelijk gebruik van bar ABY voor het seizoen 2020 goed te keuren;*
- *De aanvraag voor materiaalopslag in de werkplaats tot het seizoen 2020 goed te keuren;*
- *De nieuwe tijdelijke gebruiksovereenkomst van de werkplaats van de abdij van Vorst ter goedkeuring voor te leggen aan de Gemeenteraad tijdens de zitting van 17 december 2020.*

Gelet op de beraadslaging van de Gemeenteraad van 17 december 2019 waarbij werd beslist:

- *Het verzoek tot hernieuwing van het tijdelijk gebruik van bar ABY voor het seizoen 2020 goed te keuren;*
- *De aanvraag voor materiaalopslag in de werkplaats tot het seizoen 2020 goed te keuren;*
- *Goedkeuring te verlenen aan de nieuwe tijdelijke gebruiksovereenkomst van het werkplaatslokaal*

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 september 2020 waarbij werd beslist:

- *Het verzoek tot hernieuwing van het tijdelijk gebruik van bar ABY voor het seizoen 2021 goed te keuren;*
- *De aanvraag voor materiaalopslag in de werkplaats tot het seizoen 2021 goed te keuren.*
- *De nieuwe tijdelijke gebruiksovereenkomst van de werkplaats van de abdij van Vorst ter goedkeuring voor te leggen aan de Gemeenteraad tijdens de zitting van 20 oktober 2020.*

Overwegende dat de familie Dedonder de plaats gebruikt heeft van 15 juni 2019 tot 30 september 2020;

Overwegende dat dit gebruik probleemloos verliep en dat alle artikelen van de overeenkomst nageleefd werden;

Overwegende de investeringen die de familie Dedonder gedaan heeft om de bar te openen;

Overwegende dat de projectoproep voorzag in de mogelijkheid van hernieuwing van het tijdelijk gebruik voor de volgende seizoenen na goedkeuring door het College van Burgemeester en Schepenen;

Overwegende de vraag van de familie Dedonder om de bar te openen voor het seizoen 2021;

Overwegende dat zij ook vragen om materiaal van geringe waarde achter te laten in de bar (vroeger ook de ‘werkplaats’ genaamd);

Overwegende dat er geen ander gebruik van de bar gepland is tot het begin van volgend seizoen;

Overwegende dat het aangewezen is de overeenkomst van terbeschikkingstelling van de bar voor de opslag van meubilair en voor het seizoen 2021 te verlengen;

**BESLIST:**

Goedkeuring te verlenen aan het verzoek tot hernieuwing van het tijdelijk gebruik van bar ABY voor het seizoen 2021;

Goedkeuring te verlenen aan de aanvraag voor materiaalopslag in de bar tot het seizoen 2021;

Goedkeuring te verlenen aan de nieuwe gebruiksovereenkomst van de bar (vroeger ook de ‘werkplaats’ genoemd) van de Abdij van Vorst.

*2 annexes / 2 bijlagen*

- 
- 16 **Revitalisation des quartiers – ABY & Contrat de Quartier Durable Abbaye – Opération 3.5 « Pôle Culturel ABY » – Convention BRUXELLES-ENVIRONNEMENT relative au lot 2 de la « centrale de marché pour les études de pollution du sol destinée aux organismes publics bruxellois » – Approbation de l’offre pour la réalisation d’une étude détaillée du sol et d’une étude de risque – Phase 2 – Avenant 01.**

## LE CONSEIL

Vu l'Arrêté du gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 mai 2015 octroyant une subvention de 7.359.272,00€ à la commune de Forest dans le cadre de la mise en œuvre du projet « Abbaye de Forest » - ABY intégré au programme opérationnel FEDER Objectif 2020 « Investissement pour la croissance et l'emploi » ;

Considérant que le projet ABY - réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel – fera l'objet d'une première partie de travaux engageant entre autre le budget MP3 du Contrat de Quartier Durable Abbaye ;

Vu la décision du conseil communal en sa séance du 22 mai 2018, décidant :

*D'approuver la convention d'adhésion à la centrale d'achat (Référence CSC 2016H0934) « Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement - Centrale d'achat pour les études de pollution du sol destinée aux organismes publics bruxellois » ci-annexée ;*

*De donner pouvoir au Collège des Bourgmestres et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué assisté de la Secrétaire communale ou son délégué, afin de signer valablement ladite convention.*

Considérant qu'en accord avec la convention d'adhésion à la centrale d'achat (Référence CSC 2016H0934) « Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement - Centrale d'achat pour les études de pollution du sol destinée aux organismes publics bruxellois », l'expert désigné pour la Zone 2 qui reprend les communes de Anderlecht, Saint-Gilles et Forest, est la firme SGS Belgium SA, situé à Noorderlaan 87 à 2030 Antwerpen ;

Considérant que dans le cadre de la demande de Permis d'Urbanisme du Projet ABY- réhabilitation du site de l'Abbaye de Forest et sa reconversion complète en pôle culturel, il y a lieu de prévoir une analyse de Reconnaissance de l'état du sol ;

Vu la délibération du collège des Bourgmestre et Echevins en date du 11 juillet 2019 décidant entre autre :

*D'approuver l'offre de la firme SGS Belgium SA, situé à Noorderlaan 87 à 2030 Antwerpen, relative à l'étude de reconnaissance de l'état du sol pour un montant de 12.603,02€ htva soit 15.249,65€ TVAC*

*[...]*

Considérant que le rapport de « Reconnaissance de l'Etat du Sol » a été transmis à Bruxelles-Environnement le 13 janvier 2020 ;

Considérant qu'en date du 10 février 2020 Bruxelles-Environnement a considéré le rapport de Reconnaissance d'état du sol comme conforme ;

Considérant que l'étape suivante consiste en la réalisation d'une étude détaillée du sol et d'une étude de risque sur le site de l'abbaye de Forest ;

Considérant que, comme le prévoit la Convention d'adhésion à la centrale d'achat (Référence CSC 2016H0934) « Institut Bruxellois pour la Gestion de l'Environnement - Centrale d'achat pour les études de pollution du sol destinée aux organismes publics bruxellois », ces deux études sont également à commander auprès de l'expert désigné, à savoir la firme SGS Belgium SA ;

Vu la décision du conseil communal en sa séance du 21 avril 2020, décidant :

*D'approuver l'offre de la firme SGS Belgium SA, situé à Noorderlaan 87 à 2030 Antwerpen, relative à la réalisation d'une étude détaillée et d'une étude de risque pour un montant de 14.387,01€ HTVA ou 17.408,28€ TVAC ;*

Considérant que les forages relatifs à l'Etude détaillée et l'Etude de Risque ont été réalisés par la firme SGS en dates du 25 juin, 1 et 2 juillet 2020 et que ceux-ci doivent être complétés par de nouveaux forages afin de délimiter de manière plus précise les zones à risques ;

Considérant l'offre transmise par la Société SGS Belgium SA, en date du 07 septembre 2020, pour un montant supplémentaire de 5.521,83€ HTVA ou 6.681,41€ TVAC ;

Considérant que le que le crédit permettant cette dépense est inscrit au budget extraordinaire de l'exercice 2020 à l'article 9307/723-60/84 « Aménagement des bâtiments en cours d'exécution » du budget extraordinaire 2020 ;

Considérant que la dépense sera financée à 100% par les fonds FEDER ;

DECIDE :

D'approuver l'offre de la firme SGS Belgium SA, situé à Noorderlaan 87 à 2030 Antwerpen, relative à « la réalisation d'une étude détaillée et d'une étude de risque - Phase 2 - Avenant 01» pour un montant de 5.521,83€ HTVA ou 6.681,41€ TVAC ;

D'inscrire la dépense de 6.681,41€ TVAC à l'article 9307/723-60/84 « Aménagement des bâtiments en cours d'exécution » du budget extraordinaire 2020 ;

De financer la dépense à 100% par le subsidie Feder.

---

**Heropleving van de wijken – ABY & Duurzaam Wijkcontract Abdij – Operatie 3.5 'Culturele Pool ABY' – Overeenkomst met LEEFMILIEU BRUSSEL met betrekking tot perceel 2 van de "opdrachtcentrale voor bodemverontreinigingsstudies bestemd voor Brusselse overheidsinstellingen" – Goedkeuring van de offerte voor de uitvoering van een gedetailleerd bodemonderzoek en van een risicostudie - Fase 2 - Aanhangsel 01.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 mei 2015 tot toekenning van een subsidie van € 7.359.272,00 aan de gemeente Vorst in het kader van de uitvoering van het project 'Abdij van Vorst' - ABY, opgenomen in het operationele EFRO-programma Doelstelling 2020 'Investeren in groei en werkgelegenheid';

Overwegende dat het project ABY - rehabilitatie van de site van de Abdij van Vorst en haar volledige reconversie tot culturele pool – het voorwerp zal uitmaken van een eerste deel werkzaamheden waarbij onder andere het PW3-budget van het Duurzaam Wijkcontract Abdij wordt aangesneden;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad in zijn zitting van 22 mei 2018, waarbij werd beslist:

*Goedkeuring te verlenen aan de bijgevoegde overeenkomst van toetreding tot de aankoopcentrale (ref. BB 2016H0934) "Brussels Instituut voor Milieubeheer - Aankoopcentrale voor bodemverontreinigingsstudies bestemd voor Brusselse overheidsinstellingen";*

*Het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, machtiging te*

*verlenen teneinde de voormelde overeenkomst rechtsgeldig te ondertekenen.*

Overwegende dat in overeenstemming met de overeenkomst voor toetreding tot de aankoopcentrale (ref. BB 2016H0934) “Brussels Instituut voor Milieubeheer - Aankoopcentrale voor bodemverontreinigingsstudies bestemd voor Brusselse overheidsinstellingen”, de deskundige aangesteld voor Zone 2 die instaat voor de gemeenten Anderlecht, Sint-Gillis en Vorst, de firma SGS Belgium nv, gevestigd Noorderlaan 87 te 2030 Antwerpen, is;

Overwegende dat het in het kader van de aanvraag voor stedenbouwkundige vergunning van het project ABY - rehabilitatie van de site van de Abdij van Vorst en haar volledige reconversie tot culturele pool, aangewezen is in een analyse van verkennend bodemonderzoek te voorzien;

Gelet op de beraadslaging van het College van Burgemeester en Schepenen van 11 juli 2019 waarin onder meer beslist werd om:

*Goedkeuring te verlenen aan de offerte van de firma SGS Belgium nv, gevestigd Noorderlaan 87 te 2030 Antwerpen, met betrekking tot het verkennend bodemonderzoek voor een bedrag van 12.603,02 € excl. BTW of 15.249,65 € incl. BTW;*  
*[...]*

Overwegende dat het verslag van verkennend bodemonderzoek op 13 januari 2020 werd overgemaakt aan Leefmilieu Brussel;

Overwegende dat Leefmilieu Brussel op 10 februari 2020 het verslag van verkennend bodemonderzoek als conform heeft beschouwd;

Overwegende dat de volgende stap bestaat uit de uitvoering van een gedetailleerd bodemonderzoek en een risicostudie van de site van de Abdij van Vorst;

Overwegende dat, zoals voorzien door de overeenkomst van toetreding tot de aankoopcentrale (ref. BB 2016H0934) “Brussels Instituut voor Milieubeheer - Aankoopcentrale voor bodemverontreinigingsstudies bestemd voor Brusselse overheidsinstellingen”, deze twee studies ook moeten worden besteld bij de aangestelde deskundige, namelijk de firma SGS Belgium nv;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad in zijn zitting van 21 april 2020, waarbij werd beslist:

*Goedkeuring te verlenen aan de offerte van de firma SGS Belgium nv, gevestigd Noorderlaan 87 te 2030 Antwerpen, met betrekking tot de uitvoering van een gedetailleerd onderzoek en een risicostudie voor een bedrag van 14.387,01 € excl. BTW of 17.408,28 € incl. BTW;*

Overwegende dat de boringen in verband met het gedetailleerd onderzoek en de risicostudie werden uitgevoerd op 25 juni, 1 en 2 juli 2020 door de firma SGS, en dat die moeten worden aangevuld met nieuwe boringen om de risicozones nauwkeuriger af te bakenen;

Overwegende de offerte overgemaakt door de firma SGS Belgium nv, op 7 september 2020, voor een bijkomend bedrag van 5.521,83 € excl. BTW of 6.681,41 € incl. BTW;

Overwegende dat het krediet dat deze uitgave mogelijk maakt, ingeschreven is op artikel 9307/723-60/84 “Inrichting van de gebouwen in uitvoering” van de buitengewone begroting van het dienstjaar 2020;

Overwegende dat de uitgave voor 100% gefinancierd zal worden door EFRO-fondsen;

**BESLIST:**

Goedkeuring te verlenen aan de offerte van de firma SGS Belgium nv, gevestigd Noorderlaan 87 te 2030 Antwerpen, met betrekking tot “de uitvoering van een gedetailleerd onderzoek en een risicostudie - fase 2 - aanhangsel 01” voor een bedrag van 5.521,83 € excl. BTW of 6.681,41 € incl. BTW;

De uitgave van 6.681,41 € incl. BTW in te schrijven op artikel 9307/723-60/84 “Aanpassingswerken aan gebouwen in uitvoering” van de buitengewone begroting 2020;

De uitgave voor 100% te financieren door een EFRO-subsidie.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

17 **Revitalisation des quartiers - Contrat de Quartier Durable Wiels-Sur-Senne – Opération B.2.2 « Maison des initiatives » – Marché de services - Mission d’auteur de projet relative à la « réhabilitation des bâtiments Wielemans Ceuppens 1-7 en équipement d’intérêt collectif » – Phase 2 de la procédure - Attribution de marché – Prise pour information.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l’article 38, §1er, 1° b) « (...) les services objets du marché incluent la conception ou les solutions innovantes » ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l’information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 29 juillet 1991 relative à la motivation formelle des actes administratifs ;

Vu l’arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures, notamment l’article 90 1° ;

Vu l’arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d’exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l’arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 24 novembre 2016 octroyant un subside de 14.125.000,00 euros pour la mise en œuvre d’un Contrat de Quartier Durable sur le périmètre Wiels-sur-Senne (CQDW) ;

Vu la décision du Conseil communal du 18 Avril 2018 d’approuver *le dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne* dont le programme comprend l’opération B.2 Centre emploi-formation & Accueil Petite Enfance, avenue Wielemans Ceuppens et son mode de financement ;

Vu la décision du Gouvernement régional d’approuver le programme du CQDW en sa séance du 5 juillet 2018 ;

Vu la décision du Conseil communal du 08 octobre 2019 :

*D’approuver la suppression de l’équipement petite enfance prévu initialement au programme de l’opération B.2.2 et de le localiser dans un autre bâtiment ;*

*D’approuver le lancement du marché « Mission d’auteur de projet relative à la « Réhabilitation*

*des bâtiments Wielemans Ceuppens 1-7 en équipement d'intérêt collectif » dans le cadre de l'opération B.2.2 du programme du Contrat Quartier Durable Wiels-sur-Senne ;*

*De choisir la procédure concurrentielle avec négociation comme mode de passation du marché;*

*D'approuver l'avis de marché ayant pour objet la : Appel à demande de participation - Mission d'auteur de projet relative à la : «Réhabilitation des bâtiments Wielemans Ceuppens 1-7 en équipement d'intérêt collectif » et de le soumettre au bulletin des adjudications du Moniteur belge et au Journal officiel de l'Union européenne par le billet de la plateforme E-procurement;*

*D'approuver le Cahier Spécial des Charges régissant les conditions de la deuxième phase de la procédure et les conditions d'exécution du marché ayant pour objet la : Mission d'auteur de projet relative à la : «Réhabilitation des bâtiments Wielemans Ceuppens 1-7 en équipement d'intérêt collectif » ;*

*D'approuver le montant total estimé pour cette mission (comprenant honoraires, révisions des prix et imprévus) à de 237 600,00 euros hors TVA , soit 287 496,00 euros TVA comprise, montant inscrit à l'article 9308/722-60/88 « Aménagements des bâtiments en cours d'exécution » du service extraordinaire du budget 2019 ;*

*De financer la dépense à hauteur de 100%, par le subside contrat de quartier Wiels sur Senne, inscrit à l'article des recettes 9308/995-52/88 « Prélèvement sur le fonds de subsides extraordinaires »;*

*D'approuver, conformément aux conditions du marché et suite à la deuxième phase de la procédure : le dépôt d'une offre, l'indemnité de 5.000,00 euros octroyée à chaque soumissionnaire (minimum trois et maximum cinq), pour autant qu'il ait remis une offre complète conforme, ayant atteint un résultat de plus de 50% des points au regard des critères d'attributions, s'agissant d'une indemnité, le régime T.V.A. n'est pas d'application ;*

*De prévoir l'engagement de la dépense nécessaire à l'indemnisation des offres présentées par les soumissionnaires par un crédit disponible à l'article 9308/122-48/88 « Indemnité pour autres prestations » du service ordinaire du budget 2019 ;*

*De financer la dépense à hauteur de 100% par le subside contrat de quartier Wiels- sur-Senne, inscrit à l'article des recettes 9308/994-01/88 « Prélèvement sur le fonds de réserves ordinaire »;*

*De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.*

Vu la décision du Conseil communal du 22 Octobre 2019 d'approuver la modification de programme n°1 du dossier de base du Contrat de Quartier Durable Wiels-sur-Senne dont le programme comprend l'opération B.2 Maison des Initiatives, avenue Wielemans Ceuppens 1-7 ;

Vu la décision du Collège du 05 décembre 2019 :

*D'approuver les éclaircissements apportés à l'avis de marché ayant pour objet l' : Appel à demande de participation - Mission d'auteur de projet relative à la : «Réhabilitation des bâtiments Wielemans Ceuppens 1-7 en équipement d'intérêt collectif » et de le soumettre au bulletin des adjudications du Moniteur belge et au Journal officiel de l'Union européenne par le biais de la plateforme E-procurement ;*

*D'approuver les éclaircissements apportés au Cahier Spécial des Charges régissant les conditions de la deuxième phase de la procédure et les conditions d'exécution du marché ayant pour objet la : Mission d'auteur de projet relative à la : «Réhabilitation des bâtiments Wielemans Ceuppens 1-7 en équipement d'intérêt collectif » ;*

*De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.*

Vu le courrier de la tutelle du 21 janvier 2020, informant que le délai légal pour se prononcer sur la décision est expiré ;

Considérant que la procédure concurrentielle avec négociation se déroule en deux phases et que la phase 1 a débuté par la publication d'un avis de marché sur la plateforme E-procurement en date du 10 décembre

2019 ;

Considérant que suite à la publication de cet avis de marché, 15 candidatures ont été reçues et que le Collège des Bourgmestres et Echevins en séance du 12 mars 2020 a décidé :

*D'approuver le rapport d'analyse de sélection et de limitation des candidats établi par la Cellule de Revitalisation des Quartiers en date du 02 mars 2020 pour le marché intitulé : Mission d'auteur de projet relative à la « Réhabilitation des bâtiments Wielemans Ceuppens 1-7 en équipement d'intérêt collectif » ;*

*De ne pas sélectionner, pour ne pas avoir introduit une demande de participation répondant intégralement aux conditions de participation, les 4 demandes de participation suivantes :*

**Demande de participation 1** : n.v. aac architecture s.a.

*Sous-traitants formellement engagés : Superuse Studios NL BV / ASB-Buro BVBA / écorce sa / Rotor ASBL / 21Solutions*

**Demande de participation 9** : Manger Nielsen Architects s.c. sprl

*Sous-traitants formellement engagés : JZH & Partners scrl / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl / SecuriSan sprl*

**Demande de participation 12** : association momentanée : Recetas Urbanas / Architectures Unlimited

*Composée de : Recetas Urbanas / Architectures Unlimited*

*Sous-traitants formellement engagés : bureau Franz Dupont sprl / Emilio López-Menchero / Pascal Gielen*

**Demande de participation 14** : association momentanée : ADVV

*Composée de : Vincentelli Architecture / Atelier De Visscher & Associés*

*Sous-traitants formellement engagés : Kamar / Daidalos Peutz Bouwfysisch / JZH & Partners*

*De ne pas sélectionner, pour ne pas avoir introduit une demande de participation répondant de manière optimale aux critères de limitation des candidats énoncés dans le cahier des charges l'avis de marché, les demandes de participation suivantes :*

**Demande de participation 4** : Cipolat-architecture

*Sous-traitants formellement engagés : SGI Ingenieurs / Cosep SA / ATS SPRL*

**Demande de participation 5** : GENERALE - assemblée d'architectes

*Sous-traitants formellement engagés : Laura Muyltermans / écorce sa / STOFFEL P. sprl - dénomination abrégée BESP / Kamar*

**Demande de participation 10** : association momentanée : C L N

*Composée de : Gauthier Coton architectures / Lelion Xavier / Nottebaert Anne*

*Sous-traitants formellement engagés : STOFFEL P. sprl - dénomination abrégée BESP / DETANG ENGINEERING SPRL / Codives Sprl / D2S international*

**Demande de participation 11** : Poponcini & Lootens ir. Architecten bvba

*Sous-traitants formellement engagés : Arcade Concept Engineering bvba / Groep Infrabo nv / G4S Training and Consultancy Services NV / VENAC BV / SuReal BV*

**Demande de participation 13** : RESERVOIR A

*Sous-traitants formellement engagés : Bureau d'études Pirnay SA / MK ENGINEERING SPRL / ATS / COSEP SA / CERNEGIE SA*

**Demande de participation 15** : StevenAlice Architects bvba

*Sous-traitants formellement engagés : Ecorce sa / Pieter Slock / Egeon / Scala consultant bvba*

*De sélectionner, au terme de la réduction des candidatures, les 5 candidats suivants :*

**Demande de participation 2** : AgwA scrl

*Sous-traitants formellement engagés : JZH & Partners scrl / Enesta sprl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Sixco Belgium Srl*

**Demande de participation 3** : CENTRAL société d'architecte SPRL



*Sous-traitants formellement engagés : Bollinger Grohmann Ingenierie BV / Bureau Bouwtechniek / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl / Zeugma Engineering sprl*

***Demande de participation 6 : association momentanée : ICI + JPHA***

*Composée de : ici architectes sprl / Jean Paul Hermant Architectes*

*Sous-traitants formellement engagés : Bureau d'Etude Matriche SPRL / Enesta sprl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Kamar*

***Demande de participation 7 : JAVA architecten/s***

*Sous-traitants formellement engagés : JZH & Partners scrl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Kamar*

***Demande de participation 8 : Mamout architectes***

*Sous-traitants formellement engagés : SecuriSan sprl / JZH & Partners scrl / Bureau De Fonseca*

*De considérer le rapport d'analyse de sélection et de limitation des candidats comme partie intégrante de la présente délibération ;*

*D'inviter les candidats concernés à remettre une offre conformément aux conditions du marché énoncées dans le cahier spécial des charges 2019-CQDW-B.2.2 approuvé en séance du Conseil le 08 octobre 2019 et précisé en séance du Collège le 05 décembre 2019 ;*

*De transmettre la présente délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.*

Vu la décision du Collège en sa séance du 27 août 2020 :

*D'approuver le rapport d'attribution, ci-annexé, établi en date du 21 août 2020 par la Cellule de Revitalisation des quartiers pour le marché de service ayant pour objet la : Mission d'auteur de projet relative à la « Réhabilitation des bâtiments Wielemans Ceuppens 1-7 en équipement d'intérêt collectif » ;*

*De considérer le rapport d'attribution comme partie intégrante de la présente délibération ;*

*De considérer comme régulières et recevables les cinq offres reçues le 03 juillet 2020 à 11 heures :*

***01 - AgwA scrl \_ Rue des palais 153, 1030 Schaerbeek***

*Sous-traitants : JZH & Partners scrl / Enesta sprl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Sixco Belgium Srl*

***02 - CENTRAL société d'architecte SPRL \_ Rue du conseil 28, 1050 Ixelles***

*Sous-traitants : Bollinger Grohmann Ingenierie BV / Bureau Bouwtechniek / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl / Zeugma Engineering sprl*

***03- association momentanée : ICI + JPHA \_ Rue Emile Féron 168, 1060 Saint-Gilles***

*Composée de : ici architectes sprl / Jean Paul Hermant Architectes*

*Sous-traitants : Bureau d'Etude Matriche SPRL / Enesta sprl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Kamar*

***04 - JAVA architecten/s \_ Rue Foppens 10A, 1070 Bruxelles***

*Sous-traitants : JZH & Partners scrl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Kamar*

***05 - Mamout architectes \_ Rue Adolphe LaVallée 39, 1080 Molenbeek-Saint-Jean***

*Sous-traitants : SecuriSan sprl / JZH & Partners scrl / Bureau De Fonseca*

*D'attribuer le marché susdit à Mamout architectes, rue Adolphe LaVallée 39, 1080 Molenbeek-Saint-Jean, conformément à son offre du 03 juillet 2020 se révélant comme la plus avantageuse au regard des critères d'attribution pour un montant total des honoraires de 215.979,66 € HTVA soit 261.335,39€, 21% TVAC ;*

*D'engager la dépense totale (comprenant honoraires, révisions des prix et imprévus) de 237.577,626 € HTVA, soit 287.468,93€, 21% TVAC à l'article 9308/722-60/88 du service extraordinaire du budget 2020 ;*

*De financer la dépense à hauteur de 100% par le subsidé contrat de quartier Wiels-sur-Senne, inscrit à l'article des recettes 9308/995-52/88 « Prélèvement sur le fonds de subsidés*

*extraordinaires » ;*

*D'approuver, l'indemnité forfaitaire de 5.000,00 €, convenue dans le cadre du présent marché, pour chacun des cinq soumissionnaires pour avoir remis une offre complète, conforme et ayant récolté plus de 50% des points au regard des critères d'attribution ;*

*D'inscrire la dépense totale de 25.000,00 euros à l'article 9308/122-48/88 « Indemnités pour autres prestations » du service ordinaire du budget 2020 ;*

*De financer cette dépense à 100% par un subside de la Région de Bruxelles-Capitale inscrit à l'article de recettes 9308/994-01/88 « prélèvements sur le fonds de réserves ordinaires » du service ordinaire du budget 2020 ;*

*De porter la présente décision pour information au prochain Conseil ;*

*De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle d'approbation.*

DECIDE :

De prendre acte de la décision du Collège des Bourgmestre et Echevins du 27 août 2020.

---

**Herwaardering van de wijken - Duurzaam wijkcontract Wiels aan de Zenne - Operatie B.2.2 “Huis van de Initiatieven” - Opdracht voor diensten - Opdracht van projectontwerper i.v.m. de “Renovatie van de gebouwen Wielemans Ceuppens 1-7 tot voorziening van collectief belang” - Fase 2 van de procedure - toewijzing van de opdracht - Kennisname.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 38, §1, 1° b) “(...) de diensten die het voorwerp van de opdracht uitmaken bevatten ontwerp- of innovatieve oplossingen”;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 29 juli 1991 betreffende de uitdrukkelijke motivering van de bestuurshandelingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 90, 1°;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 24 november 2016 tot toekenning van een subsidie van 14.125.000,00 euro voor de uitvoering van een Duurzaam Wijkcontract in de perimeter Wiels aan de Zenne (DWCW);

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 18 april 2018 om goedkeuring te verlenen aan *het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne*, waarvan het programma de operatie B.2 omvat “Werk- en Opleidingscentrum en Kinderopvang” Wielemans Ceuppenslaan en de financieringswijze;

Gelet op de beslissing van de Gewestregering in zitting van 5 juli 2018 tot goedkeuring van het programma

van het DWCW;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 8 oktober 2019 om:

*Goedkeuring te verlenen aan de schrapping van de voorziening voor kinderopvang die oorspronkelijk voorzien was in het programma van operatie B.2.2, en deze in een ander gebouw onder te brengen;*

*Goedkeuring te verlenen aan de lancering van de opdracht “Opdracht van projectontwerper met betrekking tot de “Renovatie van de gebouwen Wielemans Ceuppens 1-7 tot voorziening van collectief belang’ in het kader van operatie B.2.2 van het programma van het Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne;*

*Te kiezen voor de mededingingsprocedure met onderhandeling als gunningswijze van de opdracht; Goedkeuring te verlenen aan de opdracht aankondiging met als voorwerp: Oproep tot deelnemingsaanvraag - Opdracht van projectontwerper met betrekking tot de: “Renovatie van de gebouwen Wielemans Ceuppens 1-7 tot voorziening van collectief belang” en ze te publiceren in het Bulletin der Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad en in het Publicatieblad van de Europese Unie via het e-Procurement platform;*

*Goedkeuring te verlenen aan het Bijzonder Bestek van toepassing op voorwaarden van de tweede fase van de*

*procedure en de uitvoeringsvoorwaarden van de opdracht met als voorwerp: Opdracht van projectontwerper met betrekking tot de: “Renovatie van de gebouwen Wielemans Ceuppens 1-7 tot voorziening van collectief belang”;*

*Goedkeuring te verlenen aan het totale geraamde bedrag voor deze opdracht (met inbegrip van honoraria, prijsherzelingen en onvoorziene kosten) nl. 237.600,00 euro excl. BTW, of 287.496,00 euro BTW inbegrepen, bedrag ingeschreven op artikel 9308/722-60/88 “Aanpassingswerken aan gebouwen in uitvoering” van de buitengewone dienst van de begroting 2019;*

*De uitgave voor 100% te financieren door de subsidie van het wijkcontract Wiels aan de Zenne, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/995-52/88 “Overboeking op het buitengewone subsidiefonds”;*

*Conform de voorwaarden van de opdracht en volgend op de tweede fase van de procedure, goedkeuring te verlenen aan: de indiening van een offerte, de vergoeding van 5.000,00 euro toegekend aan elke inschrijver (minstens drie en hoogstens vijf), voor zover die een volledige, conforme offerte heeft ingediend die een resultaat van meer dan 50% van de punten heeft behaald ten opzichte van de gunningscriteria - aangezien het om een vergoeding gaat, is de BTW-regeling niet van toepassing;*

*De vastlegging van de uitgave die nodig is voor de vergoeding van de door de inschrijvers ingediende offertes, te voorzien door een krediet dat beschikbaar is op artikel 9308/122-48/88 “Vergoeding voor andere prestaties” van de gewone dienst van de begroting 2019;*

*De uitgave voor 100% te financieren door de subsidie van het wijkcontract Wiels aan de Zenne, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/994-01/88 “Overboeking op het gewone reservefonds”;*

*Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.*

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 22 oktober 2019 om programmawijziging nr. 1 van het basisdossier van het Duurzaam Wijkcontract Wiels aan de Zenne goed te keuren, waarvan het programma Operatie B.2 “Huis van de Initiatieven”, Wielemans Ceuppenslaan 1-7 omvat;

Gelet op de beslissing van het College van 5 december 2019;

*Goedkeuring te verlenen aan de opdracht aankondiging met als voorwerp: Oproep tot deelnemingsaanvraag - Opdracht van projectontwerper met betrekking tot de: “Renovatie van de gebouwen Wielemans Ceuppens 1-7 tot voorziening van collectief belang” en ze te publiceren in*

*het Bulletin der Aanbestedingen van het Belgisch Staatsblad en in het Publicatieblad van de Europese Unie via het e-Procurement platform;*

*Goedkeuring te verlenen aan het Bijzondere Bestek van de lasten die van toepassing zijn op de voorwaarden van de tweede fase van de procedure en de uitvoeringsvoorwaarden van de opdracht met als voorwerp: Opdracht van projectontwerper met betrekking tot de: “Renovatie van de gebouwen Wielemans Ceuppens 1-7 tot voorziening van collectief belang”;*

*Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.*

Gelet op de brief van het toezicht van 21 januari 2020 met de boodschap dat de wettelijke termijn om een uitspraak te doen over de beslissing, afgelopen is;

Overwegende dat de mededingingsprocedure met onderhandeling in twee fasen verloopt en dat fase 1 begonnen is met de publicatie van een opdrachtaankondiging op het platform e-Procurement op 10 december 2019;

Overwegende dat er ingevolge de bekendmaking van deze opdrachtaankondiging 15 kandidaturen ontvangen werden en dat het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 12 maart 2020 heeft beslist:

*Goedkeuring te verlenen aan het analyseverslag voor de selectie en de beperking van de kandidaten, opgesteld door de Cel Heropleving van de Wijken op 2 maart 2020 voor de opdracht met benaming: Opdracht van projectontwerper betreffende de “Renovatie van de gebouwen Wielemans Ceuppens 1-7 tot voorziening van collectief belang”*

*De volgende 4 deelnemingsaanvragen niet te selecteren wegens het niet-indienen van een deelnemingsaanvraag die volledig beantwoordt aan de deelnemingsvoorwaarden:*

***Aanvraag tot deelneming 1:*** n.v. AAC Architecture s.a.

*Formeel verbonden onderaannemers: Superuse Studios NL BV / ASB-Buro BVBA / Écorce sa / Rotor ASBL / 21Solutions*

***Aanvraag tot deelneming 9:*** Manger Nielsen Architects s.c. sprl

*Formeel verbonden onderaannemers: JZH & Partners scrl / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl / Lesceux-Quertain sprl*

***Aanvraag tot deelneming 12:*** tijdelijke vereniging: Recetas Urbanas / Architectures Unlimited

*Samengesteld uit: Recetas Urbanas / Architectures Unlimited*

*Formeel verbonden onderaannemers: bureau Franz Dupont sprl / Emilio López-Menchero / Pascal Gielen*

***Aanvraag tot deelneming 14:*** tijdelijke vereniging: ADVV

*Samengesteld uit: Vincentelli Architecture / Atelier De Visscher & Associés*

*Formeel verbonden onderaannemers: Kamar / Daidalos Peutz Bouwfysisch / JZH & Partners*

*De volgende deelnemingsaanvragen niet te selecteren wegens het niet-indienen van een deelnemingsaanvraag die optimaal beantwoordt aan de criteria om het aantal kandidaten te beperken, zoals vermeld in het bestek van de opdrachtaankondiging:*

***Aanvraag tot deelneming 4:*** Cipolat architecture

*Formeel verbonden onderaannemers: SGI Ingenieurs / Cosep SA / ATS SPRL*

***Aanvraag tot deelneming 5:*** GENERALE - assemblée d'architectes

*Formeel verbonden onderaannemers: Laura Muyltermans / Écorce sa / STOFFEL P. sprl (BESP) / Kamar*

***Aanvraag tot deelneming 10:*** tijdelijke vereniging: C L N

*Samengesteld uit: Gauthier Coton architectures / Lelion Xavier / Nottebaert Anne*

*Formeel verbonden onderaannemers: STOFFEL P. sprl (BESP) / DETANG ENGINEERING*

*SPRL / Codives Sprl / D2S international*

**Aanvraag tot deelneming 11:** *Poponcini & Lootens ir. Architecten bvba*

*Formeel verbonden onderaannemers: Arcade Concept Engineering bvba / Groep Infrabo nv / G4S Training and Consultancy Services NV / VENAC BV / SuReal BV*

**Aanvraag tot deelneming 13:** *RESERVOIR A*

*Formeel verbonden onderaannemers: Studiebureau Pirnay SA / MK ENGINEERING SPRL / ATS / COSEP SA / CERNEGIE SA*

**Aanvraag tot deelneming 15:** *StevenAlice Architects bvba*

*Formeel verbonden onderaannemers: Ecorce sa / Pieter Slock / Egeon / Scala consultant bvba*

*Na de inperking van het aantal kandidaatstellingen de volgende 5 kandidaten te selecteren:*

**Aanvraag tot deelneming 2:** *AgwA scrl*

*Formeel verbonden onderaannemers: JZH & Partners scrl / Enesta sprl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Sixco Belgium Srl*

**Aanvraag tot deelneming 3:** *CENTRAL société d'architecte sprl*

*Formeel verbonden onderaannemers: Bollinger Grohmann Ingenierie BV / Bureau Bouwtechniek / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl / Zeugma Engineering sprl*

**Aanvraag tot deelneming 6:** *tijdelijke vereniging: ICI – JPHA*

*Bestaand uit: Ici architectes bvba / Jean Paul Hermant Architectes*

*Formeel verbonden onderaannemers: Studiebureau Matriche SPRL / Enesta sprl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Kamar*

**Aanvraag tot deelneming 7:** *JAVA architecten/s*

*Formeel verbonden onderaannemers: JZH & Partners scrl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Kamar*

**Aanvraag tot deelneming 8:** *Mamout Architectes*

*Formeel verbonden onderaannemers: SecuriSan sprl / JZH & Partners scrl / Bureau De Fonseca*

*Het analyseverslag voor de selectie en de beperking van de kandidaten te beschouwen als integraal deel van de huidige beraadslaging;*

*De betrokken kandidaten uit te nodigen om een offerte in te dienen overeenkomstig de opdrachtvoorwaarden vermeld in het bijzonder bestek 2019-CQDW-B.2.2, goedgekeurd tijdens de zitting van de Raad van 8 oktober 2019 en gepreciseerd tijdens de zitting van het College van 5 december 2019;*

*Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemene toezicht.*

Gelet op de beslissing van het College in zitting van 27 augustus 2020 om:

*Goedkeuring te verlenen aan het gunningsverslag, opgenomen in bijlage, opgesteld op 21 augustus 2020 door de Cel Heropleving van de Wijken, voor de opdracht voor diensten met als voorwerp de: Opdracht van projectontwerper betreffende de “Renovatie van de gebouwen Wielemans Ceuppens 1-7 tot voorziening van collectief belang”*

*Het gunningsverslag te beschouwen als integraal deel van de huidige beraadslaging;*

*De vijf offertes, ontvangen op 3 juli 2020 om 11 uur, als regelmatig en ontvankelijk te beschouwen:*

**01 - AgwA scrl** \_ *Paleizenstraat 153 - 1030 Schaarbeek*

*Onderaannemers: JZH & Partners scrl / Enesta sprl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Sixco Belgium Srl*

**02 - CENTRAL société d'architecte SPRL** \_ *Raadstraat 28 - 1050 Elsene*

*Onderaannemers: Bollinger Grohmann Ingenierie BV / Bureau Bouwtechniek / Daidalos Peutz bouwfysisch ingenieursbureau sprl / Zeugma Engineering sprl*

**03 - tijdelijke vereniging: ICI + JPHA** \_ *Emile Féronstraat 168 - 1060 Sint-Gillis*

*Bestaand uit: Ici architectes bvba / Jean Paul Hermant Architectes*

*Onderaannemers: Studiebureau Matriche SPRL / Enesta sprl / Acoustic Studies &*

*Measurements SPRL / Kamar*

**04 - JAVA architecten/s** \_ Foppensstraat 10A - 1070 Brussel

*Onderaannemers: JZH & Partners scrl / Acoustic Studies & Measurements SPRL / Kamar*

**05 - Mamout architectes** \_ Adolphe LaValléestraat 39 - 1080 Sint-Jans-Molenbeek

*Onderaannemers: SecuriSan sprl / JZH & Partners scrl / Bureau De Fonseca*

*Bovenvermelde opdracht toe te wijzen aan Mamout Architectes, Adolphe LaValléestraat 39 te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, overeenkomstig hun offerte van 3 juli 2020, die op het vlak van de gunningscriteria het voordeligste is gebleken voor een totaalbedrag van de erelonen van 215.979,66 € excl. btw of 261.335,39 € incl. btw;*

*De totale uitgave (met inbegrip van honoraria, prijsherzieningen en onvoorziene kosten) van 237.577,626 € excl. BTW, of 287.468,93€ incl. 21% BTW vast te leggen op artikel 9308/722-60/88 van de buitengewone dienst van de begroting 2020;*

*De uitgave voor 100% te financieren door de subsidie van het wijkcontract Wiels aan de Zenne, ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/995-52/88 "Overboeking op het buitengewone subsidiefonds";*

*Goedkeuring te verlenen aan de forfaitaire vergoeding van 5.000,00 €, overeengekomen in het kader van deze opdracht, voor elk van de vijf inschrijvers die een volledige en conforme offerte indienden en die meer dan 50% van de punten behaalden rekening houdend met de selectiecriteria;*

*De totale uitgave van 25.000,00 euro in te schrijven op artikel 9308/122-48/88 'Vergoedingen voor andere prestaties' van de gewone dienst van de begroting 2020;*

*Deze uitgave voor 100% te financieren door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest ingeschreven op artikel van ontvangsten 9308/994-01/88 'Overboeking op het gewone reservefonds' van de gewone dienst van de begroting 2020;*

*Deze beslissing voor kennisneming voor te leggen aan de volgende Gemeenteraad;*

*Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het goedkeuringstoezicht.*

BESLIST:

Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 27 augustus 2020.

---

## AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

### IT - IT

#### 18 Informatique - Installation câblage informatique école "BEMPT", containers.

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu sa décision du 2 mars 2010 relative à la Convention de mandat n° CM1008 entre le Centre d'informatique pour la Région bruxelloise et l'Administration communale de Forest, basée sur l'article 19 de la loi du 24 décembre 1993 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fourniture et de services (« L'exécution conjointe de travaux, de fournitures ou de services pour le compte de pouvoirs adjudicateurs différents peut, dans l'intérêt général, faire l'objet d'un marché unique attribué par adjudication, par appel d'offres ou par procédure négociée, dans les conditions déterminées par la loi. Les personnes intéressées désignent l'autorité ou l'organe qui interviendra, en leur nom collectif, à l'attribution

et à l'exécution du marché ») ;

Vu l'article 1er de la Convention de mandat disposant ce qui suit :

« L'Administration communale de Forest désigne le CIRB comme mandataire appelé à intervenir en son nom et pour son compte à l'attribution et à l'exécution des marchés publics, cités ci-dessous, de telle manière que le CIRB soit l'autorité compétente à traiter avec les soumissionnaires.

Il s'agit notamment des marchés publics suivants :

- Le marché relatif à l'acquisition et l'installation de matériels informatiques et de logiciels y afférents ;

Considérant qu'il est nécessaire de procéder à l'installation de câblages informatiques dans les containers sis chaussée de Neerstalle pour permettre l'installation de l'école communale des Marronniers, durant la période des travaux dans leurs locaux pour le bon fonctionnement des services et leur intégration dans le parc informatique communal ;

Considérant qu'il est nécessaire de faire appel à une société externe spécialisée pour procéder à ces interventions techniques ;

Considérant que le catalogue de services à valeur ajoutée d'IRISNET propose des services d'installation et livraison de câblages informatiques en la matière, via la société MD Technology ;

Vu l'offre de prix ci-jointe du 14.07.2020 de la société IRISNET pour l'installation de câblages informatiques sur le réseau de la commune ;

Considérant que la dépense est dès lors estimée comme suit : « *Câblage Infrastructure Ecole Forest* » pour un montant de 18.002,94 € HTVA, soit 21.783,56 € TVAC ;

Vu le montant aujourd'hui disponible pour les achats informatiques à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget 2020 soit 200.000,00 €

DECIDE,

De désigner IRISNET pour l'installation de câblages informatiques dont le paiement des travaux sera établi sur production de la facture de la firme MD Technology ;

D'inscrire la dépense de 21.783,56 € TVAC à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget 2020 pour l'installation de matériel et installation de câblages chez IRSNET ;

De financer cette dépense aux articles 7201/24-60/03 par un emprunt.

---

**Informatica - Installatie informaticabekabeling school "BEMPT" containers.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op zijn beslissing van 2 maart 2010 betreffende de Mandaatovereenkomst nr. CM1008 tussen het Centrum voor Informatica voor het Brusselse Gewest en het Gemeentebestuur van Vorst, gebaseerd op artikel 19 van de wet van 24 december 1993 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten ("De gezamenlijke uitvoering van werken, leveringen of diensten voor rekening van verschillende aanbestedende overheden kan, in het algemeen belang, worden samengevoegd in één enkele opdracht, die bij aanbesteding, door offerteaanvraag of bij

onderhandelingsprocedure wordt gegund, onder de voorwaarden bepaald in de wet. De betrokken personen duiden de overheid aan die, of het orgaan dat, in hun gezamenlijke naam, bij de gunning en de uitvoering van de opdracht zal optreden”);

Gelet op artikel 1 van de Mandaatovereenkomst dat het volgende bepaalt:

“Het Gemeentebestuur van Vorst stelt het CIBG aan als mandataris die geacht wordt in zijn naam en voor zijn rekening tussen te komen bij de toewijzing en de uitvoering van de hieronder genoemde overheidsopdrachten, en wel zo dat het CIBG de instantie is die bevoegd is om met de inschrijvers om te gaan.”

Het gaat met name over de volgende overheidsopdrachten:

- De opdracht met betrekking tot de aankoop en de installatie van informaticamateriaal en van daarmee verband houdende softwareprogramma's;

Overwegende dat het noodzakelijk is om over te gaan tot de installatie van informaticabekabeling in de containers gelegen Neerstalsesteenweg, om de installatie van de gemeenteschool Marronniers mogelijk te maken, tijdens de werken in hun lokalen voor de goede werking van de diensten en hun integratie in het gemeentelijk computerpark;

Overwegende dat het er een beroep gedaan moet worden op een gespecialiseerde externe firma om deze technische interventies uit te voeren;

Overwegende dat de catalogus van diensten met toegevoegde waarde van IRISNET de installatie en de levering van de informaticabekabeling in kwestie aanbiedt, via de firma MD Technology;

Gelet op de bijgevoegde prijsofferte van 14.07.2020 van de firma IRISNET voor de installatie van informaticabekabeling op het netwerk van de gemeente;

Overwegende dat de uitgave derhalve als volgt wordt geraamd: “*Bekabeling Infrastructuur School Vorst*” voor een bedrag van 18.002,94 € excl. BTW of 21.783 € incl. BTW;

Gelet op het bedrag dat vandaag beschikbaar is voor informatica-aankopen op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 namelijk 200.000,00 €

BESLIST,

IRISNET aan te stellen voor de installatie van informaticabekabeling waarvoor de betaling van de werken opgemaakt zal worden op voorlegging van de factuur van de firma MD Technology;

De uitgave van 21.783,56 € incl BTW in te schrijven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 voor de installatie van materiaal en bekabeling bij IRISNET;

Deze uitgave op artikel 7201/24-60/03 te financieren door een lening.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**VIE URBAINE - STADSLEVEN**

**Intergénérationnel - Intergenerationeel**

**Egalité des droits - Charte communale de l'inclusion de la personne en situation de handicap -**



## **19** **Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la Charte ci-jointe pour l'inclusion de la personne en situation de handicap ;

Vu la déclaration de politique générale 2018-2024 qui entend favoriser l'inclusion des personnes en situation de handicap ;

Considérant l'intérêt qu'il y a pour la commune d'adhérer à cette charte ;

Vu la Nouvelle Loi Communale ;

DECIDE :

D'adhérer à la Charte ci-jointe pour l'inclusion de la personne en situation de handicap ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire Communale, de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de cette charte.

---

### **Gelijke kansen - Gemeentelijk charter voor de inclusie van personen met een handicap - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op het bijgevoegde charter voor de inclusie van personen met een handicap;

Gelet op de Algemene Beleidsverklaring 2018-2024 die de inclusie van personen met een handicap wil bevorderen;

Overwegende het belang dat de Gemeente heeft om bij dit charter aan te sluiten;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST:

Aan te sluiten bij het bijgevoegde charter voor de inclusie van personen met een handicap;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten teneinde de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van dit charter.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## **RECEVEUR - ONTVANGER**

### **Recette - Ontvangsten**

20 **Finances – Receveur - Procès-verbal de vérification de caisse – 1er trimestre 2020.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

Vu qu'une différence de caisse (0,01€ à la caisse centrale communale) a été constatée et que dès lors, il y a lieu de procéder à la correction de celle-ci lors du PV de caisse du 2e trimestre 2020 ;

PREND ACTE du procès-verbal de vérification de la caisse communale établi le **31 mars 2020**;

A cette date, le solde des différents comptes se présentait comme suit:

|  |   |                      |
|--|---|----------------------|
| Compte courant (Belfius)                     | + | 1.275.378,25         |
| Comptes fonds emprunts et subsides (Belfius) | + | 396.787,58           |
| Carnet de compte (Belfius)                   | + | 1.398.060,00         |
| Comptes d'ouvertures de crédits (Belfius)    | + | 0,00                 |
| Compte à vue (BNP Paribas Fortis)            | + | 9.285,18             |
| Compte épargne plus (BNP Paribas Fortis)     | + | 1.000.000,00         |
| Compte épargne (BNP Paribas Fortis)          | + | 13.309.900,00        |
| Compte à vue ( ING )                         | + | 76.000,00            |
| Livret vert (ING)                            | + | 1.000.000,00         |
| Compte postchèque                            | + | 99,80                |
| Caisse centrale communale                    | + | 34.882,44            |
|  |   | -----                |
|  |   | <b>18.500.393,25</b> |

L'avoir positif de **18.500.393,25 €** a été justifié.

---

### **Financiën – Ontvanger - Proces-verbaal van nazicht van de kas – 1e kwartaal 2020.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 131 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op het feit dat er een kasverschil (0,01 € met de centrale gemeentekassa) werd vastgesteld en dat er bijgevolg moet worden overgegaan tot een correctie hiervan bij het pv van het kasnazicht van het 2e kwartaal 2020;

NEEMT AKTE van het proces-verbaal van nazicht van de gemeentekas opgemaakt op **31 maart 2020**;

Op deze datum zag het saldo van de verschillende rekeningen er als volgt uit:

|  |   |               |
|--|---|---------------|
| Rekening-courant (Belfius)                   | + | 1.275.378,25  |
| Rekening toelagen en leningsgelden (Belfius) | + | 396.787,58    |
| Rekeningboekje (Belfius)                     | + | 1.398.060,00  |
| Kredietopeningen rekeningen (Belfius)        | + | 0,00          |
| Zichtrekening (BNP Paribas Fortis)           | + | 9.285,18      |
| Spaarrekening plus (BNP Paribas Fortis)      | + | 1.000.000,00  |
| Spaarrekening (BNP Paribas Fortis)           | + | 13.309.900,00 |
| Zichtrekening (ING)                          | + | 76.000,00     |

|                        |   |                      |
|------------------------|---|----------------------|
| Groen boekje (ING)     | + | 1.000.000,00         |
| Postchequerekening     | + | 99,80                |
| Centrale gemeentekassa | + | 34.882,44            |
|                        |   | -----                |
|                        |   | <b>18.500.393,25</b> |

Het positief vermogen van **18.500.393,25 €** werd verantwoord.

---

21 **Finances – Receveur - Procès-verbal de vérification de caisse – 2e trimestre 2020.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 131 de la nouvelle loi communale;

PREND ACTE du procès-verbal de vérification de la caisse communale établi le **30 juin 2020**;

A cette date, le solde des différents comptes se présentait comme suit:

|  |   |                      |
|--|---|----------------------|
| Compte courant (Belfius)                     | + | 23.174,60            |
| Comptes fonds emprunts et subsides (Belfius) | + | 1.600.492,89         |
| Carnet de compte (Belfius)                   | + | 4.147.560,00         |
| Comptes d'ouvertures de crédits (Belfius)    | + | 0,00                 |
| Compte à vue (BNP Paribas Fortis)            | + | 4.800,50             |
| Compte épargne plus (BNP Paribas Fortis)     | + | 1.000.000,00         |
| Compte épargne (BNP Paribas Fortis)          | + | 9.140.000,00         |
| Compte à vue ( ING )                         | + | 106.363,79           |
| Livret vert (ING)                            | + | 1.000.000,00         |
| Compte postchèque                            | + | 0,00                 |
| Caisse centrale communale                    | + | 35.131,15            |
|  |   | -----                |
|  |   | <b>17.057.522,93</b> |

L'avoir positif de **17.057.522,93 €** a été justifié.

---

**Financiën – Ontvanger - Proces-verbaal van nazicht van de kas – 2e kwartaal 2020.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 131 van de Nieuwe Gemeentewet;

NEEMT AKTE van het proces-verbaal van nazicht van de gemeentekas opgesteld op **30 juni 2020**;

Op deze datum zag het saldo van de verschillende rekeningen er als volgt uit:

|                            |   |           |
|----------------------------|---|-----------|
| Rekening-courant (Belfius) | + | 23.174,60 |
|----------------------------|---|-----------|

|  |   |                      |
|--|---|----------------------|
| Rekening toelagen en leningsgelden (Belfius) | + | 1.600.492,89         |
| Rekeningboekje (Belfius)                     | + | 4.147.560,00         |
| Kredietopeningen rekeningen (Belfius)        | + | 0,00                 |
| Zichtrekening (BNP Paribas Fortis)           | + | 4.800,50             |
| Spaarrekening plus (BNP Paribas Fortis)      | + | 1.000.000,00         |
| Spaarrekening (BNP Paribas Fortis)           | + | 9.140.000,00         |
| Zichtrekening (ING)                          | + | 106.363,79           |
| Groen boekje (ING)                           | + | 1.000.000,00         |
| Postchequerekening                           | + | 0,00                 |
| Centrale gemeentekassa                       | + | 35.131,15            |
|  |   | -----                |
|  |   | <b>17.057.522,93</b> |

Het positief vermogen van **17.057.522,93 €** werd verantwoord.

## FINANCES - FINANCIËN

### Taxes - Belastingen

#### 22 Finances – Budget 2020 - Modifications numéros 8 et 9 du service ordinaire et extraordinaire.

LE CONSEIL,

Vu les articles 241 et suivants de la Nouvelle Loi communale relatives à l'établissement des budgets communaux;

Vu les articles 15 et 16 de l'Arrêté royal du 2 août 1990 portant le règlement général de la comptabilité communale;

Considérant qu'il y a lieu de modifier le budget ordinaire et extraordinaire 2020 ;

DECIDE,

De modifier le budget ordinaire et extraordinaire 2020 comme repris dans les tableaux ci-joints relatifs aux modifications budgétaires numéros 8 et 9.

#### Financiën – Begroting 2020 - Wijzigingen nummers 8 en 9 van de gewone en buitengewone dienst.

DE RAAD,

Gelet op artikelen 241 en volgende van de Nieuwe Gemeentewet betreffende de opmaak van de gemeentebegrotingen;

Gelet op artikelen 15 en 16 van het koninklijk besluit van 2 augustus 1990 houdende algemeen reglement op de gemeentelijke boekhouding;

Overwegende dat de gewone en buitengewone begroting 2020 gewijzigd dient te worden;

BESLIST,

De gewone en buitengewone begroting 2020 te wijzigen zoals opgenomen in de hierbijgevoegde tabellen betreffende de begrotingswijzigingen nummers 8 en 9.

*9 annexes / 9 bijlagen*

---

## Comptabilité - Boekhouding

### 23 Finances - Communauté israélite libérale BETH HILLEL - Compte 2019.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 82 à 91 portant sur le compte des fabriques d'églises ;

Vu l'article 6 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le compte 2019 de la Communauté israélite libérale BETH HILLEL, arrêté comme suit par le conseil de la Communauté :

|          | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux      |
|----------|-------------------|------------------------|-------------|
| RECETTES | 32.375,00 €       | 20.386,81 €            | 52.761,81 € |
| DEPENSES | 31.583,69 €       | 50,00 €                | 31.633,69 € |

EXCEDENT 21.128,12 €

Considérant qu'aucune demande d'intervention financière n'est demandée par la Communauté israélite libérale Beth Hillel et que les documents sont remis uniquement afin de continuer à bénéficier de l'indemnité de logement du ministre du culte ;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du compte 2019 de la Communauté israélite libérale BETH HILLEL.

---

### Financiën - Israëlitische Liberale Gemeenschap BETH HILLEL - Rekening 2019.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, in het bijzonder artikelen 82 tot 91 betreffende de rekening van de kerkfabrieken;

Gelet op artikel 6 van de wet van 04 maart 1870 op de temporeliën van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de rekening 2019 van de Israëlitische Liberale Gemeenschap BETH HILLEL, als volgt vastgesteld door de Gemeenschapsraad:

|             | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen     |
|-------------|---------------|---------------------|-------------|
| ONTVANGSTEN | 32.375,00 €   | 20.386,81 €         | 52.761,81 € |
| UITGAVEN    | 31.583,69 €   | 50,00 €             | 31.633,69 € |

OVERSCHOT: 21.128,12 €

Overwegende dat er geen enkele financiële tussenkomst wordt gevraagd door de Israëlitische liberale gemeenschap Beth Hillel en dat de documenten enkel overgemaakt worden om de huisvestingsvergoeding van de bedienaar van de eredienst te kunnen blijven genieten;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de rekening 2019 van de Israëlitische Liberale Gemeenschap BETH HILLEL.

---

#### 24 Finances - Fabrique de l'Eglise Saint-Denis - Budget 2021.

LE CONSEIL,

Vu le décret impérial du 30 décembre 1809 concernant les fabriques des églises, modifié par ordonnance du 18 juillet 2002 et 19 février 2004, et plus particulièrement les articles 45 à 49 portant sur le budget des fabriques d'églises ;

Vu les articles 1 et 2 de la loi du 04 mars 1870 sur le temporel des cultes, modifiée par l'ordonnance du 18 juillet 2002 ;

Vu le budget 2021 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis, arrêté comme suit par le Conseil de Fabrique :

|          | Service ordinaire | Service extraordinaire | Totaux      |
|----------|-------------------|------------------------|-------------|
| RECETTES | 11.082,00 €       | 52.313,43 €            | 63.395,43 € |
| DEPENSES | 63.395,43 €       | -                      | 63.395,43 € |

BALANCE

L'équilibre budgétaire est obtenu sans intervention communale pour les frais ordinaires du culte ;

DECIDE :

D'émettre un avis favorable à l'approbation du budget 2021 de la Fabrique de l'Eglise Saint-Denis.

---

#### Financiën - Kerkfabriek van Sint-Denijs - Begroting 2021.

DE RAAD,

Gelet op het keizerlijke decreet van 30 december 1809 op de kerkfabrieken, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002 en 19 februari 2004, en in het bijzonder artikelen 45 tot 49 betreffende de begroting van de kerkfabrieken;

Gelet op artikelen 1 en 2 van de wet van 04 maart 1870 op de temporalien van de erediensten, gewijzigd bij ordonnantie van 18 juli 2002;

Gelet op de begroting 2021 van de Kerkfabriek van Sint-Denijs, als volgt vastgesteld door de Bestuursraad:

|             | Gewone dienst | Buitengewone dienst | Totalen     |
|-------------|---------------|---------------------|-------------|
| ONTVANGSTEN | 11.082,00 €   | 52.313,43 €         | 63.395,43 € |
| UITGAVEN    | 63.395,43 €   | -                   | 63.395,43 € |

#### EVENWICHT

Het begrotingsevenwicht wordt verkregen zonder gemeentelijke tussenkomst in de gewone kosten van de eredienst;

BESLIST:

Een gunstig advies uit te brengen voor de goedkeuring van de begroting 2021 van de Kerkfabriek van Sint-Denijs.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN

### Sports - Sport

#### 25 Sports - Redevances relatives à l'occupation des installations et locaux omnisports communaux - Modification du règlement-redevances.

LE CONSEIL,

Attendu qu'il y a lieu de réactualiser le règlement-redevances relatif à la gestion des infrastructures sportives, adopté par le Conseil Communal en date du 24 mars 2015 ;

Vu le règlement-redevances amendé par le Service des Sports ci-annexée ;

Attendu que ledit règlement entrera en vigueur à partir du 20 octobre 2020 ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

D'abroger le règlement-redevances relatif à la gestion des infrastructures sportives, adopté par le Conseil Communal en date du 24 mars 2015 ;

D'adopter le règlement-redevances ci-annexé.

---

### **Sport - Retributies voor het gebruik van de gemeentelijke installaties en omnisportzalen - Wijziging van retributiereglement.**

DE RAAD,

Overwegende dat het noodzakelijk is het retributiereglement betreffende het beheer van de sportinfrastructuren, dat op 24 maart 2015 door de Gemeenteraad werd goedgekeurd, te actualiseren;

Gelet op het bijgevoegde door de Sportdienst gewijzigde retributiereglement;

Overwegende dat het huidige retributiereglement in werking treedt op 20 oktober 2020;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

BESLIST :

Het retributiereglement betreffende het beheer van de sportinfrastructuren dat op 24 maart 2015 door de Gemeenteraad goedgekeurd werd, op te heffen;

Het bijgevoegde retributiereglement goed te keuren.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

### **Logistique - Logistiek**

#### **26 Logistique – Adhésion au futur accord-cadre de la Fédération Wallonie-Bruxelles pour l'acquisition de livres (2021-F-003).**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment l'article 117 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, et notamment ses art 2, 6°(définition de "centrale d'achat"), 43 §1 (Accord-cadre : pouvoirs adjudicateurs "clairement identifiés") et 47 §2 (Accord-cadre conclu : dispense d'organisation d'une [nouvelle] procédure de passation) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Conseil communal du 26 février 2019 de déléguer ses pouvoirs de choisir la procédure de passation des marchés publics et des contrats de concession et d'en fixer les conditions au Collège des Bourgmestre et Échevins pour les marchés relevant du budget ordinaire ;



Considérant qu'il est important de couvrir les besoins en livres de la bibliothèque communale francophone et dans une moindre mesure de divers autres services communaux ;

Considérant que le marché public relatif à l'acquisition de livres en français pour l'ensemble de l'administration communale s'est terminé le 31 août 2020, mais qu'il sera prolongé jusqu'à la conclusion, en avril 2021, de l'accord-cadre en préparation ;

Considérant que les besoins relatifs aux manuels scolaires, cahiers d'exercices, et livres des professeurs font l'objet d'un autre marché ;

Considérant qu'en vertu de l'art 41 §1, les marchés fondés sur les accords-cadres soient passés par un ou plusieurs pouvoirs adjudicateurs et que dans ce dernier cas, ils doivent dorénavant être "clairement identifiées" ;

Considérant le courrier du 21 septembre 2021 de la Fédération Wallonie Bruxelles sollicitant une manifestation d'intérêt pour l'adhésion à leur futur accord-cadre pour le 23 octobre 2020 (via un formulaire joint au courrier) et une décision d'adhésion officielle pour le 20 novembre 2020 ;

Considérant que le montant estimé des commandes à passer selon cet accord-cadre s'élèverait pour un an à :

- pour la bibliothèque communale : 37.735,85 € hors TVA, soit 40.000,00 € TVA 6 % comprise, soit pour 48 mois à 150.943,40 € hors TVA, soit 160.000,00 € TVA 6 % comprise (Mode de financement : emprunt);
- pour divers services communaux: 6.603,77 € hors TVA, soit 7.000,00 € TVA 6 % comprise, soit pour 48 mois à 26.415,08 € hors TVA, soit 28.000,00 € TVA 6 % comprise ;

Considérant que les crédits nécessaires à ces achats sont à inscrire à l'article 7671/744-98/5 du service extraordinaire des budgets 2021 à 2025 et à divers articles du code économique 123-19 du service ordinaire des budgets 2021 à 2025 ;

DECIDE :

Art 1 : D'adhérer à l'accord-cadre de la Fédération Wallonie-Bruxelles relative à l'acquisition de livres ;

Art 2 : D'inscrire les crédits nécessaires à ces achats à l'article 7671/744-98/5 du service extraordinaire des budgets 2021 à 2025 et à divers articles du code économique 123-19 du service ordinaire des budgets ordinaires 2021 à 2025.

---

**Logistiek - Toetreding tot de toekomstige raamovereenkomst van de Federatie Wallonië-Brussel voor de aankoop van boeken (2021-F-003).**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid met name art. 2, 6° (definitie van 'aankoopcentrale'), 43 §1 (raamovereenkomst: aanbestedende overheden 'duidelijk aangewezen') en 47 §2 (raamovereenkomst gesloten: vrijstelling van de verplichting om een [nieuwe] plaatsingsprocedure

te organiseren);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 26 februari 2019 om zijn bevoegdheden om de gunningsprocedure van de overheidsopdrachten en van de concessieovereenkomsten te kiezen en om de lastvoorwaarden ervan vast te stellen, over te dragen aan het College van Burgemeester en Schepenen voor wat betreft de overheidsopdrachten die onder de gewone begroting vallen;

Overwegende dat het belangrijk is om te voorzien in de behoeften aan boeken van de Franstalige gemeentelijke bibliotheek en in mindere mate van enkele andere gemeentediensten;

Overwegende dat de overheidsopdracht betreffende de aankoop van boeken in het Frans voor het hele gemeentebestuur op 31 augustus 2020 is afgelopen, maar dat deze verlengd zal worden tot de afsluiting, in april 2021, van de raamovereenkomst die in voorbereiding is;

Overwegende dat de behoeften aan schoolhandboeken, oefeningenschriften en boeken van leerkrachten het voorwerp uitmaken van een andere opdracht;

Overwegende dat krachtens art. 41 §1 de op raamovereenkomsten gebaseerde opdrachten gegund worden via één of meer aanbestedende overheden en dat zij in dat laatste geval 'duidelijk aangewezen' moeten zijn;

Overwegende de brief van 21 september 2021 van de Federatie Wallonië-Brussel betreffende het tonen van belangstelling voor de toetreding tot hun toekomstige raamovereenkomst voor 23 oktober 2020 (via een formulier bij de brief) en een officiële toetredingsbeslissing voor 20 november 2020;

Overwegende de geraamde bedragen van de bestellingen volgens deze raamovereenkomst voor één jaar:

- Voor de gemeentelijke bibliotheek: 37.735,85 € excl. btw, zijnde 40.000,00 € incl. 6% btw, zijnde voor 48 maanden 150.943,40 € excl. btw, zijnde 160.000,00 € incl. 6% btw (financieringswijze: lening);
- voor diverse gemeentediensten: 6.603,77 € excl. btw, zijnde 7.000,00 € incl. 6% btw, zijnde voor 48 maanden 26.415,08 € excl. btw, zijnde 28.000,00 € incl. 6% btw;

Overwegende dat de voor deze aankopen benodigde kredieten ingeschreven moeten worden op artikel 7671/744-98/5 van de buitengewone dienst van de begrotingen 2021 tot 2025 en op diverse artikelen met economische code 123-19 van de gewone dienst van de begrotingen 2021 tot 2025;

**BESLIST:**

Art 1: Toe te treden tot de raamovereenkomst van de Federatie Wallonië-Brussel betreffende de aankoop van boeken;

Art 2: De voor deze aankopen benodigde kredieten in te schrijven op artikel 7671/744-98/5 van de buitengewone dienst van de begrotingen 2021 tot 2025 en op diverse artikelen met economische code 123-19 van de gewone dienst van de gewone begrotingen 2021 tot 2025.

*1 annexe / 1 bijlage*

**conditions et de la procédure de passation du marché - Application de l'article 234 §3 de la Nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale habilitant le collège des bourgmestre et échevins à exercer le pouvoir de choisir la procédure de passation et de fixer les conditions des marchés publics dont le montant hors T.V.A. estimé est inférieur à 139.000,00 euros et précisant que dans ce cas, le conseil communal est informé de la décision du collège des bourgmestre et échevins lors de sa prochaine séance ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques ;

Considérant l'accord de majorité 2018-2024 qui vise la participation réelle et effective des citoyen-ne-s à la prise de décision ;

Considérant le cahier des charges N° 2020-S-027 relatif au marché « La composition, mise en place, accompagnement (formation, animation et formulation de recommandations) d'un panel citoyen » établi par le Service logistique ;

Considérant que l'exécution de ce marché est dépendante de l'approbation du règlement du panel citoyen (tranche 1) par le Conseil communal ;

Considérant qu'il est par conséquent nécessaire de diviser ce marché en une tranche ferme ainsi qu'en 3 tranches conditionnelles conformément à l'article 57 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, de la manière suivante :

1. Elaboration de la méthodologie et des aspects pratiques du Panel citoyen (tranche ferme),
2. Mise en œuvre, composition du Panel citoyen, formation des panélistes, communication, organisation du 1er Panel citoyen, défraiements des panélistes...(tranche conditionnelle),
3. Panels citoyens pour l'année 2021 (tranche conditionnelle),
4. Panels citoyens pour l'année 2022 (tranche conditionnelle) ;

Considérant que bien que la conclusion du marché porte sur l'ensemble du marché, elle n'engage le pouvoir adjudicateur que pour la tranche ferme ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à 115.702,48 euros hors TVA ou 140.000,00 euros TVA comprise (taux de 21%) ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée sans publication préalable conformément à l'article 42, § 1, 1° a) (la dépense à approuver HTVA n'atteint pas le seuil de 139.000,00 euros) ;

Considérant que les opérateurs économiques suivants seront consultés dans le cadre de la procédure négociée sans publication préalable :

- Periferia Belgique, Rue de la Colonne 1, 1080 Bruxelles ;
- Inventio Group sprl (Particitiz, asbl), Rue de l'Alost 7-11, 1000 Bruxelles ;
- Trame scrl, Rue de Liège 83, 4357 Limont ;
- 21 solutions, Rue de Londres 17, 1050 Bruxelles ;

Considérant que la date du 28 octobre 2020 avant 14 heures est proposée comme date limite d'introduction des offres ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 104/747-60/31 du service extraordinaire du budget 2020 à concurrence de 100.000 euros et que 20.000 euros seront inscrits à l'article budgétaire du service ordinaire des exercices 2021 et 2022 pour la maintenance du processus pour les années 2021 et 2022 ;

DECIDE :

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 24 septembre 2020 de passer un marché de services ayant pour objet « La composition, mise en place, accompagnement (formation, animation et formulation de recommandations) d'un panel citoyen » par la procédure négociée sans publication préalable, au montant estimé de 115.702,48 euros hors TVA ou 140.000,00 euros TVA comprise (taux de 21%) (financement: emprunt pour la dépense relevant de l'article 104/747-60/31 du service extraordinaire du budget 2020).

---

**Logistiek - Overheidsopdrachten - Samenstelling, organisatie en begeleiding (vorming, animatie en formulering van aanbevelingen) van een burgerpanel (2020-S-027) - Goedkeuring van de lastvoorwaarden en van de plaatsingsprocedure van de opdracht - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet dat het College van Burgemeester en Schepenen machtigt de bevoegdheid uit te oefenen om de plaatsingsprocedure te kiezen en om de voorwaarden vast te stellen van de overheidsopdrachten waarvan het bedrag exclusief BTW geraamd wordt op minder dan 139.000,00 euro en dat verduidelijkt dat in dat geval de gemeenteraad op zijn eerstvolgende vergadering in kennis gesteld wordt van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren;

Overwegende het meerderheidsakkoord 2018-2024 dat de werkelijke en effectieve deelname van burgers aan de besluitvorming wil bevorderen;

Overwegende het bestek nr. 2020-S-027 betreffende de opdracht "Samenstelling, organisatie en

begeleiding (vorming, animatie en formulering van aanbevelingen) van een burgerpanel” opgesteld door de dienst Logistiek;

Overwegende dat de uitvoering van deze opdracht afhangt van de goedkeuring van het reglement van het burgerpanel (schijf 1) door de Gemeenteraad;

Overwegende dat het bijgevolg noodzakelijk is om deze opdracht te splitsen in een vaste schijf en in 3 voorwaardelijke schijven overeenkomstig artikel 57 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten:

1. Vastlegging van de methodologie en de praktische aspecten van het burgerpanel (vaste schijf),
2. Organisatie en samenstelling van het burgerpanel, vorming van de leden, communicatie, organisatie van het eerste panel, vergoedingen voor de leden, ... (voorwaardelijke schijf),
3. Burgerpanels voor het jaar 2021 (voorwaardelijke schijf),
4. Burgerpanels voor het jaar 2022 (voorwaardelijke schijf);

Overwegende dat hoewel de sluiting van de opdracht betrekking heeft op de volledige opdracht, de aanbestedende overheid enkel gebonden is door de vaste schijf;

Overwegende dat de globale raming van deze opdracht 115.702,48 euro excl. BTW bedraagt of 140.000,00 euro 21% BTW inbegrepen;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, volgens artikel 42, § 1, 1<sup>o</sup> a) (goed te keuren uitgave excl. BTW is lager dan 139.000,00 euro);

Overwegende dat volgende ondernemers geraadpleegd zullen worden in het kader van de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking:

- Periferia, Kolomstraat 1, 1080 Brussel;
- Inventio Group sprl (Particitiz, vzw), Aalststraat 7-11, 1000 Brussel;
- Trame srl, Luikstraat 83, 4357 Limont;
- 21 Solutions, Londenstraat 17, 1050 Brussel;

Overwegende dat de datum van 28 oktober 2020 om 14 uur wordt voorgesteld als uiterste tijdstip voor de indiening van offertes;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 104/747-60/31 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 ten belope van 100.000 euro en dat 20.000 euro ingeschreven zal worden op het begrotingsartikel van de buitengewone dienst van de begroting 2021 en 2022 voor de voortzetting van het proces in 2021 en 2022;

BESLIST:

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 24 september 2020 om een opdracht voor diensten te gunnen met als voorwerp “Samenstelling, organisatie en begeleiding (vorming, animatie en formulering van aanbevelingen) van een burgerpanel” via onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking, voor het geraamde bedrag van 115.702,48 euro excl. BTW of 140.000,00 euro 21% BTW inbegrepen (financiering: lening voor de uitgave die valt onder artikel 104/747-60/31 van de buitengewone dienst van de begroting 2020).

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting**

**28 Propriétés communales / Mobilité – Bâtiment loué par la Commune et sis à Forest, rue Marguerite Bervoets 1-5 – Occupation par l’Agence Régionale de Stationnement de Bruxelles-Capitale (Parking Brussels) – Convention – Approbation.**

LE CONSEIL,

Considérant que l’Agence Régionale de Stationnement de Bruxelles-Capitale (Parking Brussels) doit quitter les locaux abritant son antenne installée à Forest, rue Arthur Diderich 83, suite à la fin du bail de location ;

Considérant que des locaux du bâtiment loué par la Commune sis à Forest, rue Marguerite Bervoets 1-5, peuvent temporairement être mis à disposition de l’Agence précitée pendant deux demi-journées par semaine (un matin et un après-midi) ;

Considérant qu’il y lieu de formaliser les termes de la mise à disposition du bâtiment dans une convention d’occupation ;

Vu le projet de convention d’occupation prenant cours le 01<sup>er</sup> novembre 2020 ;

Vu la nouvelle loi communale ;

DECIDE :

- d’approuver la convention d’occupation de locaux du bâtiment loué par la Commune sis à Forest, rue Marguerite Bervoets 1-5, qui sera temporairement mis à disposition de l’Agence Régionale de Stationnement de Bruxelles-Capitale (Parking Brussels) pendant deux demi-journées (un matin et un après-midi) par semaine ; cette convention prendra cours le 01<sup>er</sup> novembre 2020 ;

- de donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale ou son délégué, afin de signer valablement ladite convention d’occupation.

---

**Gemeente-eigendommen / Mobiliteit – Gebouwen gehuurd door de gemeente en gelegen te Vorst, Marguerite Bervoetsstraat 1-5 – Gebruik door het Gewestelijk Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Parking Brussels) – Overeenkomst – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Overwegende dat het Gewestelijk Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Parking Brussels) de lokalen waar zijn antenne ondergebracht is, gelegen te Vorst, Arthur Diderichstraat 83, wegens einde huurovereenkomst moet verlaten;

Overwegende dat de lokalen van het door de gemeente gehuurd gebouw, gelegen te Vorst, Marguerite Bervoetsstraat 1-5, tijdelijk, gedurende twee halve dagen per week (één voor- en één namiddag), ter beschikking van het voornoemde agentschap kunnen gesteld worden;

Overwegende dat het aangewezen is de voorwaarden van de terbeschikkingstelling van het gebouw te formaliseren in een gebruiksovereenkomst;

Gelet op het ontwerp van gebruiksovereenkomst, met inwerkingtreding op 01 november 2020;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet;

**BESLIST:**

- goedkeuring te verlenen aan de gebruiksovereenkomst m.b.t. het tijdelijk ter beschikking stellen van het Gewestelijk Parkeeragentschap van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest (Parking Brussels), gedurende twee halve dagen per week (één voor- en één namiddag), van lokalen in het door de gemeente gehuurd gebouw, gelegen te Vorst, Marguerite Bervoetsstraat 1-5; deze overeenkomst zal aanvangen op 01 november 2020;

- het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, machtiging te verlenen om de voormelde gebruiksovereenkomst rechtsgeldig te ondertekenen.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

29 **Propriétés communales – Propriété communale sise à Forest, avenue Van Volxem 147-178 (Résidence Berlioz) – Locaux à front de rue – Occupation exceptionnelle à titre précaire et à durée déterminée – Convention – Approbation.**

LE CONSEIL,

Vu la demande du Dr Marion CAYN de la Maison Médicale 1190 (avenue Wielemans-Ceuppens 45 bte 6 à 1190 Forest), de pouvoir occuper des locaux communaux pouvant recevoir, pendant la période d'hiver, des patients présentant des symptômes grippaux en toute sécurité ;

Considérant que les locaux à front de rue de la propriété communale sise à Forest, avenue Van Volxem 147-178 (Résidence Berlioz) sont disponibles et devraient répondre à la demande précitée ;

Considérant qu'il y a lieu d'établir une convention pour cette occupation exceptionnelle à titre précaire à durée déterminée, couvrant la période du 26 octobre 2020 au 31 décembre 2020 ; cette période serait renouvelable par mois jusqu'au 31 mars 2021 ;

Vu le projet de convention joint au dossier ;

Vu la nouvelle loi communale ;

**DECIDE :**

1. D'approuver, pour la période du 26 octobre 2020 au 31 décembre 2020, renouvelable par mois jusqu'au 31 mars 2021, les termes de la convention jointe en annexe, conclue avec le Dr Marion CAYN, représentant la Maison Médicale 1190 (avenue Wielemans-Ceuppens 45 bte 6 à 1190 Forest - n°

d'entreprise : 0839 558 754), pour l'occupation exceptionnelle des locaux à front de rue de la propriété communale sise à Forest, avenue Van Volxem 147-178 (Résidence Berlioz) afin d'y recevoir des patients présentant des symptômes grippaux en toute sécurité pendant la période d'hiver ;

2. De donner pouvoir au Collège des Bourgmestre et Echevins, représenté par le Bourgmestre ou son délégué, ainsi que de la Secrétaire communale ou son délégué, aux fins de signer valablement la convention d'occupation pour la Commune.

---

**Gemeente-eigendommen – Gemeente-eigendom gelegen te Vorst, Van Volxemlaan 147-178 (Residentie Berlioz) – Lokalen aan de straatkant – Buitengewoon tijdelijk gebruik van bepaalde duur – Overeenkomst – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Gelet op de vraag van Dr. Marion CAYN van het Medisch Huis 1190 (Wielemans Ceuppenslaan 45 bus 6 te 1190 Vorst), om gemeentelijke gebouwen te mogen gebruiken, waar patiënten met griepsymptomen in alle veiligheid tijdens de winterperiode kunnen ontvangen worden;

Overwegende dat de lokalen aan de straatkant van de gemeentelijke eigendom gelegen te Vorst, Van Volxemlaan 174-178 (Residentie Berlioz) beschikbaar zijn en zouden moeten beantwoorden aan de voornoemde vraag;

Overwegende dat het aangewezen is een overeenkomst op te maken voor dit buitengewoon tijdelijk gebruik van bepaalde duur, dat de periode van 26 oktober 2020 tot 31 december 2020 omvat; deze periode zou hernieuwbaar zijn per maand tot 31 maart 2021;

Gelet op de in bijlage gevoegde overeenkomst;

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet,

BESLIST:

1. Goedkeuring te verlenen, voor de periode van 26 oktober 2020 tot 31 december 2020, hernieuwbaar per maand tot 31 maart 2021, aan de bepalingen van de overeenkomst in bijlage, die werd gesloten met Dr. Marion CAYN, vertegenwoordigster van het Medisch Huis 1190 (Wielemans Ceuppenslaan 45 bus 6 te 1190 Vorst – ondernemingsnummer : 0839 558 754), betreffende het uitzonderlijk gebruik van de lokalen aan de straatkant van de gemeentelijke eigendom gelegen te Vorst, Van Volxemlaan 174-178 (Residentie Berlioz), teneinde patiënten met griepsymptomen in alle veiligheid tijdens de winterperiode te kunnen ontvangen;

2. Machtiging te verlenen aan het College van Burgemeester en Schepenen, vertegenwoordigd door de Burgemeester of zijn afgevaardigde, evenals de Gemeentesecretaris of haar afgevaardigde, teneinde de gebruiksovereenkomst geldig te ondertekenen voor de Gemeente.

*3 annexes / 3 bijlagen*

---

**30 Propriétés communales – Hôtel sis à Forest, rue de Fierlant 67 – Réquisition par Arrêté de police du Bourgmestre dans le cadre de la pandémie liée au coronavirus Covid-19 – Etat des lieux d'entrée – Application de l'article 249 de la nouvelle loi communale – Admission de la dépense.**

LE CONSEIL,



Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 92 (le montant HTVA estimé est inférieur à 30.000,00 €) ;

Vu l'article 249 de la nouvelle loi communale ;

Vu la circulaire du service public régional de Bruxelles du 18 mars 2020 relative aux dépenses urgentes à pourvoir dans le cadre de la gestion de la pandémie de Covid-19 ;

Vu l'Arrêté de police du Bourgmestre du 23 mars 2020 prévoyant en son article 1 que la réquisition de l'Hôtel Fierlant à Forest, est ordonnée afin d'y héberger provisoirement des personnes sans-abris et en son article 3 que les présentes réquisitions prennent effet à partir du lundi 23 mars 2020 à 16h00 ;

Considérant qu'il convenait, afin de protéger convenablement les droits de toutes les parties de procéder en toute urgence à la réalisation d'un état des lieux d'entrée avant l'occupation des lieux ;

Considérant que cet état des lieux d'entrée à réaliser par un géomètre-expert privé a dès lors dû se faire de façon imprévue et urgente ;

Vu la décision du collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 15 mai 2020 faisant choix de la procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché « 2020-B-33 - Hôtel Fierlant, rue de Fierlant, 67 à Forest – Etat des lieux d'entrée (art.249) » ;

Considérant que conformément à l'article 249 de la NLC, le conseil communal admet la dépense pourvue par le collège des Bourgmestre et Echevins ;

DECIDE :

De prendre acte de la décision du collège des Bourgmestre et Echevins en séance du 15 mai 2020, décidant :

- de choisir la procédure sur simple facture acceptée comme mode de passation du marché « 2020-B-33 - Hôtel Fierlant, rue de Fierlant, 67 à Forest – Etat des lieux d'entrée (art.249) », conformément à l'article 92 de la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;
- de faire application de l'article 249 de la NLC en vertu de l'urgence impérieuse et imprévisible ;
- de désigner le géomètre-expert Nicolas LEBRUN, sis rue Pierre de Puysseleer, 86 à 1180 Bruxelles pour le montant d'offre contrôlé de 2.600,00€, 21% TVA comprise.

D'admettre la dépense de 2.600,00€, 21% TVA comprise et de l'inscrire à l'article de dépense 140/122-01/21 du service ordinaire du budget 2020.

---

**Gemeente-eigendommen – Hotel in Vorst, Fierlantstraat 67 – Opvordering door politiebepsluit van de burgemeester in het kader van de Covid-19-pandemie – Plaatsbeschrijving bij aankomst – Toepassing van artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet – Instemming met de uitgave.**

DE RAAD,

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 92 (geraamde waarde excl. btw lager dan 30.000,00 €);

Gelet op artikel 249 van de Nieuwe Gemeentewet;

Gelet op de omzendbrief van de Gewestelijke Overheidsdienst Brussel van 18 maart 2020 betreffende de dringende uitgaven in het kader van het beheer van de pandemie Covid-19;

Gelet op het politiebepsluit van de burgemeester van 23 maart 2020 dat in artikel 1 voorziet in de opvordering van Hotel Fierlant in Vorst om er voorlopig daklozen in onder te brengen en in artikel 3 voorziet dat deze opvordering ingaat vanaf maandag 23 maart 2020 om 16u;

Overwegende dat, teneinde de rechten van alle partijen naar behoren te beschermen, dringend moest worden overgegaan tot de opmaak van een plaatsbeschrijving bij aankomst voorafgaand aan het gebruik van de ruimten;

Overwegende dat deze plaatsbeschrijving bij aankomst, die dient te worden opgemaakt door een particuliere landmeter-expert, bijgevolg onverwacht en dringend moest gebeuren;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 15 mei 2020 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2020-B-33 - Hotel Fierlant, De Fierlantstraat 67 in Vorst - Plaatsbeschrijving bij aankomst (art. 249)”;

Overwegende dat conform artikel 249 van de NGW de gemeenteraad instemt met de uitgave voorzien door het College van Burgemeester en Schepenen;

BESLIST:

Akte te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen in zitting van 15 mei 2020, waarin beslist werd om:

- te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2020-B-33 - Hotel Fierlant, de Fierlantstraat 67 in Vorst - Plaatsbeschrijving bij aankomst (Art. 249)” overeenkomstig artikel 92 van de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;
- artikel 249 van de NGW toe te passen krachtens de dringende en onvoorzienbare noodzaak;
- landmeter-expert Nicolas LEBRUN, gevestigd Pierre de Puysseleerstraat 86 in 1180 Brussel, aan te duiden voor het gecontroleerde offertebedrag van 2.600,00 €, incl. 21% BTW;

In te stemmen met de uitgave van 2.600,00 €, incl. 21% BTW, en ze in te schrijven op artikel 140/122-01/21 van de gewone dienst van de begroting 2020.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## **Développement durable, Eco-conseil - Duurzame ontwikkeling, Milieu-advies**

- 31 **Développement Durable – Convention relative à l’octroi d’un subside de 210.525,00€ dans le cadre du programme « Co-creation 2020 » d’Innoviris pour entreprendre le projet « ARBRES : Arboriculture Régionale Bruxelloise pour une Résilience Eco-systémique et Solidaire ».**

LE CONSEIL,

Vu la décision du Collège du 23 janvier 2020 d’introduire un dossier de candidature dans le cadre de

l'appel à projet co-crea 2020 d'Innoviris pour le projet « ARBRES : Arboriculture Régionale Bruxelloise pour une Résilience Eco-sytémique et Solidaire » ;

Considérant que le projet a été retenu par le jury d'Innoviris ;

Considérant que le projet est porté par un consortium de 5 partenaires : le Centre d'Ecologie Urbaine, Velt asbl, Bruxelles Environnement et les administrations communales d'Uccle et de Forest ;

Considérant que le projet se structure autour de 3 groupes de travail :

- « GT1. Agroforesterie urbaine » : Exploration d'une diversité génétique fruitière importante sur un territoire entier en termes de variétés et d'espèces (Forest et Centre d'écologie urbaine, citoyens-chercheurs, Bruxelles Environnement) ;
- « GT2. Gouvernance en bien commun » : Exploration des ressorts expliquant les mésusages et pouvant conduire à l'optimisation des usages équitables et solidaires du fruit (Uccle, FruitCollect, Velt, citoyens-chercheurs, Bruxelles Environnement) ;
- « GT mère » : Analyse collective, réflexive et transversale de ce qui émerge des deux groupes de travail (tous les partenaires co-chercheurs et accompagnateurs de recherche)

Considérant que le centre d'écologie urbaine assurera la coordination scientifique et administrative du projet ;

Considérant que le service Développement Durable assurera la coordination du GT1 qui vise à explorer une diversité génétique fruitière à l'échelle d'un territoire (le territoire est envisagé comme un verger exploratoire) et à expérimenter des variétés « résilientes » ;

Considérant que le montant du subside (taux de financement de 100%) s'élève à 210 525,00€ pour 3 ans ;

Considérant qu'il y a lieu d'approuver la convention relative à l'octroi de ce subside ;

DECIDE,

D'approuver la convention ci-annexée, entre la Région de Bruxelles-Capitale et la commune de Forest ;

De charger le Bourgmestre ou son délégué, assisté de la Secrétaire communale, aux fins de représenter valablement la Commune de Forest lors de la signature de la convention.

---

**Duurzame ontwikkeling - Overeenkomst betreffende de toekenning van een subsidie van 210.525,00 € in het kader van het programma "Co-creatie 2020" van Innoviris voor de uitvoering van het project "ARBRES: Arboriculture Régionale Bruxelloise pour une Résilience Eco-système et Solidaire" (Boomteelt in het Brussels Gewest voor ecosystemische en solidaire veerkracht).**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van 23 januari 2020 om een kandidaatsdossier in te dienen in het kader van de projectoproep Co-Create 2020 van Innoviris voor het project "ARBRES: Arboriculture Régionale Bruxelloise pour une Résilience Eco-système et Solidaire" (Boomteelt in het Brussels Gewest voor ecosystemische en solidaire veerkracht);

Overwegende dat het project geselecteerd werd door de jury van Innoviris;

Overwegende dat het project gedragen wordt door een consortium van 5 partners: Centrum voor Stadsecologie, vzw Velt, Leefmilieu Brussel en de gemeentebesturen van Ukkel en Vorst;

Overwegende dat het project berust op 3 werkgroepen:

- “WG1. Agrobosbouw in de stad”: Verkenning van een aanzienlijke genetische diversiteit van fruit op een volledig grondgebied in termen van variëteiten en soorten (Vorst en Centrum voor Stadsecologie, burgers-onderzoekers, Leefmilieu Brussel);
- “WG2. Bestuur als gemeen goed”: Verkennen van bronnen die verkeerd gebruik kunnen verklaren en leiden tot de optimalisering van fair en solidair gebruik van fruit (Ukkel, FruitCollect, Velt, burgers-onderzoekers, Leefmilieu Brussel);
- “Koepel-WG”: Collectieve, reflexieve en transversale analyse van wat uit de twee werkgroepen (alle partners co-onderzoekers en onderzoeksbegeleiders) naar voren komt;

Overwegende dat het Centrum voor Stadsecologie de wetenschappelijke en administratieve coördinatie van het project op zich zal nemen;

Overwegende dat de dienst Duurzame Ontwikkeling WG1 zal coördineren, die de genetische diversiteit van fruit zal onderzoeken op de schaal van een gebied (het gebied wordt beschouwd als een verkennende boomgaard) en zal experimenteren met ‘veerkrachtige’ variëteiten;

Overwegende dat het bedrag van de subsidie (financieringspercentage 100%) 210.525,00 € bedraagt voor 3 jaar;

Overwegende dat de overeenkomst betreffende de toekenning van deze toelage goedgekeurd dient te worden;

BESLIST,

De bijgevoegde overeenkomst tussen het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en de gemeente Vorst goed te keuren;

De Burgemeester of zijn afgevaardigde, bijgestaan door de Gemeentesecretaris, te gelasten de Gemeente Vorst geldig te vertegenwoordigen bij de ondertekening van de overeenkomst.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## **Marchés publics pour Travaux - Overheidsopdrachten voor werken**

- 32 **Marchés Publics – 2015-T-059 – Construction d’une école francophone au Bempt – Marché fractionné : Tranche ferme : Construction d’une école et d’une salle omnisport - Approbation de l’avenant 12 (BC2) - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège

des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 24 et l'article 26, §1, 2°, a ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 37 ;

Considérant que dans le cadre du marché « 2015-T-059 – Construction d'une école francophone au Bempt – Marché fractionné : Tranche ferme : Construction d'une école et d'une salle omnisport », la motivation à l'avenant 12 (BC 2) est la suivante :

**Motivation Tranche Conditionnelle Ecole**

- **Décompte 24 Remplacement cloison Ytong sanitaires par logettes** **1.213,04 €**  
*Considérant que les cloisonnement prévus en Ytong ne conviennent pas à des lieux humides, il a été décidé de les remplacer par des logettes en stratifié compressé résistant beaucoup mieux aux entretiens et nettoyages.*
- **Décompte 52 Remplacement Ytong par logettes sanitaires** **8.114,71 €**  
*Considérant que les cloisonnement prévus en Ytong ne conviennent pas à des lieux humides, il a été décidé de les remplacer par des logettes en stratifié compressé résistant beaucoup mieux aux entretiens et nettoyages.*
- **Décompte 57 Modification revêtement de sol (psycho, stock, dortoir)** **5.837,14 €**  
*Considérant que les revêtement de sol ne sont pas adaptés aux locaux (Psychomotricité, stock et dortoir), il a été décidé de les remplacer par des revêtements de sol plus adaptés.*
- **Décompte 66 - Boites de sol** **1.136,96 €**  
*Considérant que les revêtement de sol ne sont pas adaptés aux locaux (Psychomotricité, stock et dortoir), il a été décidé de les remplacer par des revêtements de sol plus adaptés.*
- **Décompte 69 Modification carrelages** **-6.913,09 €**  
*Considérant que les revêtement de sol ne sont pas adaptés aux locaux (Psychomotricité, stock et dortoir), il a été décidé de les remplacer par des revêtements de sol plus adaptés.*
- **Décompte 70 A Modification isolant faux-plafond extérieurs abrités** **20.515,40 €**  
*Considérant que l'isolant (laine de roche) n'est pas adapté dans un environnement extérieur, il a été décidé de le remplacer par de l'isolant hydrophobe.*
- **Décompte 72 Réalisation Gradin en béton brossé** **7.506,40 €**  
*Considérant que le placement d'un gradin en béton préfabriqué est impossible à mettre en œuvre, il a été décidé de réaliser un gradin et des escaliers en béton brossé.*
- **Décompte 73 Modifications HVAC-Sanitaire** **25.189,41 €**  
*Considérant que les appareils sanitaires n'étaient pas adaptés à leur usage, il a été décidé de les remplacer par des appareils plus appropriés.*
- **Décompte 80 Réalisation tranchée liaison pour impétrants + ch. de tirage** **66.980,49 €**  
*Considérant que pour des raisons de sécurité et de facilité, il a été décidé de placer une fibre optique entre l'école et la salle de gym.*
- **Décompte 82 Réalisation Parvis ( 1ère Partie)** **18.660,46 €**  
*Considérant qu'aucun mur de soutènement n'étaient prévus pour le parvis, il a été décidé de le réaliser en*

éléments béton préfabriqués en L.

- Décompte 83 Modification revêtements de sol conciergerie **1.799,98 €**  
Considérant que le revêtement de sol était prévu en béton lissé peu agréable pour une habitation, il a été décidé de le remplacer par des carrelages.
- Décompte 86 Fibre optique entre Ecole & Ecole pavillonnaire **35.040,66 €**  
Considérant que l'IT a demandé que l'école provisoire soit également reliée à la fibre optique, il a été décidé de créer cette nouvelle liaison.
- Décompte 88 Traitement acoustique des salles de classes **28.805,85 €**  
Considérant qu'aucun traitement acoustique des classes n'était prévu, il a été décidé de placer des panneaux acoustiques suspendus.
- Décompte 90 A Modifications luminaires **23.935,58 €**  
Considérant que l'étude lumineuse indiquait des manques, il a été décidé de remplacer certains luminaires par d'autres plus efficace.
- Décompte 91 Réalisation douches à l'italienne **1.535,58 €**  
Considérant que les douches étaient prévues avec des tubs peu indiqués pour l'usage de PMR, il a été décidé de les remplacer par des douches à l'italienne.
- Décompte 93 Réalisation Entrée Primaire (1ère Partie) **13.650,00 €**  
Considérant qu'aucun mur de soutènement n'était prévu pour le parking vélo et voitures, il a été décidé de le réaliser en éléments béton préfabriqués en L.
- Décompte 94 Séparations WC et urinoirs **3.113,96 €**  
Considérant qu'aucunes séparations entre urinoirs n'avaient été prévues, il a été décidé de les réaliser en stratifié compressé dans le même matériau que les logettes.
- Décompte 95 Peinture plafonds classes **57.396,91 €**  
Considérant qu'aucune finition des plafonds des classes n'était prévue, il a été décidé de les peindre.
- Décompte 96 Modif radiateurs, groupe cave et évacuation conciergerie **8.088,11 €**  
Considérant que les radiateurs prévus ne sont plus disponibles, qu'aucune ventilation de la cave n'était prévue et que les évacuations de conciergerie ont dû être déplacées, il a été décidé de réaliser ces ajouts et modifications.
- Décompte 99 Eléments L béton entrée primaire **18.025,00 €**  
Considérant qu'aucun mur de soutènement n'était prévu pour le parking vélo et voitures, il a été décidé de le réaliser en éléments béton préfabriqués en L.
- Décompte 101 Trappes faux-plafonds pour HVAC **27.327,30 €**  
Considérant qu'aucun accès pour l'entretien des gaines de ventilation n'était prévu, il a été décidé de placer des trappes supplémentaires.
- Décompte 102 Retombées châssis et portes **6.014,12 €**  
Considérant que des différences entre les plans architectes et stabilité quant aux niveaux de certaines fenêtres, il a été décidé de placer un habillage gyproc à ces endroits.
- Décompte 106 Alimentation pompes à chaleur depuis TD HVAC au lieu TGB **5.655,00 €**  
Considérant que l'alimentation de la pompe à chaleur était sur le TGBT, il a été décidé de réaliser l'alimentation sur le TD HVAC.
- Décompte 119 Echelles fixes intérieures **2.355,68 €**  
Considérant que les échelles d'accès en toiture n'étaient pas sécurisées, il a été décidé de les sécuriser.
- Décompte 122 Ferronneries et revêtement muraux **71.505,09 €**  
Considérant que l'implantation des ferronneries ont été sous-estimées, il a été décidé d'augmenter leur implantation afin de garantir la sécurité.
- Décompte 128 Détection eau toiture **3.914,85 €**  
Considérant qu'aucun entretien des toitures n'est prévu ni effectué, il a été décidé de placer des détecteurs optiques de contrôle de débordements des eaux.
- Décompte 131 Modification revêtement cours **-**

**3.230,39 €**

*Considérant que le revêtement des cours prévus ne peut pas être mis en œuvre, il a été décidé de le remplacer par des pavés en béton de ton beige.*

**TOTAL**

**450.748,12 €**

### **Motivation Tranche Ferme Gym**

- *Décompte 34 Supplément tôle bardage lisse* **5.897,92 €**  
*Considérant que suite aux modifications du bardage inscrite dans le décompte 14, il a été oublié de prévoir les tôles en finition lisse.*
- *Décompte 40 Ventouse porte de secours* **5.475,16 €**  
*Considérant qu'afin d'augmenter la sécurité des portes de secours et éviter que des utilisateurs ne sortent par les portes de secours, il a été décidé de placer des ventouses sur ces portes.*
- *Décompte 47 Caméras surveillance et alarme anti-intrusion* **12.632,05 €**  
*Considérant qu'afin d'augmenter la sécurisation du bâtiment, il a été décidé de placer des caméras de surveillance et un système d'alarme anti-intrusion.*
- *Décompte 50 Revêtement sol sportif* **14.580,15 €**  
*Considérant qu'afin d'augmenter la qualité du revêtement de sol de la salle, il a été décidé de placer un revêtement de meilleure qualité.*
- *Décompte 54 UPN renforts acrotères* **5.488,00 €**  
*Considérant que suite aux risques de renversement des acrotères aux angles du bâtiment, SECO a imposé le placement de renforts métalliques afin d'en garantir leur sécurité.*
- *Décompte 55 Trappe dans bardage* **968,75 €**  
*Considérant que suite à la demande de MO de prévoir la possibilité d'organiser des activités festives en extérieur, il a été décidé de réaliser une trappe dans le bardage afin de pouvoir se raccorder à l'eau et à l'électricité.*
- *Décompte 58 Modification Carrelage Sol* **3.937,50 €**  
*Considérant que les carrelages prévus étaient de trop grande taille, il a été décidé de placer des carrelages de taille standard.*
- *Décompte 60 Panneaux OSB toiture* **26.186,06 €**  
*Considérant que la qualité de l'isolation acoustique était perfectible, il a été décidé de placer des panneaux OSB de 22 mm d'épaisseur.*
- *Décompte 97 Modifications douches* **17.130,62 €**  
*Considérant que pour augmenter la résistance des commandes des douches, il a été décidé d'encasturer les commandes & afin d'éviter tout problème de dégâts des eaux, il a été décidé d'augmenter le caniveaux de sol.*
- *Décompte 100 Agrandissement baies vestiaires* **8.788,68 €**  
*Considérant que la réglementation et les normes ont changées depuis la réalisation du dossier d'adjudication, il a été décidé d'agrandir les baies afin de rencontrer les normes en vigueur.*
- *Décompte 103 Loge Vivaqua* **16.579,39 €**  
*Considérant que le raccordement n'a pu être pris en charge par la commune, il a été décidé de confier la réalisation du raccordement à l'eau à l'entrepreneur.*
- *Décompte 104 Renforts métalliques dalle béton* **6.061,24 €**  
*Considérant qu'afin d'assurer la stabilité de la dalle du local technique suite aux divers percements pour l'HVAC, il a été décidé de renforcer cette dalle.*
- *Décompte 105 Modifications lumineaires* **14.770,40 €**  
*Considérant que suite aux modifications du type des faux-plafonds afin d'en assurer leur résistance au vandalisme, il a été rendu nécessaire d'adapter les lumineaires.*
- *Décompte 107 Membrane ardoisée pour zone sans toiture verte* **8.129,82 €**

Considérant que suite à la suppression des graviers prévus en toiture, il a été décidé de placer une membrane ardoisée afin de la protéger.

• Décompte 113 Volets enroulables **10.530,90 €**

Considérant que suite aux risques d'accident avec la présence de grille ouvrantes vers la salle, il a été décidé de les remplacer par des volets.

• Décompte 114 Dalles sur plots **42.490,89 €**

Considérant qu'au niveau des chéneaux en toitures sont dépourvus de graviers, il a été décidé de placer des dalles sur plots.

• Décompte 115 Encastrement prises zone sport **6.069,27 €**

Considérant qu'afin d'éviter tous risques de blessures ou d'accidents, il a été décidé d'encastrer les alimentations électriques dans la salle.

• Décompte 117 Réalisation des avaloirs de sécurité **8.045,52 €**

Considérant que le risque de dégâts des eaux en toitures suite à une absence d'entretien, il a été décidé de placer des avaloirs de sécurité en toiture.

• Décompte 118 Alimentation col de cygne **5.280,54 €**

Considérant que suite au placement de citernes de récupération des eaux pluviales avant leur rejet dans une noue, il a été décidé de permettre la récupération de ces eaux à rue par les équipes communales.

• Décompte 120 Echelles fixes intérieures **1.496,62 €**

Considérant que l'accès aux échelles n'était pas prévu sécurisé, il a été décidé de placer des protections (crinoline, protection d'accès, etc.) sur l'échelle intérieure d'accès à la toiture

• Décompte 121 Panneaux sous lanterneaux **3.359,10 €**

Considérant que les éléments vitrés prévus sont trop dangereux et impossible à entretenir, il a été décidé de placer des pare-soleil en panneaux acoustiques.

• Décompte 129 Modifications protection solaire **18.320,77 €**

Considérant que le contrôle solaire par les vitrages opalin est efficace, il a été décidé de ne pas placer de protections solaires supplémentaires.

• Décompte 130 Modifications revêtements extérieurs **11.362,24 €**

**TOTAL**

**209.065,05€**

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 17,97% le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 11.333.902,94 € hors TVA ou 12.013.937,11€, 6% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 8 octobre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 12 (BC2) du marché « 2015-T-059 – Construction d'une école francophone au Bempt – Marché fractionné : Tranche ferme : Construction d'une école et d'une salle omnisport », pour un montant total en plus de 659.813,17 € hors TVA ou 699.401,96 €, 6% TVA comprise, d'inscrire la dépense à l'article 7201/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 3-4) et de financer la dépense par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 8 octobre 2020 faisant choix l'avenant 12 (BC2) du marché « 2015-T-059 – Construction d'une école francophone au Bempt – Marché fractionné : Tranche ferme : Construction d'une école et d'une salle omnisport », pour un montant total en plus de 659.813,17 € hors TVA ou 699.401,96 €, 6% TVA comprise, d'inscrire la dépense à l'article 7201/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 3-4) et de financer la dépense par un emprunt .



**Overheidsopdrachten – 2015-T-059 - Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Gesplitste opdracht: Vaste gedeelte: Bouw van een school en van een omnisportzaal - Goedkeuring van aanhangsel 12 (BB 2) - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikelen 24 en 26, §1, 2°, a;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 37 ;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2015-T-059 - Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Gesplitste opdracht: Vast gedeelte: Bouw van een school en van een omnisportzaal”, de motivering van aanhangsel 12 (BB 2) als volgt luidt;

**Motivatie Vast gedeelte School**

|            |  |                    |
|------------|--|--------------------|
| Verr 24    | Vervanging van sanitaire Ytong-scheidingswand door cabines   | <b>-1.213,04 €</b> |
|            | Overwegende dat de geplande Ytong-wanden niet geschikt zijn voor vochtige plaatsen, werd beslist om ze te vervangen door cabines in gecomprimeerd laminaat die veel beter bestand zijn tegen onderhoud en reiniging. |                    |
| Verr. 52   | Vervanging van sanitaire Ytong-scheidingswand door cabines   | <b>8.114,71 €</b>  |
|            | Overwegende dat de geplande Ytong-wanden niet geschikt zijn voor vochtige plaatsen, werd beslist om ze te vervangen door cabines in gecomprimeerd laminaat die veel beter bestand zijn tegen onderhoud en reiniging. |                    |
| Verr. 57   | Wijziging van de vloerbedekking (psycho, stock, slaapzaal)   | <b>5.837,14 €</b>  |
|            | Overwegende dat de vloerbedekkingen niet geschikt zijn voor de lokalen (psychomotoriek, stock en slaapzaal), werd beslist deze te vervangen door geschiktere vloerbedekkingen.                                       |                    |
| Verr. 66   | Vloerdozen   |                    |
|            | <b>1.136,96 €</b>  |                    |
|            | Overwegende dat de vloerbedekkingen niet geschikt zijn voor de lokalen (psychomotoriek, stock en slaapzaal), werd beslist deze te vervangen door geschiktere vloerbedekkingen.                                       |                    |
| Verr. 69   | Wijziging van tegels   | -                  |
|            | <b>6.913,09 €</b>  |                    |
|            | Overwegende dat de vloerbedekkingen niet geschikt zijn voor de lokalen (psychomotoriek, stock en slaapzaal), werd beslist deze te vervangen door geschiktere vloerbedekkingen.                                       |                    |
| Verr. 70 A | Wijziging van isolerend vals plafond buiten  | <b>20.515,40 €</b> |

Overwegende dat de isolatie (rotswol) niet geschikt is in een buitenomgeving, werd beslist deze te vervangen door hydrofobe isolatie.

Verr. 72 Realisatie opstap in geborsteld beton **7.506,40**  
€

Overwegende dat het plaatsen van een prefab betonnen trede niet realiseerbaar is, werd beslist om een trede en trap in geborsteld beton te maken.

Verr. 73 HVAC-sanitaire aanpassingen  
**25.189,41 €**

Overwegende dat de sanitaire toestellen niet geschikt waren voor het gebruik, werd beslist om ze te vervangen door geschiktere toestellen.

Verr. 80 Realisatie verbindingssleuf voor nutsvoorzieningen + trekkamer **66.980,49 €**

Overwegende dat er om redenen van veiligheid en gemak is gekozen voor het plaatsen van een glasvezel tussen de school en de gymzaal.

Verr. 82 Realisatie voorplein (1e deel)  
**18.660,46 €**

Overwegende dat er voor het voorplein geen keermuur was gepland, is ervoor gekozen om deze uit geprefabriceerde L-vormige betonelementen te maken.

Verr. 83 Wijziging van de vloerbedekking van de conciërgewoning  
**1.799,98 €**

Overwegende dat de vloerbedekking voorzien was in glad beton, wat niet aangenaam is voor een woning, werd beslist deze te vervangen door tegels.

Verr. 86 Glasvezel tussen school en paviljoenschool **35.040,66**  
€

Overwegende het verzoek van de IT om de tijdelijke school ook op de glasvezel aan te sluiten, werd beslist om deze nieuwe verbinding aan te leggen.

Verr. 88 Akoestische behandeling van klaslokalen **28.805,85**  
€

Overwegende dat er geen akoestische behandeling van de klassen was voorzien, werd beslist om hangende akoestische panelen te plaatsen.

Verr. 90 A Verlichtingsaanpassingen  
**23.935,58 €**

Overwegende dat de lichtstudie tekorten aan het licht bracht, werd beslist om enkele armaturen te vervangen door efficiëntere.

Verr. 91 Realisatie van Italiaanse douches  
**1.535,58 €**

Overwegende dat de douches voorzien waren van kuipen die niet erg geschikt waren voor personen met beperkte mobiliteit, werd beslist deze te vervangen door inloopdouches.

Verr. 93 Realisatie ingang lagere school (deel 1)  
**13.650,00 €**

Overwegende dat er geen keermuur was voorzien voor de fiets- en autoparking, werd beslist om deze te maken uit geprefabriceerde L-vormige betonelementen.

Verr. 94 Scheidingswanden voor wc's en urinoirs  
**3.113,96 €**

Overwegende dat er geen scheidingswanden tussen urinoirs waren gepland, werd beslist om ze te maken in gecompriemd laminaat in hetzelfde materiaal als de cabines.

Verr. 95 Plafonds schilderen  
**57.396,91 €**

Overwegende dat er geen afwerking van de klasplafonds was gepland, werd beslist ze te schilderen.

Verr. 96 Aanpassingen aan radiatoren, keldergroep en evacuatie conciërgewoning **8.088,11**  
€

Overwegende dat de geplande radiatoren niet meer beschikbaar zijn, er geen ventilatie van de kelder voorzien was en de afvoer van de conciërgewoning moest worden verplaatst, werd beslist deze toevoegingen en aanpassingen door te voeren.

Verr. 99                    Betonnen L-elementen ingang lagere school                    **18.025,00**  
**€**

Overwegende dat er geen keermuur was voorzien voor de fiets- en autoparking, werd beslist om deze te maken uit geprefabriceerde L-vormige betonelementen.

Verr. 101                    Luiken voor vals plafond voor HVAC  
**27.327,30 €**

Overwegende dat er geen toegang was voorzien voor het onderhoud van de ventilatiekanalen, werd beslist om extra luiken te plaatsen.

Verr. 102                    Aanzetten ramen en deuren  
**6.014,12 €**

Overwegende de verschillen tussen de bouwkundige en de stabiliteitsplannen ivm de niveaus van bepaalde ramen, werd beslist om op deze plaatsen een gyproc-bekleding te plaatsen.

Verr. 106                    Warmtepompvoeding vanaf TD HVAC in plaats van ALSB  
**5.655,00 €**

Overwegende dat de stroomtoevoer naar de warmtepomp op het ALSB lag, werd beslist om de voeding op de TD HVAC te verrichten.

Verr. 119                    Vaste ladders binnen  
**2.355,68 €**

Overwegende dat de dakladders niet veilig waren, werd beslist ze te beveiligen.

Verr. 122                    Smeedwerk en wandbekleding  
**71.505,09 €**

Overwegende dat de plaatsing van het ijzerwerk werd onderschat, werd beslist om de plaatsing te verhogen om de veiligheid te garanderen.

Verr. 128                    Detectie van dakwater  
**3.914,85 €**

Overwegende dat er geen dakonderhoud wordt gepland of uitgevoerd, is ervoor gekozen om optische detectoren te plaatsen om wateroverloop te monitoren.

Verr. 131                    Wijziging bedekking speelplaats                    -  
**3.230,39 €**

Overwegende dat de geplande bedekking van de speelplaatsen niet kan worden uitgevoerd, werd beslist deze te vervangen door beige betonnen straatstenen.

**TOTAAL                    450.748,12 €**

### **Motivatie Vast gedeelte Sportzaal**

Verr. 34                    Aanvulling gladde bekledingsplaat  
**5.897,92 €**

Overwegende dat na de wijziging van de bekleding vermeld in verrekening 14 werd vergeten om gladde afwerkingsplaten te voorzien.

Verr. 40                    Nooddeur met zuignap  
**5.475,16 €**

Overwegende dat om de veiligheid van de nooddeuren te vergroten en te voorkomen dat gebruikers via de nooddeuren naar buiten gaan, werd beslist zuignappen op deze deuren te plaatsen.

Verr. 47                    Bewakingscamera's en inbraakalarm  
**12.632,05 €**

Overwegende dat om de veiligheid van het gebouw te verhogen, werd beslist om bewakingscamera's en een inbraakalarmstelsel te plaatsen.

Verr. 50 Sportvloerbedekking

**14.580,15 €**

Overwegende dat om de kwaliteit van de vloerbedekking in de kamer te verhogen, werd beslist om een bekleding van betere kwaliteit te plaatsen.

Verr. 54 UPN borstweringversterkingen

**5.488,00 €**

Overwegende het risico dat de borstweringen op de hoeken van het gebouw omvallen, heeft SECO de plaatsing van metalen versterkingen opgelegd om hun veiligheid te garanderen.

Verr. 55 Luik in bekleding

**968,75 €**

Overwegende het verzoek van BH om te voorzien in de mogelijkheid om feestelijke buitenactiviteiten te organiseren, werd beslist om een luik in de gevelbekleding te maken om te kunnen aansluiten op water en elektriciteit.

Verr. 58 Wijziging vloertegels

**3.937,50 €**

Overwegende dat de geplande tegels te groot waren, werd beslist om tegels van standaardformaat te plaatsen.

Verr. 60 Dakbedekking OSB-panelen

**26.186,06 €**

Overwegende dat de kwaliteit van de geluidsisolatie verbeterd kon worden, werd beslist om 22 mm dikke OSB-panelen te plaatsen.

Verr. 97 Doucheaanpassingen

**17.130,62 €**

Overwegende dat om de weerstand van de douchebediening te vergroten, werd beslist om de bedieningselementen in te bouwen & om eventuele waterschadeproblemen te voorkomen, werd beslist om de vloergoten te vergroten.

Verr. 100 Vergroting van deuropeningen van kleedruimten

**8.788,68 €**

Overwegende dat de voorschriften en normen gewijzigd zijn sinds de voltooiing van het aanbestedingsdossier, werd beslist om de traveeën te vergroten om aan de geldende normen te voldoen.

Verr. 103 Vivaqua putje

**16.579,39 €**

Overwegende dat de aansluiting niet door de gemeente kon worden verzorgd, werd beslist de realisatie van de wateraansluiting aan de aannemer toe te vertrouwen.

Verr. 104 Metalen versterkingen betonnen plaat

**6.061,24 €**

Overwegende dat om de stabiliteit van de plaat van de technische ruimte na de verschillende openingen voor HVAC te verzekeren, werd beslist om deze plaat te versterken.

Verr. 105 Verlichtingsaanpassingen

**14.770,40 €**

Overwegende dat na wijzigingen aan het type verlaagde plafonds om hun bestendigheid tegen vandalisme te verzekeren, het noodzakelijk was om de armaturen aan te passen.

Verr. 107 Leisteenmembraan voor groendakloos gebied

**8.129,82 €**

Overwegende dat na het verwijderen van het voorziene grind op het dak, werd beslist om ter bescherming een leisteenmembraan te plaatsen.

Verr. 113 Rolluiken

**10.530,90 €**

Overwegende het risico op een ongeval met de aanwezigheid van openingsroosters naar de kamer toe, werd beslist deze te vervangen door luiken.

Verr. 114 Platen op blokken

**42.490,89 €**

Overwegende dat er ter hoogte van de dakkanalen geen grind is, werd beslist om platen op blokken te

plaatsen.

Verr. 115 Inbouwen stopcontacten in sportzones **6.069,27 €**  
Overwegende dat om elk risico op letsels of ongevallen te voorkomen, werd beslist om de stroomtoevoer in de kamer in te bouwen.

Verr. 117 Realisatie van veiligheidsafvoeren **8.045,52 €**

Overwegende de kans op waterschade aan de daken wegens gebrek aan onderhoud, werd beslist om veiligheidsafvoeren op het dak te plaatsen.

Verr. 118 Voeding zwanenhals **5.280,54 €**

Overwegende dat er na het plaatsen van regenwaterrecuperatietanks voor hun lozing in een greppel, werd beslist om dit water op straat te laten recupereren door de gemeentelijke teams.

Verr. 120 Vaste ladders binnen

**1.496,62 €**

Overwegende dat de toegang tot de ladders niet beveiligd was, werd beslist om beveiligingen (kooiladder, toegangsbescherming, ...) te plaatsen op de binnenladder naar het dak.

Verr. 121 Panelen onder dakramen

**3.359,10 €**

Overwegende de geplande glaselementen te gevaarlijk en onmogelijk te onderhouden zijn, werd beslist om zonneschermen van akoestische panelen te plaatsen.

Verr. 129 Wijzigingen in de zonbescherming

**18.320,77 €**

Overwegende dat zonwering door opaline beglazing efficiënt is, werd beslist om geen extra zonwering te plaatsen.

Verr. 130 Aanpassingen buitenbedekking

**11.362,24 €**

**TOTAL 209.065,05 €**

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 17,97% overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 11.333.902,94 € excl. BTW of 12.013.937,11€, 6% BTW inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 oktober 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 12 (BB 2) van de opdracht "2015-T-059 - Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Gesplitste opdracht: Vaste gedeelte: Bouw van een school en van een omnisportzaal" voor een totaal bijkomend bedrag van 659.813,17 € excl. BTW of 699.401,96 €, 6% BTW inbegrepen, en ingeschreven op artikel 7201/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4) en gefinancierd door een lening;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 oktober 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 12 (BB 2) van de opdracht "2015-T-059 - Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Gesplitste opdracht: Vaste gedeelte: Bouw van een school en van een omnisportzaal" voor een totaal bijkomend bedrag van 659.813,17 € excl. BTW of 699.401,96 €, 6% BTW inbegrepen, en ingeschreven op artikel 7201/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4) en gefinancierd door een lening.

33 **Marchés Publics – 2015-T-059 - Construction d’une école francophone au Bempt – Marché fractionné : Tranche conditionnelle : Aménagement des abords et de la cour de récréation – Ecole et Gym - Approbation de l’avenant 4 (BC 2) - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services et ses modifications ultérieures, notamment l'article 24 et l'article 26, §1, 2°, a ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 37 ;

Considérant que dans le cadre du marché « 2015-T-059 - Construction d’une école francophone au Bempt – Marché fractionné : Tranche conditionnelle : Aménagement des abords et de la cour de récréation – Ecole et Gym», la motivation à l’avenant 4 (BC 2) est la suivante :

**Motivation Tranche Conditionnelle Ecole**

- *Décompte 85 A Espaliers salle psychomotricité* 1.746,40 €  
*Considérant qu’aucun espalier était prévu et sur la demande du professeur de gymnastique, il a été décidé de placer 4 espaliers.*
- *Décompte 108 Raccordement Vivaqua*  
*16.587,19 €*  
*Considérant qu’aucun raccordement à l’eau n’a été prévu, il a été décidé de mandater Vivaqua pour ce nouveau raccordement.*
- *Décompte 109 Dalles extérieures et escalier entrée* 34.863,28 €  
*Considérant que suite aux modifications des abords, il a été décidé de réaliser les zones Maternelles, Parvis et Accès Primaires par des revêtements en béton brossé.*
- *Décompte 110 Chemin accès dolomie*  
*16.011,81 €*  
*Considérant que le chemin entre la chaussée et la Promenade verte a été ouvert pour la réalisation des tranchées, il a été décidé de réaliser le revêtement de ce chemin en dolomie.*
- *Décompte 111 Dalle préau maternelle*  
*10.380,25 €*  
*Considérant que suite aux modifications des abords et du niveau de la cour Maternelle, il a été décidé de réaliser les zones Maternelles, Parvis et Accès Primaires par des revêtements en béton brossé.*
- *Décompte 112 Escalier cours maternelle*  
*32.228,66 €*  
*Considérant que suite aux modifications des abords, il a été décidé de réaliser des escaliers et un gradin en béton brossé.*

- Décompte 124 Clous Podotactiles  
7.049,73 €

Considérant que la norme n'est pas respectée, il a été décidé de placer des clous podotactiles supplémentaires afin de respecter la norme.

- Décompte 126 Coût Covid  
17.185,11 €

Considérant que suite aux conditions sanitaires, le nettoyage et les mesures de protection ont été adaptées.

- Décompte 127 Modifications clôtures -204,13 €

Considérant que suite aux modifications des abords, il a été décidé de déplacer les limites des clôtures afin d'empiéter le moins possible sur le Parc du Bempt.

- Décompte 132 Modification gestion des eaux de pluies 45.855,20 €

Considérant que suite aux modifications des abords et des niveaux de rejets des eaux de pluies, il a été décidé de réaliser une noue de temporisation des eaux dans le Parc tout en garantissant un aménagement paysager de qualité en lien avec le site.

**TOTAL 181.703,50 €**

### **Motivation Tranche Conditionnelle Gym**

- Décompte 74 Modifications HVAC-Sanitaire  
3.602,35 €

Considérant que suite à l'oubli et au mauvais dimensionnement de l'étude, il a été décidé d'ajouter des collecteurs, un radiateur et un diffuseur circulaire.

- Décompte 75 Equipements sportifs supplémentaires 5.942,57 €

Considérant que suite à la demande du professeur de gymnastique, il a été décidé d'ajouter un terrain de tennis et un rail pour corde.

- Décompte 79 Réalisation des tests ASTRID 1.522,08 €

Considérant que suite à l'imposition d'Astrid, il a été décidé de réaliser un test afin de contrôler sa mise en œuvre éventuelle.

- Décompte 81 Modification type de plafond métallique 9.419,01 €

Considérant qu'afin d'augmenter la résistance du faux-plafond au vandalisme, il a été décidé de changer le type de faux-plafonds par un plus résistant.

- Décompte 87 Fibre optique entre Ecole & Gym  
11.119,66 €

Considérant que suite à la demande de l'IT, il a été décidé de placer une liaison en fibre-optique entre l'école et la salle de gymnastique.

- Décompte 89 Fourniture et pose Citernes Tampons 38.633,59 €

Considérant que suite aux modifications des abords et au traitement des eaux pluviales, il a été décidé de placé des citernes de récupérations.

- Décompte 92 Fourniture et pose Drain Supplémentaire 11.039,11 €

Considérant que le risque d'infiltration d'eau au niveau de la dalle de la salle et du manque de percolation de l'eau de ruissèlement, il a été décidé de placer un drain périphérique.

- Décompte 98 Percements tôles toiture  
19.133,36 €

Considérant que des percements supplémentaires en toitures étaient manquant, il a été décidé de réaliser les percements et renforcements nécessaires.

## **TOTAL 100.411,73 €**

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 8,30% le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 2.585.089,99 € hors TVA ou 2.740.195,40 €, 6% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 8 octobre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 4 (BC2) du marché « 2015-T-059 - Construction d'une école francophone au Bempt – Marché fractionné : Tranche conditionnelle : Aménagement des abords et de la cour de récréation – Ecole et Gym», pour un montant total en plus de 282.115,23 € hors TVA ou 299.042,14 €, 6% TVA comprise, d'inscrire la dépense à l'article 7201/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 3-4) et de financer la dépense par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 8 octobre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 4 (BC2) du marché « 2015-T-059 - Construction d'une école francophone au Bempt – Marché fractionné : Tranche conditionnelle : Aménagement des abords et de la cour de récréation – Ecole et Gym», pour un montant total en plus de 282.115,23 € hors TVA ou 299.042,14 €, 6% TVA comprise, d'inscrire la dépense à l'article 7201/722-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 3-4) et de financer la dépense par un emprunt.

---

**Overheidsopdrachten – 2015-T-059 - Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Gesplitste opdracht: Voorwaardelijke gedeelte: Aanleg van de omgeving en van de speelplaats – School en Sportzaal - Goedkeuring van aanhangsel 4 (BB 2) - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 15 juni 2006 betreffende de overheidsopdrachten en sommige opdrachten voor aanneming van werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen, inzonderheid artikelen 24 en 26, §1, 2°, a;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 15 juli 2011 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en van de concessies voor openbare werken, en latere wijzigingen, inzonderheid artikel 37 ;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2015-T-059 - Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Gesplitste opdracht: Voorwaardelijke gedeelte: Aanleg van de omgeving en van de speelplaats – School en sportzaal”, de motivering van aanhangsel 4 (BB 2) als volgt luidt;

### **Motivatie Voorwaardelijk gedeelte School**



- Verr. 85 A Klimrek voor psychomotoriek  
1.746,40 €  
*Overwegende er geen klimrek gepland was en op verzoek van de gymnastiekleraar werd besloten om 4 klimrek te plaatsen.*
- Verr. 108 Aansluiting Vivaqua  
16.587,19 €  
*Overwegende er geen wateraansluiting is gepland, is besloten om Vivaqua een mandaat te geven voor deze nieuwe aansluiting.*
- Verr. 109 Grondbekleding en toegangstrap  
34.863,28 €  
*Overwegende dat er als gevolg van de aanpassingen aan de omgeving werd besloten om de kleuterspeelplaats, het voorplein en de toegang tot de lagere school te realiseren in geborsteld beton.*
- Verr. 110 Dolomiet toegangspad  
16.011,81 €  
*Overwegende dat het pad tussen de rijbaan en de Groene Wandeling werd geopend voor de aanleg van de geulen, werd besloten om dit pad met dolomiet te bedekken.*
- Verr. 111 Kleuterschool beton buitenplaat  
10.380,25 €  
*Overwegende er als gevolg van de aanpassingen aan de omgeving en het niveau van de kleuterspeelplaats, is besloten om de kleuterschool, het voorplein en de toegang tot de lagere school te realiseren in geborsteld beton.*
- Verr. 112 Trap van de kleuterschool  
32.228,66 €  
*Overwegende dat er als gevolg van de aanpassingen van de omgeving is besloten om trappen en een opstap in geborsteld beton te maken.*
- Verr. 124 Podotactiele noppen  
7.049,73 €  
*Overwegende dat de norm niet nageleefd wordt, werd er besloten om bijkomende podotactiele noppen te plaatsen om de norm in acht te nemen.*
- Verr. 126 Covid-kosten  
17.185,11 €  
*Overwegende dat naar aanleiding van de hygiënevoorschriften de schoonmaak en de beschermende maatregelen zijn aangepast.*
- Verr. 127 Aanpassingen van de omheining -204,13 €  
€  
*Overwegende dat als gevolg van de aanpassingen aan de omgeving werd beslist om de grenzen van de omheining te verplaatsen om zo min mogelijk inbreuk te plegen op het Park van de Bempt.*
- Verr. 132 Aanpassing van regenwaterbeheer 45.855,20 €  
€  
*Overwegende dat als gevolg van de aanpassingen aan de omgeving en de niveaus van de regenwaterafvoer, werd besloten om een watertemporisatiedal te creëren in het Park met behoud van de kwaliteit van de landschapsarchitectuur in samenhang met de site.*

## TOTAAL

**181.703,50 €**

### Motivatie Voorwaardelijk gedeelte Sportzaal

- Verr. 74 HVAC-sanitaire aanpassingen  
3.602,35 €

Overwegende dat wegens een vergetelheid en verkeerde afmetingen in de studie werd besloten om collectoren, een radiator en een ronde roosters toe te voegen.

- Verr. 75 Extra sportuitrusting  
5.942,57 €

Overwegende dat op verzoek van de gymnastiekleraar werd besloten om een tennisterrein en een touwrail toe te voegen.

- Verr. 79 Uitvoering van ASTRID-tests  
1.522,08 €

Overwegende dat na het opleggen van Astrid werd beslist om een test uit te voeren om de mogelijke implementatie ervan te controleren.

- Verr. 81 Wijziging van het metalen plafond 9.419,01 €

Overwegende dat om de weerstand van het verlaagd plafond tegen vandalisme te vergroten, werd beslist om het type verlaagd plafond te wijzigen in een beter bestendig.

- Verr. 87 Glasvezel tussen school en sportzaal  
11.119,66 €

Overwegende dat op verzoek van de IT beslist werd om een glasvezelverbinding te plaatsen tussen de school en de sportzaal.

- Verr. 89 Levering en installatie van buffertanks 38.633,59 €

Overwegende dat als gevolg van de aanpassingen in de omgeving en de behandeling van regenwater werd beslist om recuperatietanks te plaatsen.

- Verr. 92 Levering en plaatsing van bijkomende afvoer 11.039,11 €

Overwegende het risico op waterinfiltratie ter hoogte van de zaalplaat en het niet-insijpelen van afstromend water is er beslist een perifere afvoer te plaatsen.

- Verr. 98 Gaten in de dakplaat  
19.133,36 €

Overwegende dat er bijkomende openingen in de daken ontbraken, werd er beslist om de nodige openingen en verstevigingen uit te voeren.

**TOTAAL**

**100.411,73 €**

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 8,30% overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 2.585.089,99 € excl. BTW of 2.740.195,40 €, 6% BTW inbegrepen;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 oktober 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 4 (BB 2) van de opdracht "2015-T-059 - Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Gesplitste opdracht: Voorwaardelijke gedeelte: Aanleg van de omgeving en van de speelplaats – School en sportzaal" voor een totaal bijkomend bedrag van 282.115,23 € excl. BTW of 299.042,14 €, 6% BTW inbegrepen, en ingeschreven op artikel 7201/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4) en gefinancierd door een lening;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 8 oktober 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 4 (BB 2) van de opdracht "2015-T-059 - Bouw van een Franstalige school op de Bempt – Gesplitste opdracht: Voorwaardelijke gedeelte: Aanleg van de omgeving en van de speelplaats – School en sportzaal" voor een totaal bijkomend bedrag van 282.115,23 € excl.

BTW of 299.042,14 €, 6% BTW inbegrepen, en ingeschreven op artikel 7201/722-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 3-4) en gefinancierd door een lening.

---

34 **Marchés Publics – 2019-T-011 – BRASS : Réparation de la porte et placement d’une main courante – Approbation de l’avenant 1 - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que dans le cadre du marché «2019-T-011 – BRASS : Réparation de la porte et placement d’une main courante», la motivation à l’avenant 1 est la suivante :

*Considérant qu’il est nécessaire de procéder au remplacement de la porte vandalisée, le remplacement également du cylindre serrure défectueux est à prévoir ;*

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 7,29 % le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 2.575,00 € hors TVA ou 3.115,75 €, 21% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 10 septembre 2020 faisant choix d’approuver l’avenant 1 du marché«2019-T-011 – BRASS : Réparation de la porte et placement d’une main courante» , pour un montant total en plus de 175,00 € hors TVA ou 211,75 €, 21%, TVA comprise, d’inscrire la dépense à l’article 930/615-51/64 du service extraordinaire du budget de l’exercice 2020 (MB 6-7) et de financer la dépense par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 10 septembre 2020 faisant choix d’approuver l’avenant 1 du marché «2019-T-011 – BRASS : Réparation de la porte et placement d’une main courante», pour un montant total en plus de 175,00 € hors TVA ou 211,75 €, 21%, TVA comprise, d’inscrire la dépense à l’article 930/615-51/64 du service extraordinaire du budget de l’exercice 2020 (MB 6-7) et de financer la dépense par un emprunt.

---

**Overheidsopdrachten – 2019-T-011 – BRASS: Herstelling van de deur en plaatsing van een trapleuning – Goedkeuring van aanhangsel 1 – Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2019-T-011 – BRASS: Herstelling van de deur en plaatsing van een trapleuning” de motivering van aanhangsel 1 als volgt luidt:

*Overwegende dat het noodzakelijk is de vernielde deur te vervangen, moet ook het defecte cilinderslot worden vervangen;*

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 7,29% overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 2.575,00 € excl. BTW of 3.115,75 €, incl. 21% BTW;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 september 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2019-T-011 – BRASS: Herstelling van de deur en plaatsing van een trapleuning” voor een totaal bijkomend bedrag van 175,00 € excl. BTW of 211,75 €, incl. 21% BTW, de uitgave te boeken op artikel 930/615-51/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 6-7) en de uitgave te financieren door een lening;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 september 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2019-T-011 – BRASS: Herstelling van de deur en plaatsing van een trapleuning” voor een totaal bijkomend bedrag van 175,00 € excl. BTW of 211,75 €, incl. 21% BTW, de uitgave te boeken op artikel 930/615-51/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 6-7) en de uitgave te financieren door een lening.

---

35 **Marchés Publics – 2019-T-050 – Extension des clôtures au Bempt – Approbation de l’avenant 1 - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l’information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses

modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/1 (Travaux/Fournitures/Services complémentaires) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que dans le cadre du marché « 2019-T-050 – Extension des clôtures au Bempt », la motivation à l'avenant 1 est la suivante :

*Considérant que lors de l'exécution des interventions, il a été constaté qu'il est nécessaire de protéger les installations à l'arrière des pavillons (câblages et tuyaux des préfabriqués). Il est donc nécessaire de prévoir une clôture spécifique pour cela. Par ailleurs, il est nécessaire d'augmenter la quantité de clôture commandée vu les contraintes du terrain. Pour compenser une partie des suppléments, une clôture au prix plus économique est proposée pour protéger les arbres classés ;*

*Considérant que ces commandes supplémentaires s'inscrivent dans la perspective de continuité de l'installation des clôtures et respectent la nature et l'objet du marché initial ;*

*Considérant que le changement de contractant:*

*1°est impossible pour des raisons économiques ou techniques telles que l'obligation d'interchangeabilité ou d'interopérabilité des services complémentaires avec les équipements, services ou installations existants achetés dans le cadre du marché initial; et*

*2°présenterait un inconvénient majeur ou entraînerait une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur ;*

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 49,91 % le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 14.105,00 € hors TVA ou 14.951,30 €, 6% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 10 septembre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché « 2019-T-050 – Extension des clôtures au Bempt », pour un montant total en plus de 4.696,00 € hors TVA ou 4.977,76 €, 6% TVA comprise, d'inscrire la dépense à l'article 7201/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 6-7) et de financer la dépense par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 10 septembre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 1 du marché « 2019-T-050 – Extension des clôtures au Bempt », pour un montant total en plus de 4.696,00 € hors TVA ou 4.977,76 €, 6% TVA comprise, d'inscrire la dépense à l'article 7201/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 6-7) et de financer la dépense par un emprunt.

---

**Overheidsopdrachten – 2019-T-050 – Uitbreiding van het bestaande hekwerk in de Bempt - Goedkeuring van aanhangsel 1 - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, met name artikel 38/1 (Aanvullende werken, leveringen of diensten);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2019-T-050 – Uitbreiding van het bestaande hekwerk in de Bempt” de motivering van aanhangsel 1 als volgt luidt:

*Overwegende dat tijdens de uitvoering van de interventies werd vastgesteld dat de installaties achteraan de paviljoenen beschermd moeten worden (bekabeling en leidingen van de prefabgebouwen). Er moet dus een specifieke omheining worden voorzien. Bovendien moet de bestelde hoeveelheid hekwerk worden verhoogd, gezien de beperkingen van het terrein. Om een deel van de extra's te compenseren, wordt er voorgesteld om de geklasseerde bomen te beschermen door middel van een goedkopere omheining;*

*Overwegende dat deze bijkomende bestellingen kaderen in het perspectief van continuïteit van de plaatsing van de omheiningen, en de aard en het voorwerp van de oorspronkelijke opdracht volgen;*

*Overwegende dat de verandering van opdrachtnemer:*

*1° onmogelijk is om economische of technische redenen, aangezien de aanvullende diensten uitwisselbaar of interoperabel moeten zijn met bestaande uitrustingen, diensten of installaties die in het kader van de oorspronkelijke opdracht aangekocht zijn; en*

*2° groot ongemak of een aanzienlijke stijging van de kosten zou teweegbrengen voor de aanbesteder;*

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 49,91 % overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 14.105,00 € excl. BTW of 14.951,30 €, incl. 6% BTW;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 september 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2019-T-050 – Uitbreiding van het bestaande hekwerk in de Bempt” voor een totaal bijkomend bedrag van 4.696,00 € excl. BTW of 4.977,76 €, incl. 6% BTW, de uitgave te boeken op artikel 7201/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 6-7) en de uitgave te financieren door een lening;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 10 september 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 1 van de opdracht “2019-T-050 – Uitbreiding van het bestaande hekwerk in de Bempt” voor een totaal bijkomend bedrag van 4.696,00 € excl. BTW of 4.977,76 €, incl. 6% BTW, de uitgave te boeken op artikel 7201/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (BW 6-7) en de uitgave te financieren door een lening.

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 123, 5° relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures, notamment l'article 38/1 (Travaux /Fournitures /Services complémentaires) ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant que dans le cadre du marché «2019-T-050 – Extension des clôtures au Bempt», la motivation à l'avenant 2 est la suivante :

*Considérant que l'ajout d'un portillon a été rendu nécessaire pour assurer la sécurité et l'entretien des deux noyers classés ;*

*Considérant que ces commandes supplémentaires s'inscrivent dans la perspective de continuité de l'installation des clôtures et respectent la nature et l'objet du marché initial ;*

*Considérant que le changement de contractant:*

*1°est impossible pour des raisons économiques ou techniques telles que l'obligation d'interchangeabilité ou d'interopérabilité des services complémentaires avec les équipements, services ou installations existants achetés dans le cadre du marché initial; et*

*2°présenterait un inconvénient majeur ou entraînerait une augmentation substantielle des coûts pour l'adjudicateur ;*

Considérant que le montant total de cet avenant dépasse de 53,79 % le montant d'attribution, le montant total de la commande après avenants s'élevant à présent à 14.470,00 € hors TVA ou 15.338,20 €, 6% TVA comprise ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 17 septembre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 2 du marché «2019-T-050 – Extension des clôtures au Bempt», pour un montant total en plus de 365,00 € hors TVA ou 386,90 €, 6%, TVA comprise, d'inscrire la dépense à l'article 7201/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 6-7) et de financer la dépense par un emprunt ;

DECIDE,

De prendre connaissance de la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 17 septembre 2020 faisant choix d'approuver l'avenant 2 du marché «2019-T-050 – Extension des clôtures au Bempt», pour un montant total en plus de 365,00 € hors TVA ou 386,90 €, 6%, TVA comprise, d'inscrire la dépense à l'article 7201/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (MB 6-7) et de financer la dépense par un emprunt.

---

**Overheidsopdrachten – 2019-T-050 – Uitbreiding van het bestaande hekwerk in de Bempt - Goedkeuring van aanhangsel 2 - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 123, 5° betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen, met name artikel 38/1 (Aanvullende werken, leveringen of diensten);

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat in het kader van de opdracht “2019-T-050 – Uitbreiding van het bestaande hekwerk in de Bempt” de motivering van aanhangsel 2 als volgt luidt:

*Overwegende dat er een poortje moet worden toegevoegd om de veiligheid en het onderhoud van de twee beschermde notelaars te waarborgen;*

*Overwegende dat deze bijkomende bestellingen binnen het perspectief van continuïteit van de plaatsing van de omheiningen kaderen, en de aard en het voorwerp van de oorspronkelijke opdracht volgen;*

*Overwegende dat de verandering van opdrachtnemer:*

*1° niet mogelijk is om economische of technische redenen, zoals wanneer de aanvullende diensten uitwisselbaar of interoperabel moeten zijn met bestaande uitrustingen, diensten of installaties die in het kader van de oorspronkelijke opdracht zijn aangekocht; en*

*2° groot ongemak of een aanzienlijke kostenstijging zou teweegbrengen voor de aanbesteder;*

Overwegende dat het totale bedrag van dit aanhangsel het gunningsbedrag met 53,79 % overschrijdt, waardoor het totaalbedrag van de bestelling na aanhangsels momenteel neerkomt op 14.470,00 € excl. BTW of 15.338,20 €, incl. 6% BTW;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 september 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 2 van de opdracht “2019-T-050 – Uitbreiding van het bestaande hekwerk in de Bempt” voor een totaal bijkomend bedrag van 365,00 € excl. BTW of 386,90 €, incl. 6% BTW, de uitgave te boeken op artikel 7201/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (WB 6-7) en de uitgave te financieren door een lening;

BESLIST,

Kennis te nemen van de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 september 2020 om te kiezen voor de goedkeuring van aanhangsel 2 van de opdracht “2019-T-050 – Uitbreiding van het bestaande hekwerk in de Bempt” voor een totaal bijkomend bedrag van 365,00 € excl. BTW of 386,90 €, incl. 6% BTW, de uitgave te boeken op artikel 7201/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (WB 6-7) en de uitgave te financieren door een lening.

---

37 **Marchés publics - 2020-T-022 - Ecole 9 : Rénovation de la toiture Conciergerie - Informatique et Toiture Maternelle - Approbation des conditions et du mode de passation.**



LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant qu'il est nécessaire de rénover les toitures de la conciergerie-informatique et de l'Aile Maternelle de l'Ecole 9, étant donné leur vétusté ;

Considérant que les nombreuses réparations ne sont plus suffisantes afin de préserver le bâtiment des infiltrations récurrentes ;

Considérant que la couverture actuelle est déjà amortie et la mise en place d'une nouvelle couverture sur toute la surface est requise, ce qui permettra de renforcer l'isolation du bâtiment ;

Considérant qu'en application de l'article 58 de la loi du 17 juin 2016 le non-allotissement de ce marché se justifie pour des raisons techniques liés à la nature des travaux (Travaux identiques pour les toitures) et raisons de problématiques d'interventions (complexité d'accès, passage par une école occupée, sécurité des enfants). Les travaux relatifs à l'entreprise concernent en effet une même unité sur un même site. Ils ne sont dès lors pas, de par leur nature et compte tenu de l'objet du marché, susceptibles de faire l'objet de lots différents. Seule une exécution par un même entrepreneur de l'ensemble des travaux concernés est de nature à garantir la bonne exécution de ce marché ;

Vu le cahier des charges N° 2020-T-022 relatif au marché "Ecole 9 : Rénovation de la toiture Conciergerie - Informatique et Toiture Maternelle " établi par le Service Travaux Publics - Grands Chantiers ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 257.569,90 hors TVA ou € 273.024,09, 6% TVA comprise ou € 300.000,00 TVA et révision comprises ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article budgétaire 7201/724-60/64 (BI 2020) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 ;

Considérant que le mode de financement est un subside de la fédération Wallonie-Bruxelles dans le cadre d'un programme prioritaire de travaux (PPT) de € 202.003,00 (article de recette 7201/661-51), le solde étant financé par un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2020-T-022 et le montant estimé du marché "Ecole 9 : Rénovation de la toiture Conciergerie - Informatique et Toiture Maternelle ", établis par le Service Travaux Publics - Grands Chantiers. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à € 257.569,90 hors TVA ou € 273.024,09, 6% TVA comprise ou € 300.000,00 TVA et révision comprises.

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Art 4: D'inscrire la dépense à l'article budgétaire 7201/724-60/64 (BI 2020) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020.

Art 5: De financer la dépense par un subside de la fédération Wallonie-Bruxelles dans le cadre d'un programme prioritaire de travaux (PPT) de € 202.003,00 (article de recette 7201/661-51), le solde étant financé par un emprunt à charge de la commune.

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

---

**Overheidsopdrachten – 2020-T-022 - School 9: Renovatie van het dak van de conciërgewoning-informaticaruimte en het dak van de kleuterschool - Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende plaatsing overheidsopdrachten klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat het nodig is het dak te renoveren van de conciërgewoning-informaticaruimte en de vleugel met de kleuterklassen van School 9 omdat ze verouderd zijn;

Overwegende dat de vele herstellingen niet meer volstaan om het gebouw te vrijwaren van herhaaldelijke infiltraties;

Overwegende dat de huidige bedekking al afgeschreven is en er een nieuwe bedekking over het hele oppervlak moet worden aangebracht, die de isolatie van het gebouw zal versterken;

Overwegende dat in toepassing van artikel 58 van de wet van 17 juni 2016 de niet-verdeling in percelen van deze opdracht verantwoord wordt om technische redenen die verband houden met de aard van de werkzaamheden (identieke werkzaamheden voor de daken) en interventieproblemen (complexe toegang, doorgang door een in gebruik zijnde school, veiligheid van de kinderen). De werkzaamheden verbonden met deze aanneming hebben immers betrekking op eenzelfde eenheid op eenzelfde site. Ze zullen bijgevolg, vanwege hun aard en rekening houdend met het voorwerp van de opdracht, wellicht niet het voorwerp uitmaken van verschillende percelen. Enkel de uitvoering van alle werkzaamheden door eenzelfde aannemer kan de goede uitvoering van deze opdracht garanderen;

Gelet op bestek nr. 2020-T-022 met betrekking tot de opdracht “School 9: Renovatie van het dak van de conciërgewoning-informaticaruimte en het dak van de kleuterschool” opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Grote Werven;

Overwegende dat de uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op € 257.569,90 excl. btw of € 273.024,09 incl. 6% btw of € 300.000,00 btw en herziening inbegrepen ;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van de vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 7201/724-60/64 (IB 2020) van de buitengewone dienst van de begroting 2020;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze een subsidie van de Federatie Wallonië-Brussel (PPT: prioritair programma voor werken aan schoolgebouwen) is voor een bedrag van 202.003 € (artikel van ontvangst 7201/661-51), waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente;

BESLIST:

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan bestek nr. 2020-T-022 en de raming voor de opdracht “School 9: Renovatie van het dak van de conciërgewoning-informaticaruimte en het dak van de kleuterschool”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Grote Werven. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt € 257.569,90 excl. btw of € 273.024,09 incl. 6% btw of € 300.000,00 btw en herziening inbegrepen.

Art 2: De opdracht te gunnen via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Art 3: De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau.

Art 4: De uitgave in te schrijven op artikel 7201/724-60/64 (IB 2020) van de buitengewone dienst van de begroting 2020.

Art 5: De uitgave te financieren door een subsidie van de Federatie Wallonië-Brussel (PPT: prioritair programma voor werken aan schoolgebouwen) voor een bedrag van 202.003,00 € (artikel van ontvangst 7201/661-51), waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente.

Art 6: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht.

38 **Marchés publics – 2020-T-023 - Ecole 11A : rénovation de la toiture (y compris le réaménagement du réfectoire) - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Considérant la nécessité de rénover le réfectoire de l'école 11A ainsi que sa toiture, étant donné leur vétusté ;

Vu le cahier des charges N° 2020-T-023 relatif au marché "Ecole 11A : rénovation de la toiture (y compris le réaménagement du réfectoire)" établi par le Service Travaux Publics - Grands Chantiers ;

Considérant que ce marché est divisé en lots :

\* Lot 1 (Ecole 11a: Rénovation de la toiture du réfectoire), estimé à € 107.204,12 hors TVA ou € 113.636,37, 6% TVA comprise ou € 125.000,00 TVA et révision comprises ;

\* Lot 2 (Ecole 11a: Rénovation du réfectoire), estimé à € 107.204,12 hors TVA ou € 113.636,37, 6% TVA comprise ou € 125.000,00 TVA et révision comprises ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à € 214.408,24 hors TVA ou € 227.272,74, 6% TVA comprise ou € 250.000,00 TVA et révision comprises ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 7202/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (lots 1 et 2) et est financé par un emprunt ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2020-T-023 et le montant estimé du marché "Ecole 11A : rénovation de la toiture (y compris le réaménagement du réfectoire)", établis par le Service Travaux Publics - Grands Chantiers. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à :

\* Lot 1 (Ecole 11a: Rénovation de la toiture du réfectoire), € 107.204,12 hors TVA ou € 113.636,37, 6%

TVA comprise ou € 125.000,00 TVA et révision comprises ;

\* Lot 2 (Ecole 11a: Rénovation du réfectoire), € 107.204,12 hors TVA ou € 113.636,37, 6% TVA comprise ou € 125.000,00 TVA et révision comprises ;

Le montant estimé total s'élève à € 250.000,00, 6% TVA et révision des prix comprises comprises.

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Art 4 : D'inscrire la dépense à l'article 7202/724-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (lots 1 et 2).

Art 5 : De financer la dépense par un emprunt.

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

---

**Overheidsopdrachten – 2020-T-023 - School 11A: Renovatie van het dak (inclusief de herinrichting van de refter) – Goedkeuring lastvoorwaarden en gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, §1, 2° (het geraamde bedrag excl. btw overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende de nood aan renovatie van de refter en het dak van school 11A aangezien ze verouderd zijn;

Gelet op bestek nr. 2020-T-023 met betrekking tot de opdracht "School 11A: renovatie van het dak (inclusief de herinrichting van de refter)" opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Grote Werven;

Overwegende dat de opdracht is opgedeeld in percelen:

\* Perceel 1 (School 11A: Renovatie van het dak van de refter), raming: € 107.204,12 excl. btw of € 113.636,37 incl. 6% btw of € 125.000,00 btw en herziening inbegrepen ;

\* Perceel 2 (School 11A: Renovatie van de refter), raming: € 107.204,12 excl. btw of € 113.636,37 incl. 6% btw of € 125.000,00 btw en herziening inbegrepen ;

Overwegende dat de totale uitgave voor deze opdracht wordt geraamd op € 214.408,24 excl. btw of € 227.272,74 incl. 6% btw of € 250.000,00 btw en herziening inbegrepen ;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 7202/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 (percelen 1 en 2) en gefinancierd wordt door een lening;

BESLIST:

Art 1: Goedkeuring te verlenen aan bestek nr. 2020-T-023 en de raming voor de opdracht “School 11A: renovatie van het dak (inclusief de herinrichting van de refter)” opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Grote Werven. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en zoals opgenomen in de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt:

\* Perceel 1 (School 11A: Renovatie van het dak van de refter), € 107.204,12 excl. btw of € 113.636,37 incl. 6% btw of € 125.000,00 btw en herziening inbegrepen;

\* Perceel 2 (School 11A: Renovatie van de refter), € 107.204,12 excl. btw of € 113.636,37 incl. 6% btw of € 125.000,00 btw en herziening inbegrepen;

De totale uitgave voor deze opdracht bedraagt € 250.000,00 btw en herziening inbegrepen;

Art 2: De opdracht te gunnen via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Art 3: De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau.

Art 4: De uitgave in te schrijven op artikel 7202/724-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 (percelen 1 en 2).

Art 5: De uitgave te financieren door een lening.

Art 6: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht.

*14 annexes / 14 bijlagen*

---

39 **Marchés publics - 2020-T-024 - Brass : remplacement des ascenseurs - Approbation des conditions et du mode de passation.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 41, §1, 2° (le montant estimé HTVA ne dépasse pas le seuil de € 750.000,00) ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et

ses modifications ultérieures ;

Considérant que les ascenseurs au Brass doivent être remplacés pour des raisons suivantes :

- la vétusté et la défektivité recurrente;
- l'impossibilité de garantie d'accès aux personnes à mobilité réduite aux étages pendant la période des pannes fréquentes ;
- la limitation du poids de la charge admissible au sein des ascenseurs actuels rend impossible leur utilisation lors de la livraison des livres par la bibliothèque ainsi que lors des expositions du centre culturel ;

Considérant qu'en application de l'article 58 de la loi du 17 juin 2016 le non-allotissement de ce marché se justifie pour des raisons techniques liés à la nature des travaux :

- Vu la nécessité de coordination étroite entre les travaux de gros-œuvre et l'ascensoriste il n'est pas envisageable de diviser des travaux en lots.
- Seule une exécution par un même entrepreneur de l'ensemble des travaux concernés est de nature à garantir la bonne exécution de ce marché et de déterminer les responsabilités et les garanties ;

Vu le cahier spécial des charges N° 2020-T-024 relatif au marché "Brass : remplacement des ascenseurs" établi par le Service Travaux Publics - Grands Chantiers ;

Considérant que le montant estimé de ce marché s'élève à € 271.074,38 hors TVA ou € 328.000,00, 21% TVA comprise ou € 360.000,00 TVA et révision comprises ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure négociée directe avec publication préalable ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article budgétaire 930/615-51/64 (MB juin) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 ;

Considérant que le mode de financement est un emprunt à charge de la commune ;

DECIDE:

Art 1 : D'approuver le cahier des charges N° 2020-T-024 et le montant estimé du marché "Brass : remplacement des ascenseurs", établis par le Service Travaux Publics - Grands Chantiers. Les conditions sont fixées comme prévu au cahier des charges et par les règles générales d'exécution des marchés publics. Le montant estimé s'élève à € 271.074,38 hors TVA ou € 328.000,00, 21% TVA comprise ou € 360.000,00 TVA et révision comprises.

Art 2 : De passer le marché par la procédure négociée directe avec publication préalable.

Art 3 : De compléter et d'envoyer l'avis de marché au niveau national.

Art 4: D'inscrire la dépense à l'article budgétaire 930/615-51/64 (MB juin) du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020.

Art 5 : De financer la dépense par un emprunt.

Art 6 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

---

**Overheidsopdrachten – 2020-T-024 – Brass: vervanging van de liften – Goedkeuring van de**

## **lastvoorwaarden en van de gunningswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234, betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 41, § 1, 2° (het geraamde bedrag excl. BTW overschrijdt de drempel van € 750.000,00 niet);

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Overwegende dat de liften in Brass moeten worden vervangen om de volgende redenen:

- veroudering en terugkerende defecten;
- de onmogelijkheid om personen met beperkte mobiliteit toegang tot de verdiepingen te garanderen bij veelvuldige pannes;
- de beperking van het gewicht van de toelaatbare belasting in de huidige liften maakt het onmogelijk om ze te gebruiken bij de levering van boeken door de bibliotheek evenals bij tentoonstellingen van het cultureel centrum;

Overwegende dat in toepassing van artikel 58 van de wet van 17 juni 2016 de niet-verdeling in percelen van deze opdracht verantwoord wordt om technische redenen die verband houden met de aard van de werkzaamheden:

- Gelet op de nood aan nauwe coördinatie tussen de ruwbouwwerken en de liftechnicus is het niet aangewezen de werken in percelen op te delen.
- Enkel de uitvoering van alle werkzaamheden door eenzelfde aannemer kan de goede uitvoering van deze opdracht garanderen en de verantwoordelijkheden en de waarborgen vaststellen;

Gelet op bijzonder bestek nr. 2020-T-024 betreffende de opdracht “Brass: vervanging van de liften” opgesteld door de dienst Openbare Werken - Grote Werven;

Overwegende dat de raming van deze opdracht 271.074,38 € excl. BTW of 328.000,00 € incl. 21% BTW of 360.000,00 €, BTW en herziening inbegrepen, bedraagt;

Overwegende dat voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij wijze van vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op begrotingsartikel 930/615-51/64 (BS juni) van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2020;

Overwegende dat de financieringswijze een lening ten laste van de gemeente is;

BESLIST:



Art 1: Goedkeuring te verlenen aan het bestek met nr. 2020-T-024 en de raming voor de opdracht “Brass: vervanging van de liften”, opgesteld door de Dienst Openbare Werken - Grote Werven. De lastvoorwaarden worden vastgesteld zoals voorzien in het bestek en door de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten. De raming bedraagt 271.074,38 € excl. BTW of 328.000,00 € incl. 21% BTW of 360.000,00 €, BTW en herziening inbegrepen.

Art 2: De opdracht te gunnen via vereenvoudigde onderhandelingsprocedure met voorafgaande bekendmaking.

Art 3: De opdrachtaankondiging in te vullen en te versturen op nationaal niveau.

Art 4: De uitgave in te schrijven op begrotingsartikel 930/615-51/64 (BS juni) van de buitengewone dienst van de begroting van dienstjaar 2020.

Art. 5: De uitgave te financieren door een lening.

Art 6: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht.

*15 annexes / 15 bijlagen*

---

40 **Marchés publics – 2020-T-038 - Travaux de rénovation partielle à l'école 13 "les Marronniers" – Révision du montant de l'estimation et du mode de financement.**

LE CONSEIL,

Vu la nouvelle loi communale, notamment l'article 234 relatif aux compétences du conseil communal ;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions et ses modifications ultérieures ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics, notamment l'article 36 ;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures ;

Vu la décision du Conseil Communal du 23 juin 2020 relative à l'approbation des conditions, de l'estimation et du mode de passation du marché 2020-T-038 « Travaux de rénovation partielle à l'école 13 "les Marronniers" » ;

Considérant que l'estimation initiale de ce marché s'élève à € 978.000,00 hors TVA ou € 1.036.680,00 6% TVA comprise ou € 1.140.000,00, TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'il est proposé de passer le marché par procédure ouverte ;

Considérant que 2 offres ont été reçues en date du 25 août 2020 ;

Considérant que pour pouvoir attribuer le marché, il y a lieu de revoir la décision du Conseil Communal du 23 juin 2020 quant au montant de l'estimation et de le porter à € 1.071.496,00 hors TVA ou € 1.135.785,76 6% TVA comprise ou € 1.249.364,34, TVA et révision des prix comprises ;

Considérant qu'une demande de prêt a été introduite auprès du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales (FRBRTC) et qu'il y a lieu de revoir également le mode de financement de ce marché ;

Considérant que le mode de financement prévu est un prêt du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales (FRBRTC) d'un montant de € 1.140.000,00, sur base d'une convention, le solde restant étant un emprunt à charge de la commune ;

Considérant que le crédit permettant cette dépense est inscrit à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (BI + MB 3-4 & MB 8-9) ;

DECIDE:

Art 1 : De revoir la décision du Conseil Communal du 23 juin 2020 quant au montant de l'estimation du marché et de le porter à € 1.071.496,00 hors TVA ou € 1.135.785,76 6% TVA comprise ou € 1.249.364,34, TVA et révision des prix comprises.

Art 2 : D'inscrire la dépense à l'article 7201/724-60/03 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 (BI + MB 3-4 & MB 8-9).

Art 3 : De financer cette dépense par un prêt du Fonds Régional Bruxellois de Refinancement des Trésoreries Communales (FRBRTC) d'un montant de € 1.140.000,00, sur base d'une convention, le solde restant étant un emprunt à charge de la commune.

Art 4 : De transmettre cette délibération à l'autorité de tutelle en vue de l'exercice de la tutelle générale.

---

**Overheidsopdrachten – 2020-T-038 - Gedeeltelijke renovatiewerken in school 13 'Les Marronniers' – Herziening van het bedrag van de raming en van de financieringswijze.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 234 betreffende de bevoegdheden van de gemeenteraad;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten, bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten, inzonderheid artikel 36;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op de beslissing van de Gemeenteraad van 23 juni 2020 tot goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de raming en van de gunningswijze van de opdracht 2020-T-038 “Gedeeltelijke renovatiewerken in school 13 ‘Les Marronniers’”;

Overwegende dat het oorspronkelijke bedrag van deze opdracht wordt geraamd op 978.000,00 € excl. BTW of 1.036.680,00 € incl. 6% BTW of 1.140.000,00 € BTW en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat er voorgesteld wordt de opdracht te gunnen bij openbare procedure;

Overwegende dat er 2 offertes werden ontvangen op 25 augustus 2020;

Overwegende dat om de opdracht te kunnen toewijzen, het aangewezen is de beslissing van de Gemeenteraad van 23 juni 2020 inzake het bedrag van de raming te herzien en het te brengen op 1.071.496,00 € excl. BTW of 1.135.785,76 € incl. 6% BTW of 1.249.364,34 € BTW en prijsherziening inbegrepen;

Overwegende dat er een leningaanvraag is ingediend bij het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT) en dat de wijze van financiering van deze opdracht eveneens moet worden herzien;

Overwegende dat de voorziene financieringswijze een lening van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT) is voor een bedrag van 1.140.000 €, op basis van een overeenkomst, waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente;

Overwegende dat het krediet voor deze uitgave ingeschreven is op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (IB + BW 3-4 en BW 8-9);

**BESLIST:**

Art 1: De beslissing van de Gemeenteraad van 23 juni 2020 inzake het bedrag van de raming te herzien en het te brengen op 1.071.496,00 € excl. BTW of 1.135.785,76 € incl. 6% BTW of 1.249.364,34 € BTW en prijsherziening inbegrepen.

Art 2: De uitgave in te schrijven op artikel 7201/724-60/03 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 (IB + BW 3-4 en BW 8-9).

Art 3: Deze uitgave te financieren door een lening van het Brussels Gewestelijk Herfinancieringsfonds van de Gemeentelijke Thesaurieën (BGHGT) voor een bedrag van 1.140.000 €, op basis van een overeenkomst, waarbij het overblijvende saldo gefinancierd wordt door een lening ten laste van de gemeente.

Art 4: Deze beraadslaging over te maken aan de toezichthoudende overheid met het oog op de uitoefening van het algemeen toezicht.

---

41 **Marchés Publics - Marchés publics divers - Approbation des conditions, du mode de passation, des firmes à consulter - Application de l'article 234 § 3 de la Nouvelle loi communale - Information.**

LE CONSEIL,

Vu la Nouvelle loi communale, notamment les articles 234 et 236 relatifs aux compétences du collège des bourgmestre et échevins ;

Vu la loi du 17 juin 2016 relative aux marchés publics;

Vu la loi du 17 juin 2013 relative à la motivation, à l'information et aux voies de recours en matière de marchés publics, de certains marchés de travaux, de fournitures et de services et de concessions, et ses modifications ultérieures ;

Vu l'arrêté royal du 18 avril 2017 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques et ses modifications ultérieures;

Vu l'arrêté royal du 14 janvier 2013 établissant les règles générales d'exécution des marchés publics et ses modifications ultérieures;

Considérant qu'il y a lieu de conclure un marché pour la réalisation d'interventions lourdes sur les terrains synthétiques au Bempt ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 17 septembre 2020 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2020-T-029 - Bempt : interventions lourdes sur les terrains synthétiques», pour un montant estimé à € 28.925,62 hors TVA ou € 35.000,00, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 764/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et financé par un emprunt ;

Considérant la nécessité d'acquérir de l'outillage afin d'assurer le bon fonctionnement de l'Atelier Garage ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 1 octobre 2020 faisant choix de la procédure par facture acceptée comme mode de passation du marché «2020-F-043 – Achat d'outillage pour l'atelier du Garage»,

\* Lot 1 (Servante d'atelier, 7 T, 5 tiroirs remplis ), estimé à € 1.487,60 hors TVA ou € 1.800,00, 21% TVA comprise ;

\* Lot 2 (Traverse de levage ), estimé à € 1.090,00 hors TVA ou € 1.318,90, 21% TVA comprise ;

\* Lot 3 (Brosse pour nettoyage des voitures et camions avec manche télescopique ), estimé à € 10,50 hors TVA ou € 12,71, 21% TVA comprise ;

\* Lot 4 (Jeu de clés mixte 20mm – 50mm ), estimé à € 415,70 hors TVA ou € 503,00, 21% TVA comprise ;

\* Lot 5 (Jeu de douilles impact longues (75mm) ½ 10-32mm ), estimé à € 138,02 hors TVA ou € 167,00, 21% TVA comprise ;

\* Lot 6 ( Grue d'atelier (girafe) pliable 2 tonnes ), estimé à € 578,51 hors TVA ou € 700,00, 21% TVA comprise ;

\* Lot 7 (vidangeur manuel pneumatique pour freins, huile, antigel... ), estimé à € 390,08 hors TVA ou € 472,00, 21% TVA comprise ;

Considérant que le montant global estimé de ce marché s'élève à € 4.132,23 hors TVA ou € 5.000,00 21% TVA comprise, est inscrit à l'article 136/744-51/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et est financé par un emprunt ;

Considérant que le site de Forest Domaine présente des problèmes de ravinements importants au niveau des chemins ; que les eaux de ruissellement sont actuellement dirigées vers des caniveaux de récolte puis vers l'égout avenue Victor Rousseau ; que ces caniveaux sont très fréquemment obturés par la dolomie et

ne permettent pas une évacuation efficace lors de précipitations intenses ; que le talus a dû être stabilisé il y a quelques années à cause du ruissellement des eaux pluviales ;

Considérant que la commune souhaite pouvoir gérer les eaux pluviales sur le site, grâce à des aménagements paysagers ;

Considérant qu'une étude préalable aux travaux d'aménagements est nécessaire ;

Vu la décision du Collège des bourgmestre et échevins du 1 octobre 2020 faisant choix de la procédure par facture acceptée comme mode de passation du marché «2020-S-059 - Etude hydraulique et paysagère des cheminements du site de Forest Domaine», pour un montant estimé à € 16.528,92 hors TVA ou € 19.999,99, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 877/725-60/91 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et financé par un emprunt

DECIDE,

De prendre connaissance des décisions suivantes du Collège des bourgmestres et échevins :

1. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 17 septembre 2020 faisant choix de la procédure par procédure négociée sans publication préalable comme mode de passation du marché «2020-T-029 - Bempt : interventions lourdes sur les terrains synthétiques», pour un montant estimé à € 28.925,62 hors TVA ou € 35.000,00, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 764/721-60/64 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et financé par un emprunt
2. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 1 octobre 2020 faisant choix de la procédure par facture acceptée comme mode de passation du marché «2020-F-043 – Achat d'outillage pour l'atelier du Garage»
  - \* Lot 1 (Servante d'atelier, 7 T, 5 tiroirs remplis ), estimé à € 1.487,60 hors TVA ou € 1.800,00, 21% TVA comprise ;
  - \* Lot 2 (Traverse de lévage ), estimé à € 1.090,00 hors TVA ou € 1.318,90, 21% TVA comprise ;
  - \* Lot 3 (Brosse pour nettoyage des voitures et camions avec manche télescopique ), estimé à € 10,50 hors TVA ou € 12,71, 21% TVA comprise ;
  - \* Lot 4 (Jeu de clés mixte 20mm – 50mm ), estimé à € 415,70 hors TVA ou € 503,00, 21% TVA comprise ;
  - \* Lot 5 (Jeu de douilles impact longues (75mm) ½ 10-32mm ), estimé à € 138,02 hors TVA ou € 167,00, 21% TVA comprise ;
  - \* Lot 6 ( Grue d'atelier (girafe) pliable 2 tonnes ), estimé à € 578,51 hors TVA ou € 700,00, 21% TVA comprise ;
  - \* Lot 7 (vidangeur manuel pneumatique pour freins, huile, antigel... ), estimé à € 390,08 hors TVA ou € 472,00, 21% TVA comprise,pour un montant global estimé s'élevant à € 4.132,23 hors TVA ou € 5.000,00 21% TVA comprise, inscrit à l'article 136/744-51/30 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et financé par un emprunt.
3. Décision du Collège des bourgmestre et échevins du 1 octobre 2020 faisant choix de la procédure par facture acceptée comme mode de passation du marché «2020-S-059 - Etude hydraulique et paysagère des cheminements du site de Forest Domaine», pour un montant estimé à € 16.528,92 hors TVA ou € 19.999,99, 21% TVA comprise et inscrit à l'article 877/725-60/91 du service extraordinaire du budget de l'exercice 2020 et financé par un emprunt

---

**Overheidsopdrachten – Diverse overheidsopdrachten - Goedkeuring van de lastvoorwaarden, van de gunningswijze, van de uit te nodigen firma's - Toepassing van artikel 234 §3 van de Nieuwe Gemeentewet - Kennisgeving.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikelen 234 en 236 betreffende de bevoegdheden van het College van Burgemeester en Schepenen;

Gelet op de wet van 17 juni 2016 inzake overheidsopdrachten;

Gelet op de wet van 17 juni 2013 betreffende de motivering, de informatie en de rechtsmiddelen inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten en concessies, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 18 april 2017 betreffende de plaatsing van overheidsopdrachten in de klassieke sectoren, en latere wijzigingen;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 januari 2013 tot bepaling van de algemene uitvoeringsregels van de overheidsopdrachten, en latere wijzigingen;

Overwegende dat er een opdracht dient te worden afgesloten voor de realisatie van zware interventies aan de synthetische terreinen op de Bempt;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 september 2020 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht "2020-T-029 - Bempt: zware interventies aan de synthetische terreinen"; voor een geraamd bedrag van € 28.925,62 excl. btw of € 35.000,00, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 764/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en gefinancierd door een lening;

Overwegende de noodzaak om gereedschap aan te kopen teneinde de goede werking van de garagewerkplaats te verzekeren;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 oktober 2020 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht "2020-F-043 – Aankoop van gereedschap voor de garagewerkplaats",

\* Lot 1 (gereedschapswagentje, 7 laden, 5 gevulde laden), geschat op € 1.487,60 excl. btw of € 1.800,00, 21% btw inbegrepen;

\* Lot 2 (kraanarm), geschat op € 1.090,00 excl. btw of € 1.318,90, 21% btw inbegrepen;

\* Lot 3 (borstel voor reiniging van auto's en vrachtwagens met telescopische steel), geschat op € 10,50 excl. btw of € 12,71, 21% btw inbegrepen;

\* Lot 4 (set gemengde sleutels 20mm – 50mm), geschat op € 415,70 excl. btw of € 503,00, 21% btw inbegrepen;

\* Lot 5 (set lange impactdoppen (75mm) ½ 10-32mm), geschat op € 138,02 excl. btw of € 167,00, 21% btw inbegrepen;

\* Lot 6 (opvouwbaar werkplaatskrik (giraf) 2 ton), geschat op € 578,51 excl. btw of € 700,00, 21% btw inbegrepen;

\* Lot 7 (pneumatische manuele afzuigunit voor remmen, olie, antivries ... ), geschat op € 390,08 excl. btw of € 472,00, 21% btw inbegrepen;

Overwegende dat het totale bedrag van deze opdracht geraamd wordt op € 4.132,23 excl. btw of € 5.000,00, 21% btw inbegrepen, is ingeschreven op artikel 136/744-51/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en wordt gefinancierd door een lening;

Overwegende dat er op de site van Forest Domaine grote problemen zijn door uitholling van de wegen; dat het afvloeiende water momenteel naar opvanggoten en vervolgens naar het riool op de Victor Rousseaulaan wordt geleid; dat deze goten vaak verstopt zijn met dolomiet en hierdoor een efficiënte afvoer niet mogelijk is bij intense regenval; dat enkele jaren geleden het talud moest worden gestabiliseerd vanwege de afvloeiing van regenwater;

Overwegende dat de gemeente het regenwater op de site wilt beheren met landschapsinrichtingen;

Overwegende dat er voorafgaand aan de inrichtingswerken een studie nodig is;

Gelet op de beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 oktober 2020 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2020-S-059 - Hydraulische en landschappelijke studie van de wegen op de site van Forest Domaine”, voor een geraamd bedrag van 16.528,92 € excl. btw of 19.999,99 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 877/725-60/91 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en gefinancierd door een lening

BESLIST:

Kennis te nemen van de volgende beslissingen van het College van Burgemeester en Schepenen:

1. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 17 september 2020 om te kiezen voor de onderhandelingsprocedure zonder voorafgaande bekendmaking als gunningswijze van de opdracht “2020-T-029 - Bempt: zware interventies aan de synthetische terreinen”; voor een geraamd bedrag van € 28.925,62 excl. btw of € 35.000,00, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 764/721-60/64 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en gefinancierd door een lening
2. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 oktober 2020 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2020-F-043 – Aankoop van gereedschap voor de garagewerkplaats”
  - \* Lot 1 (gereedschapswagentje, 7 laden, 5 gevulde laden), geschat op € 1.487,60 excl. btw of € 1.800,00, 21% btw inbegrepen;
  - \* Lot 2 (kraanarm), geschat op € 1.090,00 excl. btw of € 1.318,90, 21% btw inbegrepen;
  - \* Lot 3 (borstel voor reiniging van auto's en vrachtwagens met telescopische steel), geschat op € 10,50 excl. btw of € 12,71, 21% btw inbegrepen;
  - \* Lot 4 (set gemengde sleutels 20mm – 50mm), geschat op € 415,70 excl. btw of € 503,00, 21% btw inbegrepen;
  - \* Lot 5 (set lange impactdoppen (75mm) ½ 10-32mm), geschat op € 138,02 excl. btw of € 167,00, 21% btw inbegrepen;
  - \* Lot 6 (opvouwbare werkplaatskrik (giraf) 2 ton), geschat op € 578,51 excl. btw of € 700,00, 21% btw inbegrepen;
  - \* Lot 7 (pneumatische manuele afzuigunit voor remmen, olie, antivries... ), geschat op € 390,08 excl. btw of € 472,00, 21% btw inbegrepen;voor een globaal geraamd bedrag van € 4.132,23 excl. btw of € 5.000,00, 21% btw inbegrepen, ingeschreven op artikel 136/744-51/30 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en gefinancierd door een lening.
3. Beslissing van het College van Burgemeester en Schepenen van 1 oktober 2020 om te kiezen voor de procedure via aanvaarde factuur als gunningswijze van de opdracht “2020-S-059 - Hydraulische en landschappelijke studie van de wegen op de site van Forest Domaine”, voor een geraamd bedrag van 16.528,92 € excl. btw of 19.999,99 €, 21% btw inbegrepen en ingeschreven op artikel 877/725-60/91 van de buitengewone dienst van de begroting van het dienstjaar 2020 en gefinancierd door een lening

---

## AFFAIRES COMMUNAUTAIRES FR - GEMEENSCHAPSZAKEN FR

### Instruction publique - Openbaar onderwijs

#### 42 IP - Enseignement francophone – Remboursement des frais de déplacement domicile-travail du personnel enseignant des écoles communales – Convention avec la SNCB – Approbation.

LE CONSEIL,

Considérant que la Fédération Wallonie-Bruxelles impose le remboursement intégral par l'employeur des frais de déplacement domicile-travail du personnel enseignant subsidié et que l'employeur peut réclamer le remboursement de ces coûts auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles ;

Considérant que la Commune de Forest est l'employeur du personnel enseignant subsidié affecté ou nommé aux écoles communales primaires et maternelles de Forest ;

Considérant que jusqu'à l'année scolaire 2019-2020, le personnel enseignant devait appliquer une procédure basée sur des documents papier pour le remboursement des abonnements mensuels en vue de l'indemnisation des trajets domicile-travail ;

Considérant qu'à la demande des représentants syndicaux et en concertation avec le service du personnel de la Commune de Forest, un système est donc proposé selon lequel, à partir de la rentrée scolaire 2020-2021, le système du tiers payant sera appliqué à tout le personnel subventionné (nommé ou engagé pour une année scolaire) dans les écoles communales, par le biais d'une convention avec la Société Nationale des Chemins de Fer Belges (SNCB), dans le cadre duquel le service de l'Instruction publique francophone de la Commune de Forest prévoira des abonnements prépayés à la SNCB avec la possibilité d'étendre la formule d'abonnement à la STIB, De Lijn et TEC pour le personnel subsidié des écoles ;

Considérant que le coût des abonnements du personnel subsidié des écoles communales peut être entièrement récupéré auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles, à l'exception des frais administratifs de 4 % à charge de la Commune de Forest ;

Considérant que cette mesure ne profite pas seulement au personnel mais assure également la digitalisation et donc une gestion plus simple et plus transparente des remboursements à l'administration communale ;

Considérant que les moyens nécessaires à cette dépense sont prévus à l'article 72010/115-12 du budget ordinaire 2020 ;

Considérant que la convention sera mise en œuvre par facture acceptée ;

DÉCIDE,

D'approuver la convention ci-jointe entre la Société Nationale des Chemins de Fer Belges (SNCB) et la Commune de Forest, relative au système du tiers payant pour les abonnements SNCB avec la possibilité d'étendre la formule d'abonnement à la STIB, De Lijn et TEC en faveur de tout le personnel subsidié (nommé ou engagé pour une année scolaire) des écoles communales de Forest ;

D'accepter d'appliquer ce système de tiers payant à partir de la rentrée scolaire 2020-2021 ;



De prendre acte que les ressources nécessaires sont prévues à l'article 72010/115-12 du budget ordinaire 2020 ;

De prendre acte que les frais d'abonnement doivent être intégralement récupérés auprès de la Fédération Wallonie-Bruxelles, à l'exclusion des 4% de frais administratifs de la SNCB à charge de la Commune de Forest ;

De convenir que la convention sera mise en œuvre par facture acceptée.

---

**OO - Franstalig onderwijs - Terugbetaling van de kosten van het woon-werkverkeer van het onderwijzend personeel van de gemeentescholen - Overeenkomst met de NMBS - Goedkeuring.**

DE RAAD,

Overwegende dat vanuit de Federatie Wallonië-Brussel wordt opgedragen dat het woon-werkverkeer voor het gesubsidieerd onderwijzend personeel integraal door de werkgever dient te worden vergoed en dat de werkgever deze terugbetalingen kan terugvorderen bij de Federatie Wallonië-Brussel;

Overwegende dat de Gemeente Vorst de werkgever is van het gesubsidieerd personeel dat aangesteld of benoemd is op de gemeentelijke basisscholen van Vorst;

Overwegende dat het onderwijzend personeel tot en met schooljaar 2019-2020 voor de compensatie van het woon-werkverkeer een beroep diende te doen op terugbetalingen van maandelijkse abonnementen via een procedure met papieren documenten;

Overwegende dat op vraag van de vakbondsafgevaardigden en in overleg met de personeelsdienst van de Gemeente Vorst daarom een systeem wordt voorgesteld waarbij vanaf de start van schooljaar 2020-2021 het derdebetalerssysteem wordt toegepast voor al het gesubsidieerd personeel (vastbenoemd of aangesteld voor een schooljaar) in de gemeentescholen, via een samenwerkingsovereenkomst met de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (NMBS), waarbij de dienst Franstalig onderwijs van de Gemeente Vorst voorafbetaalde abonnementen bij de NMBS met mogelijkheid tot uitbreiding van de abonnementsformule tot de MIVB, De Lijn en TEC voorziet ten gunste van het gesubsidieerd personeel van de scholen;

Overwegende dat de kostprijs van de abonnementen voor het gesubsidieerd personeel van de gemeentescholen integraal kan worden teruggevorderd bij de Federatie Wallonië-Brussel, exclusief de 4% administratiekosten ten laste van de Gemeente Vorst;

Overwegende dat deze regeling niet enkel ten gunste komt van het personeel, maar ook zorgt voor digitalisering en dus een eenvoudiger en transparanter beheer van de terugbetalingen in de gemeentelijke administratie;

Overwegende dat de nodige middelen voor deze uitgave voorzien zijn op artikel 72010 / 115-12 van de gewone begroting 2020;

Overwegende dat de uitvoering van de overeenkomst zal gebeuren via aanvaarde factuur;

BESLIST,

De bijgesloten overeenkomst goed te keuren tussen de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen

(NMBS) en de Gemeente Vorst met betrekking tot het derdebetalerssysteem voor abonnementen bij de NMBS met mogelijkheid tot uitbreiding van de abonnementsformule tot de MIVB, De Lijn en TEC ten gunste van al het gesubsidieerd personeel (vastbenoemd of aangesteld voor een schooljaar) van de gemeentescholen van Vorst;

Akkoord te gaan dat dit derdebetalerssysteem wordt toegepast vanaf de start van schooljaar 2020-2021;

Akte te nemen dat de nodige middelen voorzien zijn op artikel 72010 / 115-12 van de gewone begroting 2020;

Akte te nemen dat de abonnementskosten integraal dienen te worden teruggevorderd bij de Federatie Wallonië-Brussel, exclusief de 4% administratiekosten van de NMBS ten laste van de Gemeente Vorst;

Overeen te komen dat de uitvoering van de overeenkomst zal gebeuren via aanvaarde factuur.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

43 **Instruction Publique - Développement Durable – Opération « petits poumons » par l’asbl Les Chercheurs d’airs - Capteurs de qualité de l’air dans les cours de récréation des écoles - Approbation de la convention de partenariat.**

LE CONSEIL,

Vu la décision du collège du 3 septembre 2020 de participer à l’opération « petits poumons » avec l’asbl Les Chercheurs d’air ;

Considérant que l’ASBL Les Chercheurs d’Air et Bruxelles Environnement ont récemment contacté la commune en vue d’un partenariat dans le cadre d’une campagne appelée « Petits Poumons » afin de sensibiliser les écoles, le corps enseignant et les parents à la pollution de l’air dans les cours de récréation des établissements scolaires situés sur le territoire de la commune de Forest via la mesure de concentration en CO2 ;

Considérant qu’il s’agit d’installer des capteurs tout au long de l’année scolaire 2020-2021, pour mesurer les taux de pollution afin de contribuer aux analyses de Bruxelles environnement qui en fera des statistiques et une analyse plus globale ;

Considérant qu’il est demandé à la commune de Forest de financer cette campagne à hauteur de 520€ TVAC par école pour les 12 mois de mesure ;

Considérant que l’école du Vignoble, située avenue de Monte Carlo 91, 1190 Forest, souhaite participer à cette action ;

Considérant la convention de partenariat entre la commune et l’asbl Les Chercheurs d’air jointe en annexe;

DECIDE,

D’approuver les termes de la convention de partenariat entre la commune de Forest et l’asbl Les Chercheurs d’Air.

---

**Openbaar Onderwijs - Duurzame Ontwikkeling - Operatie ‘Petits poumons’ door de vzw ‘Les chercheurs d’air’ - Luchtkwaliteitsmeters op speelplaatsen van scholen - Goedkeuring van de**

## **samenwerkingsovereenkomst.**

DE RAAD,

Gelet op de beslissing van het College van 3 september 2020 om deel te nemen aan de operatie 'Petits poumons' met de vzw 'Les chercheurs d'air';

Overwegende dat de vzw 'Les chercheurs d'air' en Leefmilieu Brussel recent contact opnamen met de gemeente met het oog op samenwerking in het kader van een campagne 'Petits poumons' om scholen, leerkrachten en ouders te sensibiliseren voor luchtvervuiling op de speelplaats van scholen in de gemeente Vorst, aan de hand van de meting van de CO2-concentratie;

Overwegende dat het gaat om de plaatsing van sensoren gedurende het hele schooljaar 2020-2021 om de vervuilingsgraad te meten, teneinde een bijdrage te leveren aan de analyses van Leefmilieu Brussel, die er statistieken en een globalere analyse van zal maken;

Overwegende dat er aan de gemeente Vorst gevraagd wordt de campagne te financieren voor 520 € incl. BTW per school voor de 12 maanden dat de metingen plaatsvinden;

Overwegende dat de school Le Vignoble, Monte-Carlolaan 91 te 1190 Vorst, aan de actie wenst deel te nemen;

Overwegende de bijgevoegde overeenkomst tussen de gemeente en de vzw 'Les chercheurs d'air';

BESLIST,

De bepalingen van de samenwerkingsovereenkomst tussen de gemeente Vorst en de vzw 'Les chercheurs d'air' goed te keuren.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## **TRAVAUX PUBLICS - OPENBARE WERKEN**

### **Propriétés communales et Logement - Gemeentelijke Eigendommen en Huisvesting**

#### **44 Logement - Logements communaux - Règlement d'attribution – Modifications.**

LE CONSEIL,

Vu l'ordonnance du 19 avril 2018 introduisant un nouvel article 28 bis au Code Bruxellois du Logement ;

Vu l'ordonnance du 6 octobre 2016 organique de la revitalisation urbaine (ORU 2016) et ses arrêtés d'exécution relatifs aux contrats de quartier durable et à la politique de la ville ;

Vu le règlement général relatif à la protection des données personnelles, règlement européen 2016/679 (RGPD) ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 juin 2012 instituant un allocation loyer, pour les locataires des communes et des CPAS ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 21 décembre 2017 relatif aux règles applicables aux logements mis en location par certains opérateurs immobiliers publics et par les agences immobilières sociales ;

Vu l'avis de l'administration régionale réceptionné le 1er août 2019 sur le projet de règlement adapté suivant les dispositions de l'arrêté susvisé qui lui a été communiqué à sa demande ;

Revu le règlement d'attribution des logements communaux adopté le 4 février 2020 ;

Vu le second avis de l'administration régionale sur base du règlement précité reçu par courriel au service logement le 9 avril 2020 ;

Vu l'avis favorable du service juridique de l'administration régionale sur les propositions de modifications soumises par le service logement par courriel en date du 18 juin 2020 aux articles 1, 3, 5, 6, 8, 9 et 11 ;

Considérant que les modifications susvisées font que le règlement communal suit à la lettre les dispositions obligatoires du modèle de règlement annexé à l'arrêté du 21 décembre 2017 ;

Vu la réponse négative du responsable de l'allocation loyer à Bruxelles-Logement à la demande du service logement de la Commune concernant l'éligibilité à cette allocation des logements communaux prévus aux Huileries produits dans le cadre du plan régional logements ;

Considérant que dans sa réponse le fonctionnaire régional expose que l'allocation loyer des communes et des CPAS remboursée par la Région dans le cadre de l'arrêté du 21 juin 2012 ne s'applique pas aux logements dont le loyer est soumis à un barème du fait de leur subventionnement, à l'exception des logements produits dans le cadre de contrats de quartiers ;

Considérant dès lors que l'article 1 § 2. 1. du règlement d'attribution relatif à l'allocation loyer doit préciser que le logement est éligible à la dite allocation de même que la définition du logement moyen au § 2.11 du même article, car elle prévoit la possibilité d'appliquer l'allocation loyer des Communes et des CPAS remboursable par la Région à ce type de logement ;

Considérant que l'article 12 du règlement relatif au bail pour un logement communal doit être adapté car il comporte une erreur matérielle ;

DECIDE

D'adopter les modifications suivantes au règlement d'attribution des logements communaux du 4 février 2020 :

A l'article 1

- §1 : ajouter le titre « Champ d'application » ;
- § 2.1. : après « logement communal » ajouter « éligible à cette allocation » ;
- § 2.11 : à la fin du paragraphe après arrêté ajouter « sous réserve que le logement soit éligible selon les termes de l'arrêté. »

A l'article 3

- 3 §3 : remplacer « de refus d'inscription » par « d'irrecevabilité de l'inscription » ;

A l'article 5

- § 1<sup>er</sup> : ajouter au début « Conformément à l'article 27 § 1<sup>er</sup> du Code » ;

A l'article 6 :

- ajouter un nouveau paragraphe : « § 1<sup>er</sup> : Le collège des bourgmestre et échevins statue sur avis conforme de la commission d'attribution. Toute décision d'attribution d'un logement est formellement motivée. A l'exception des dérogations visées à l'article 10 du présent règlement, le Collège attribue le logement au ménage-candidat dont la candidature est la mieux classée, parmi celles des différents candidats ayant adressé, dans les formes et délais prévus, une réponse positive - acceptant le logement - au courrier visé à l'article 8 paragraphe 1<sup>er</sup>. » ;
- changer la numérotation des paragraphes suivant en 2 à 6.

A l'article 8 :

- ajouter « conformément à l'article 30 du Code » au § 1<sup>er</sup> ;
- supprimer le § 3 (cf. ci-dessus nouveau § 1<sup>er</sup> à l'article 6 )
- revoir la numérotation des § suivants en 3 et 4 ;

A l'article 9

- § 3 : remplacer le troisième paragraphe par celui-ci :

« Le candidat locataire peut sans être sanctionné refuser un logement qui présente une des caractéristiques suivantes :

- un logement pour lequel le montant du loyer en ce compris les charges dépasse les capacités financières du ménage ;
- un logement manifestement non adapté au handicap du locataire. »

A l'article 11

- § 1<sup>er</sup> : ajouter à la première phrase « visé par l'article 32 § 2 du Code » et remplacer à la 2<sup>ème</sup> phrase « refus » par « irrecevabilité » ;
- § 2 : remplacer « deux mois » par « un mois ».

A l'article 12

- Au 4<sup>ème</sup> paragraphe, remplacer « modéré » par « assimilé au social » et « al. 6 » par « al. 11 ».

---

## **Huisvesting - Gemeentewoningen - Toewijzingsreglement - Wijzigingen.**

DE RAAD,

Gelet op de ordonnantie van 19 april 2018 tot invoering van een nieuw artikel 28bis in de Brusselse Huisvestingscode;

Gelet op de ordonnantie van 6 oktober 2016 houdende organisatie van de stedelijke herwaardering (OSH

2016) en de daarbij horende uitvoeringsbesluiten betreffende de duurzame wijkcontracten en het stadsbeleid;

Gelet op de algemene verordening gegevensbescherming (AVG), Europese verordening nr. 2016/679;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 21 juni 2012 tot instelling van een huurtoelage, voor de huurders van gemeenten en OCMW's;

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest van 21 december 2017 houdende de regels die van toepassing zijn op de woningen die door openbare vastgoedbeheerders en door de sociale verhuurkantoren te huur worden gesteld;

Gelet op het tweede advies van het gewestelijke bestuur ontvangen op 1 augustus 2019 betreffende het volgens de beschikkingen van bovenvermeld besluit aangepast ontwerpreglement dat op diens aanvraag meegedeeld werd;

Het toewijzingsreglement van de gemeentewoningen, aangenomen op 4 februari 2020 herziend;

Gelet op het advies van het gewestelijke bestuur op basis van bovenvermeld reglement ontvangen per mail aan de dienst Huisvesting op 9 april 2020;

Gelet op het gunstige advies van de juridische dienst van het gewestelijke bestuur betreffende de voorstellen van wijzigingen voorgelegd door de dienst Huisvesting per mail op 18 juni 2020 in de artikelen 1, 3, 5, 6, 8, 9 en 11;

Overwegende dat de bovenvermelde wijzigingen maken dat het gemeentereglement de verplichte bepalingen van het modelreglement als bijlage bij het besluit van 21 december 2017 letterlijk volgt;

Gelet op het negatieve antwoord van de verantwoordelijke voor de huurtoelage bij Brussel Huisvesting op de vraag van de Huisvestingsdienst van de Gemeente of de gemeentewoningen die in de Olieslagerijsite gepland zijn in het kader van het gewestelijk huisvestingsplan in aanmerking komen voor de toelage;

Overwegende dat de gewestelijke ambtenaar in zijn antwoord uitlegt dat de door het Gewest in het kader van het besluit van 21 juni 2012 terugbetaalde huurtoelage van gemeenten en OCMW's niet van toepassing is op woningen waarvan de huur aan een barema onderworpen is wegens hun subsidiëring, uitgezonderd woningen die in het kader van wijkcontracten zijn gebouwd;

Overwegende derhalve dat artikel 1 § 2.1 van het toewijzingsreglement met betrekking tot de huurtoelage moet preciseren dat de woning in aanmerking komt voor die toelage en de definitie van middelgrote woning in § 2.11 van datzelfde artikel, aangezien deze voorziet in de mogelijkheid om de huurtoelage van gemeenten en de OCMW's die door het Gewest moet worden terugbetaald, toe te passen op dit type huisvesting;

Overwegende dat artikel 12 van het reglement betreffende de huurovereenkomst voor een gemeentewoning moet worden aangepast omdat het een materiële vergissing bevat;

**BESLIST**

De volgende wijzigingen aan het toewijzingsreglement van de gemeentewoningen van 4 februari 2020 goed te keuren;

In artikel 1

- §1: toevoeging van de titel “Toepassingsgebied”;
- § 2.1: na “gemeentewoning” toevoeging van “die voor de toelage in aanmerking komt”;
- § 2.11: aan het einde van de paragraaf toevoegen “op voorwaarde dat de woning volgens de voorwaarden van het besluit in aanmerking komt”.

In artikel 3

- 3 §3: “weigering van de inschrijving” vervangen door “onontvankelijkheid van de inschrijving”;

In artikel 5

- § 1: in het begin toevoegen “Overeenkomstig artikel 27 §1 van de Code”;

In artikel 6:

- een nieuwe paragraaf toevoegen: ”§ 1: Het college van burgemeester en schepenen doet een uitspraak op eensluidend advies van de toewijzingscommissie. Iedere beslissing tot toewijzing van een woning moet formeel met redenen omkleed worden. Met uitzondering van de afwijkingen bedoeld in artikel 10 van dit reglement, wijst het College de woning toe aan de kandidaat-huurder die het best geklasseerd is onder de verschillende kandidaten die binnen de voorziene vormen en termijnen een positief antwoord gegeven hebben op de in artikel 8 par. 1 bedoelde brief.”;
- de nummering van de volgende paragrafen wijzigen in 2 tot 6.

In artikel 8:

- toevoegen “overeenkomstig artikel 30 van de Code” in §1;
- §3 schrappen (cf. nieuw §1 in art. 6 hieronder)
- de nummering van de volgende paragrafen wijzigen in 3 en 4;

In artikel 9

- §3: de derde paragraaf vervangen door de volgende:  
“De kandidaat-huurder kan zonder te worden gesanctioneerd een woning weigeren die één van de volgende kenmerken vertoont:  
  - een woning waarvan de huurprijs met inbegrip van de lasten de financiële mogelijkheden van het gezin overstijgt;
  - een woning die duidelijk niet aan de handicap van de huurder aangepast is.”

In artikel 11

- §1: in de eerste zin toevoegen “bedoeld in artikel 32 §2 van de Code” en in de 2e zin “weigering” vervangen door “onontvankelijkheid”;
- §2: “twee maanden” vervangen door “een maand”.

In artikel 12

- In de 4e paragraaf “middelgrote” vervangen door “met een sociale woning gelijkgestelde” en “6e

lid" door "11e lid".

2 annexes / 2 bijlagen

---

## **Propreté publique - Openbare netheid**

### **45 Propreté publique - Programme de Transition Professionnel - convention de partenariat entre la Commune de Forest et l'ASBL "Mission Locale de Forest" - Propreté publique.**

LE CONSEIL,

Vu l'accord du 27 novembre 1997 entre l'Etat Fédéral et les Régions instaurant les programmes de transition professionnelle ;

Vu la convention de programme de transition professionnelle « propreté publique» approuvée par le Conseil Communal en sa séance du 15 décembre 2015;

Considérant que l'ASBL Mission Locale de Forest propose de poursuivre le partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par la biais des travaux de propreté publique ;

Considérant que cette convention a pour objet la reconduction du partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par le biais d'un projet de propreté publique couvrant prioritairement cinq quartiers de Forest pour l'année 2020 ;

Vu l'article 6 de la convention stipulant que « la commune s'engage à assurer la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux, soit la somme de 15.792,54 € par an » ;

DECIDE:

Article 1: De poursuivre la convention ci-annexée relative au partenariat entre l'ASBL Mission locale de Forest et l'administration communale;

Article 2 : D'approuver le paiement pour la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux d'un montant de 15.792,54€ à l'association sans but lucratif « Mission Locale de Forest », située au 29, boulevard de la 2ème Armée britannique, 1190 Forest;

Article 3 : D'inscrire la dépense de 15.792,54€ à l'article 87540/332-02/73 du service ordinaire du budget 2020.

---

### **Openbare netheid - Doorstromingsprogramma - samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Vorst en de VZW "Mission Locale de Forest" - Openbare netheid.**

DE RAAD,

Gelet op het akkoord van 27 november 1997 tussen de Federale Staat en de Gewesten tot invoering van de



doorstromingsprogramma's;

Gelet op de overeenkomst van doorstromingsprogramma "openbare netheid" goedgekeurd door de Gemeenteraad in zijn zitting van 15 december 2015;

Overwegende dat de VZW Mission Locale de Forest voorstelt de samenwerking met het gemeentebestuur verder te zetten teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van werken van openbare netheid;

Overwegende dat deze overeenkomst als doel heeft de samenwerking met het gemeentebestuur te hernieuwen teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van een project van openbare netheid in vijf prioritaire wijken van Vorst voor het jaar 2020;

Gelet op artikel 6 van de overeenkomst dat bepaalt dat "de gemeente er zich toe verbindt het financiële deel op zich te nemen dat verband houdt met het beheer van de DSP-contracten en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden, namelijk het bedrag van 15.792,54 € per jaar";

BESLIST:

Artikel 1: De overeenkomst, opgenomen in bijlage, betreffende de samenwerking tussen de VZW Mission Locale de Forest en het gemeentebestuur verder te zetten;

Artikel 2 : Goedkeuring te verlenen aan de betaling van het financiële deel dat verband houdt met het beheer van de DSP-contracten en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden voor een bedrag van 15.792,54 € aan de vereniging zonder winstoogmerk "Mission Locale de Forest", gelegen Brits Tweedelegerlaan 29 te 1190 Vorst;

Artikel 3 : De uitgave van 15.792,54 € in te schrijven op artikel 87540/332-02/73 van de gewone dienst van de begroting 2020.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

46 **Propreté publique - Programme de Transition Professionnel - convention de partenariat entre la Commune de Forest et l'ASBL "Mission Locale de Forest" - Détagage.**

LE CONSEIL,

Vu l'accord du 27 novembre 1997 entre l'Etat Fédéral et les Régions instaurant les programmes de transition professionnelle ;

Vu la convention de programme de transition professionnelle « détagage » approuvée par le Conseil Communal en sa séance du 15 septembre 2015;

Considérant que l'ASBL Mission Locale de Forest propose de poursuivre le partenariat avec l'administration communale visant au développement d'une insertion professionnelle par la biais des travaux de détagage;

Vu l'article 6 de la convention stipulant que « la commune s'engage à assurer la part financière liée à la gestion des contrats PTP et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux, soit la somme de **9870,34 €** par an » ;

DECIDE:

Article 1: De poursuivre la convention ci-annexée relative au partenariat entre l'ASBL Mission locale de Forest et l'administration communale;

Article 2 : D'approuver le paiement pour la part financière liée à la gestion des contrats PTP (détachage) et non couverte par les Pouvoirs Publics fédéraux et régionaux d'un montant de **9870,34 €** à l'association sans but lucratif « Mission Locale de Forest », située au 29, boulevard de la 2ème Armée britannique, 1190 Forest;

Article 3 : D'inscrire la dépense de **9870,34 € (2 x 4935,17 euros)** à l'article 876/332-02/73 du service ordinaire du budget 2020.

---

**Openbare netheid - Doorstromingsprogramma - samenwerkingsovereenkomst tussen de Gemeente Vorst en de VZW "Mission Locale de Forest" - graffitiwijdering.**

DE RAAD,

Gelet op het akkoord van 27 november 1997 tussen de Federale Staat en de Gewesten tot invoering van de doorstromingsprogramma's;

Gelet op de overeenkomst van doorstromingsprogramma "graffitiverwijdering" goedgekeurd door de Gemeenteraad in zijn zitting van 15 september 2015;

Overwegende dat de VZW Mission Locale de Forest voorstelt de samenwerking met het gemeentebestuur verder te zetten teneinde de inschakeling in het beroepsleven te ontwikkelen door middel van werken van graffitiwijdering;

Gelet op artikel 6 van de overeenkomst dat bepaalt dat "de gemeente er zich toe verbindt het financiële deel op zich te nemen dat verband houdt met het beheer van de DSP-contracten en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden, namelijk het bedrag van **9870,34 €** per jaar";

BESLIST:

Artikel 1: De overeenkomst, opgenomen in bijlage, betreffende de samenwerking tussen de VZW Mission Locale de Forest en het gemeentebestuur verder te zetten;

Artikel 2: Goedkeuring te verlenen aan de betaling van het financiële deel dat verband houdt met het beheer van de DSP-contracten (graffitiverwijdering) en dat niet gedekt wordt door de federale en gewestelijke Overheden voor een bedrag van **9870,34 €** aan de vereniging zonder winstoogmerk "Mission Locale de Forest", gelegen Brits Tweedelegerlaan 29 te 1190 Vorst;

Artikel 3: De uitgave van **9870,34 € (2 x 4935,17 euro)** in te schrijven op artikel 876/332-02/73 van de gewone dienst van de begroting 2020.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**PRÉVENTION - PREVENTIE**

## Général - Algemeen

### 47 Prévention – Coordination générale – Plan bruxellois de Prévention et de Proximité pour l’année 2020 – Convention – Autorisation.

LE CONSEIL,

Vu l’Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale accordant une subvention pour l’année 2020 de 1.474.184,00 € à la Commune de Forest dans le cadre de la politique bruxelloise de prévention et de proximité;

Vu le courriel du 29 juillet 2020 émanant de la Direction de Bruxelles Prévention et Sécurité, nous transmettant la Convention et l’annexe « Plan bruxellois de Prévention et de Proximité » pour la période du 01/01/2020 au 31/12/2020 ;

Attendu que nous joignons en annexe la copie de la convention et des annexes envoyés par la Direction de Bruxelles Prévention et Sécurité ;

DECIDE,

D'approuver les termes de la convention ci-jointe, conclue pour l’année 2020 entre la Commune de Forest et la Région de Bruxelles-Capitale.

---

**Preventie - Algemene coördinatie - Brussels Buurt- en Preventieplan 2020 - Overeenkomst - Toestemming.**

DE RAAD,

Gelet op het besluit van de Regering van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest tot toekenning van een subsidie van 1.474.184,00 € aan de Gemeente Vorst voor het jaar 2020 in het kader van het Brusselse preventie- en buurtbeleid;

Gelet op de mail van 29 juli 2020 vanwege de directie van Brussel Preventie en Veiligheid, waarin wij de overeenkomst ontvingen en de bijlage “Brussels Buurt- en Preventieplan” voor de periode van 01/01/2020 tot 31/12/2020;

Overwegende dat wij in bijlage de kopie voegen van de overeenkomst en de bijlagen die verzonden werden door de directie van Brussel Preventie en Veiligheid;

BESLIST,

De bepalingen van de bijgevoegde overeenkomst afgesloten voor het jaar 2020 tussen de gemeente Vorst en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest goed te keuren.

*5 annexes / 5 bijlagen*

---

**AFFAIRES COMMUNAUTAIRES NL - GEMEENSCHAPSZAKEN NL**

**Ecoles - Scholen**

48 **Gemeenschapszaken – Nederlandstalig onderwijs – Terugbetaling woon-werkverkeer onderwijzend personeel van de gemeentelijke basisscholen – Overeenkomst met NMBS – Goedkeuring.**

DE RAAD,

Overwegende dat vanuit het Vlaamse ministerie van Onderwijs wordt opgedragen dat het woon-werkverkeer voor het gesubsidieerd personeel integraal dient te worden vergoed door de werkgever en dat de werkgever deze terugbetalingen kan terugvorderen bij het Vlaams ministerie van Onderwijs;

Overwegende dat de Gemeente Vorst de werkgever is van het gesubsidieerd personeel aangesteld of benoemd op GBS De Wereldbrug en GBS De Puzzel;

Overwegende dat het personeel van beide scholen tot en met schooljaar 2019-2020 voor de compensatie van het woon-werkverkeer een beroep diende te doen op terugbetalingen van maandelijkse abonnementen via een procedure met papieren documenten;

Overwegende dat op vraag van de vakbondsafgevaardigden en in overleg met de personeelsdienst van de Gemeente Vorst daarom een systeem wordt voorgesteld waarbij vanaf de start van schooljaar 2020-2021 het derdebetalersstelsel wordt toegepast voor al het gesubsidieerd personeel (vastbenoemd of aangesteld voor een schooljaar) in beide scholen, via een samenwerkingsovereenkomst met Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (NMBS), waarbij de Dienst Nederlandstalig onderwijs van de Gemeente Vorst voorafbetaalde abonnementen bij NMBS met mogelijkheid tot uitbreiding van de abonnementsformule tot MIVB, De Lijn en TEC voorziet ten gunste van het gesubsidieerd personeel van de scholen;

Overwegende dat de kostprijs van de abonnementen voor het gesubsidieerd personeel van beide scholen integraal kan worden teruggevorderd bij het Vlaams ministerie van Onderwijs, exclusief de administratieve kosten ter waarde van 4% die ten laste vallen van de Gemeente Vorst;

Overwegende dat deze regeling niet enkel ten gunste komt van het personeel maar ook zorgt voor digitalisering en dus een eenvoudiger en transparanter beheer van de terugbetalingen in de gemeentelijke administratie;

Overwegende dat de middelen voor deze uitgave zijn voorzien op artikelnummer 7202/115-03/51 van de gewone begroting 2020,

Overwegende dat de uitvoering van de overeenkomst zal gebeuren na aanvaarde facturen.

BESLIST:

De bijgesloten overeenkomst goed te keuren tussen de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen (NMBS) met betrekking tot het derdebetalersstelsel voor abonnementen bij NMBS met mogelijkheid tot uitbreiding van de abonnementsformule tot MIVB, De Lijn en TEC ten gunste van al het gesubsidieerd personeel (vastbenoemd of aangesteld voor een schooljaar) van GBS De Puzzel en GBS De Wereldbrug;

Akkoord te gaan dat dit derdebetalersstelsel wordt toegepast vanaf de start van schooljaar 2020-2021;

Akte te nemen dat de benodigde middelen zijn voorzien op artikelnummer 7202-115-03/51 van de gewone begroting 2020;

Akte te nemen de abonnementskosten integraal dienen te worden teruggevorderd bij het Vlaams ministerie

van Onderwijs, exclusief de 4% administratiekosten van NMBS die ten laste vallen van de Gemeente Vorst;

Akkoord te gaan dat de uitvoering van de overeenkomst zal gebeuren na aanvaarde facturen.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

## **Bibliothèque NL - Bibliotheek NL**

### **49 Gemeenschapszaken – Nederlandstalige bibliotheek – Aankoop van boeken voor de bibliotheekcollectie – Aankopen verricht buiten het kader van een overheidsopdracht – Dading.**

DE RAAD,

Gelet op de Nieuwe Gemeentewet, inzonderheid artikel 117 betreffende de bevoegdheden van de Gemeenteraad;

Overwegende dat de overheidsopdracht nr. 2018-F-010 “Levering van boeken voor Franstalige en Nederlandstalige scholen en voor de Nederlandstalige bibliotheek” door de begroting is goedgekeurd op 26 maart 2020;

Overwegende dat er boeken werden aangekocht bij Distri-Bib bvba;

Gelet op de desbetreffende facturen nummers SAJ/007148, SAJ/007149, SAJ/007150, SAJ/007307, SAJ/007308 en SAJ/007309 van het jaar 2020 voor een totaalbedrag van 7688,63 euro inclusief BTW;

Overwegende dat de factuur betrekking heeft op aankopen die werden verricht buiten het kader van een overheidsopdracht en dat er, om de betaling mogelijk te maken, een dading moet worden afgesloten tussen de Distri-Bib bvba en de Gemeente Vorst;

BESLIST :

Een dading af te sluiten met de Distri-Bib bvba teneinde facturen nummers SAJ/007148, SAJ/007149, SAJ/007150, SAJ/007307, SAJ/007308 en SAJ/007309 van 2020 voor een bedrag van 7688,63 euro inclusief BTW te betalen voor de aankoop van boeken voor de Gemeentelijke Nederlandstalige bibliotheek van Vorst, buiten het kader van een overheidsopdracht;

Met het oog hierop de termen van de overeenkomst, opgenomen in bijlage, goed te keuren;

De investeringsuitgave betreffende deze opdracht in te schrijven op artikel 7672/744-98/53 van de buitengewone dienst van de begroting 2020 en te financieren door middel van een lening.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

## **AFFAIRES GÉNÉRALES - ALGEMENE ZAKEN**

### **Secrétariat - Secretariaat**

50 **Proposition de délibération modifiant la délibération du conseil communal du 24 juin 2014 relative à la dénomination du permis de lotir 58 (Déposée par Cédric Pierre-De Permentier (MR), Marc Loewenstein (DéFI), Laurent Hacken (CDH))**

LE CONSEIL,

Vu la délibération du conseil communal du 24 juin 2014 relative à la dénomination du permis de lotir 58 ;

Vu la motion du 7 juillet 2020 concernant la mémoire (dé)coloniale et la lutte contre les discriminations, et plus particulièrement la demande de mener un travail de contextualisation dans l'espace public, ainsi que la volonté de mettre en lumière des figures de la résistance ;

Considérant la motion du 21 janvier 2019 en vue de faire de Forest une commune qui bannit le racisme et les discriminations ;

Considérant l'oeuvre cinématographique incontestable d'Henri Storck ;

Considérant les éléments figurant au Fonds Henri Storck du Centre d'Études Guerre et Société des Archives de l'Etat (CEGESOMA) ;

Considérant également le parcours ambigu et complexe d'Henri Storck durant la Seconde Guerre mondiale ;

Considérant que celui-ci a réalisé des films pour le compte de l'Occupant, notamment la [Corporation nationale de l'Agriculture et de l'Alimentation](#) (CNAA) ;

Considérant les fonctions qu'il a exercées au sein de la Gilde de Film, organe de l'Occupant exerçant son influence sur la cinématographie belge durant l'Occupation ;

Considérant son soutien à la création en 1939 de l'Institut national de Radio-électricité et de Cinéma (INRACI), dirigé par Van Dyck, sympathisant notoire des idées nazies ;

Considérant que la délibération du conseil communal du 24 juin 2014 méconnaissait ces éléments historiques ;

Considérant que cette personnalité respectée du monde du cinéma belge revêt également une part d'obscurité, laquelle n'a pas livré la totalité de sa vérité historique ;

Considérant les décisions récentes du conseil communal de jeter un regard lucide sur notre Histoire ;

Considérant qu'il n'est pas acceptable d'honorer, au sens de la précédente délibération, une personnalité ayant un lien trouble avec la collaboration ;

Considérant qu'au sens de la précédente délibération, le lotissement 58 vise à honorer des héros de la Résistance, dont Suzanne Spaak et Nelson Mandela ;

Considérant le décès de Monsieur Henri Kichka, survivant des camps d'extermination nazis, passeur de mémoire, citoyen d'honneur des Communes de Forest, de Jette, d'Uccle et de Saint-Gilles, et habitant de Forest durant de très longues années, intervenu le 25 avril 2020 ;

Considérant que la personnalité d'Henri Kichka est connue et unanimement appréciée et reconnue des Forestois et des Belges pour son travail de mémoire et son engagement auprès de la jeunesse ;

DECIDE :

De remplacer les mots « Rue Henri Storck » par les mots « Rue Henri Kichka » pour la voirie concernée du lotissement 58.

---

**Voorstel van beraadslaging tot wijziging van de beraadslaging van de gemeenteraad van 24 juni 2014 betreffende de benaming van verkavelingsvergunning 58 (Ingediend door Cédric Pierre-De Permentier (MR), Marc Loewenstein (DéFI), Laurent Hacken (CDH))**

DE RAAD,

Gelet op de beraadslaging van de gemeenteraad van 24 juni 2014 betreffende de benaming van verkavelingsvergunning 58;

Gezien de motie van 7 juli 2020 betreffende het (de)koloniale geheugen en de strijd tegen discriminatie, meer in het bijzonder de vraag naar contextualisering in de openbare ruimte, alsook de wens om de aandacht te vestigen op de personen uit het verzet;

Overwegende de motie van 21 januari 2019 om van Vorst een gemeente te maken die racisme en discriminatie bant;

Overwegende het onbetwistbare cinematografische werk van Henri Storck;

Overwegende de elementen in het Henri Storck Fonds van het CEGESOMA (Centre d'Etudes Guerre et Société des Archives de l'Etat);

Overwegende ook het dubbelzinnige en complexe parcours van Henri Storck tijdens de Tweede Wereldoorlog;

Overwegende dat hij films heeft gemaakt voor rekening van de bezetter, met name de Nationale Landbouw- en Voedingscorporatie (NLVC)

Overwegende de functies die hij uitoefende binnen de Filmgilde, een orgaan van de bezetter dat invloed uitoefende op de Belgische cinematografie tijdens de bezetting;

Overwegende zijn steun aan de oprichting in 1939 van het nationaal radio en filmtechnisch instituut INRACI, geleid door Van Dyck, notoir sympathisant van het nazi-gedachtengoed;

Overwegende dat de beraadslaging van de gemeenteraad van 24 juni 2014 voorbijging aan deze historische elementen;

Overwegende dat deze gerespecteerde persoonlijkheid uit de Belgische filmwereld ook deels in duisternis gehuld blijft en niet alle historische waarheid oplevert;

Overwegende de recente beslissingen van de gemeenteraad om een klare kijk te werpen op onze geschiedenis;

Overwegende dat het niet aanvaardbaar is om, in de zin van de vorige beraadslaging, een persoonlijkheid

te eren die een troebele band heeft met de collaboratie;

Overwegende dat in de zin van de vorige beraadslaging verkaveling 58 tot doel heeft de helden van het verzet, waaronder Suzanne Spaak en Nelson Mandela, te eren;

Overwegende het overlijden van Henri Kichka, overlevende van de vernietigingskampen van de nazi's, ereburger van de gemeenten Vorst, Jette, Ukkel en Sint-Gillis, en vele jaren bewoner van Vorst, op 25 april 2020;

Overwegende dat de persoonlijkheid van Henri Kichka gekend is en unaniem wordt gewaardeerd en erkend door de Vorstenaren en de Belgen voor zijn werk met het oog op het levend houden van de herinnering en zijn inzet voor de jeugd;

BESLIST:

De woorden “Henri Storckstraat” te vervangen door de woorden “Henri Kichkastraat” voor de betrokken weg van verkaveling 58.

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

51 **Motion relative à installer des poubelles publiques permettant le tri sélectif (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal).**

LE CONSEIL COMMUNAL DE FOREST,

Considérant les problématiques de la gestion des déchets et de la préservation de l’environnement ;

Que les thématiques de l’environnement et de la gestion des déchets sont intimement liées ;

Qu’une gestion optimale des déchets permettra d’améliorer les politiques environnementales ;

Que des efforts sont entrepris et doivent être poursuivis par les pouvoirs publics afin d’assurer la préservation de l’environnement et la gestion des déchets ;

Que les Bruxellois sont invités à pratiquer le tri sélectif à leur domicile ;

Que les poubelles publiques collectent actuellement tout type de déchet ;

Que cette situation est déplorable sur le plan de la préservation de l’environnement ;

Que plusieurs communes dont notamment Braine-le-Comte mettent en place des poubelles de tri sur la voie publique ;

Que Bruxelles Environnement a déjà mis en place des tests dans plusieurs parcs bruxellois ;

Que plusieurs communes bruxelloises ont entrepris des démarches similaires ;

Considérant la Déclaration de politique générale du Collège dresse la mise en place des poubelles de tri au rang de priorité ;



## DEMANDE

- au Collège des bourgmestre et échevins :

D'installer des poubelles sélectives sur le territoire communal.

---

### **Motie betreffende het installeren van openbare vuilnisbakken voor selectieve sortering (op vraag van Mijnheer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid).**

DE GEMEENTERAAD VAN VORST,

Overwegende de problematiek van het afvalbeheer en de milieubescherming;

Dat de thema's leefmilieu en afvalbeheer nauw met elkaar verweven zijn;

Dat een optimaal afvalbeheer het milieubeleid kan verbeteren;

Dat de openbare besturen inspanningen leveren en moeten blijven leveren om het leefmilieu te vrijwaren en het afvalbeheer te waarborgen;

Dat de Brusselaars aangemoedigd worden om hun afval thuis te sorteren;

Dat alle soorten afval momenteel in de openbare vuilnisbakken achtergelaten worden;

Dat dit jammer is op het vlak van milieubescherming;

Dat verschillende gemeenten, waaronder Eigenbrakel, beschikken over sorteervuilnisbakken op de openbare weg;

Dat Leefmilieu Brussel reeds tests verricht heeft in verschillende Brusselse parken;

Dat verschillende Brusselse gemeenten vergelijkbare initiatieven genomen hebben;

Overwegende dat de plaatsing van sorteervuilnisbakken als een prioriteit beschouwd wordt in de algemene beleidsverklaring van het College;

VRAAGT

- aan het College van Burgemeester en Schepenen:
  - vuilnisbakken voor selectieve afvalinzameling te plaatsen in de gemeente.

*2 annexes / 2 bijlagen*

## LE CONSEIL COMMUNAL DE FOREST,

- Considérant que la commune compte près de 12.900 enfants et jeunes en dessous de 18 ans ;
- Considérant qu'une grande partie de ces jeunes sont membres, participent, se rendent dans l'une des nombreuses associations qui leur sont destinées sur le territoire forestois, ces associations regroupant les mouvements de jeunesse, les clubs sportifs, les associations culturelles, les antennes de la Maison des Jeunes, l'Espace Information Jeunesse, les associations de soutien, les écoles de devoir, ... ;
- Considérant que ces associations vivent souvent grâce à des bénévoles et des volontaires qui s'investissent sans compter pour l'épanouissement et le bonheur des jeunes forestois ;
- Considérant que la commune et son service Jeunesse ont déjà de nombreux contacts avec toutes ces structures mais plutôt de façon informelle, non structurée ;
- Considérant que ces bénévoles et responsables ont aussi entre eux des contacts informels, non systématique, et souvent à l'intérieur de leur sphère ;
- Considérant que de nombreuses associations souhaiteraient davantage de rencontres, d'échanges avec le reste du secteur et avec le niveau politique communal ;
- Considérant que la commune pourrait être l'initiatrice d'un lieu de rencontre structurel et à intervalle régulier ;
- Considérant que ce lieu de rencontre pourrait amener de nouveau partenariats, des économies d'échelle peut-être, un réseau pour se donner des coups de main entre les différents secteurs, entre des associations de différents quartiers et entre les associations des différentes Communautés linguistiques et que ces échanges ne seraient que bénéfiques tant pour les animateurs bénévoles que pour les jeunes ;

DEMANDE au Collège des Bourgmestre et Echevins :

- De mettre sur pied un véritable Conseil de la jeunesse (bi-communautaire) ouvert à toute association active sur le territoire communale et qui s'adresse aux jeunes ;

- Que ce conseil se réunisse chaque fois qu'il le souhaite mais au moins une fois par an en présence du Bourgmestre, de l'Echevine de la Jeunesse et de l'Echevine en charge des affaires néerlandophones;
- D'étudier, en fonction des possibilités budgétaires, la possibilité de confier à ce Conseil un petit budget si ses membres souhaitent initier des projets qui rassemblent et qui traversent les barrières entre les différents secteurs, les différents quartiers, ...
- De prévoir que ce Conseil puisse être impliqué/concerté dans les grands projets de réaménagements de voiries (en ayant pour objectif l'amélioration de la sécurité routière pour les publics plus jeunes) et les projets de nouvelles infrastructures (pour coller au mieux à leurs besoins).

Laurent Hacken  
Samir Ahrouch

---

**Motie betreffende de oprichting van een raad van de Vorstse jeugd (op vraag van Mijnheer Hacken, gemeenteraadslid)**

DE GEMEENTERAAD VAN VORST,

- Overwegende dat de gemeente nagenoeg 12.900 kinderen en jongeren onder de 18 jaar telt;
- Overwegende dat een groot deel van die jongeren lid zijn van, deelnemen aan of gaan naar een van de vele verenigingen die voor hen bestemd zijn op het Vorstse grondgebied: deze verenigingen omvatten jeugdbewegingen, sportclubs, cultuurverenigingen, de antennes van het Jeugdhuis, de Jeugd Informatie Ruimte, ondersteunende verenigingen, huiswerkklassen ... ;
- Overwegende dat deze verenigingen vaak bestaan dankzij vrijwilligers die zich volop inzetten voor de ontplooiing en het geluk van de Vorstse jeugd;
- Overwegende dat de gemeente en haar Jeugddienst al veel contacten hebben met al deze structuren, maar dan wel op een informele, ongestructureerde manier;
- Overwegende dat deze vrijwilligers en verantwoordelijken ook informele, niet-systematische contacten met elkaar hebben, vaak binnen hun domein;
- Overwegende dat veel verenigingen meer ontmoetingen en uitwisselingen wensen met de rest van

de sector en met het gemeentelijke politieke niveau;

- Overwegende dat de gemeente een plaats zou kunnen creëren voor structurele en regelmatige ontmoetingen;
- Overwegende dat deze ontmoetingsplaats zou kunnen leiden tot nieuwe samenwerkingsverbanden en misschien schaalvoordelen, een netwerk voor wederzijdse ondersteuning tussen de verschillende sectoren, tussen verenigingen uit verschillende wijken of taalgemeenschappen, en dat deze uitwisselingen zowel bevorderlijk zouden zijn voor de leidinggevende vrijwilligers als voor de jongeren;

VRAAGT het College van Burgemeester en Schepenen:

- Een (bicommunautaire) Jeugdraad op te richten die openstaat voor elke vereniging die actief is op het gemeentelijk grondgebied en die zich richt op jongeren;
- Dat deze raad vergadert telkens als hij dat wenst, maar minstens één keer per jaar, in aanwezigheid van de burgemeester, de schepenen voor jeugd en de schepenen voor Nederlandstalige aangelegenheden;
- De mogelijkheid te bestuderen om, in functie van de budgettaire mogelijkheden, deze Raad een klein budget toe te vertrouwen als de leden projecten op het getouw willen zetten die de barrières tussen verschillende sectoren of wijken overschrijden;
- Erop toe te zien dat deze Raad betrokken/geraadpleegd wordt bij grote projecten voor de herinrichting van wegen (met het oog op de verbetering van de verkeersveiligheid voor jongeren) en nieuwe infrastructuurprojecten (om zo goed mogelijk aan te sluiten bij hun behoeften).

Laurent Hacken  
Samir Ahrouch

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

53 **Motion pour la mise en place d'une procédure d'accompagnement social à destination des personnes rencontrant des difficultés sérieuses à honorer les frais scolaires (à la demande de Madame Koplowicz, conseillère communale)- report du 15/09/2020**

LE CONSEIL,

Considérant que la gratuité de l'accès à l'école est inscrite dans la Constitution et que la Belgique s'est engagée à assurer la gratuité scolaire en signant la Convention internationale des Droits de l'Enfant ;

Considérant le développement généralisé de l'insécurité économique en Wallonie et à Bruxelles et que, selon la Ligue des Familles, « près d'1 parent sur 5 (19,6%) déclare avoir dû rogner sur certaines dépenses (notamment de santé et d'alimentation) pour payer la garderie scolaire de leurs enfants » ;

Considérant la volonté de tendre vers la gratuité totale de l'école obligatoire ;

Considérant la critique unanime de l'ensemble du milieu associatif sur l'impact négatif du recours aux huissiers sur les enfants et les familles ;

Considérant le consensus qui existe entre tous les partis pour reconnaître le caractère inacceptable de ces situations de précarité ;

Considérant l'orientation de prise en considération des réalités des familles donnée par la circulaire n°5796 du 30 juin 2016 relative à l'organisation de l'enseignement maternel et primaire ordinaire ;

Considérant qu'une procédure similaire à celle proposée dans la présente motion existe à Zelzate (Flandre orientale), où un partenariat entre le CPAS et l'administration communale a été mis en place avec pour objectif la mise en place d'une médiation et d'un accompagnement par un assistant social ;

Considérant que la Déclaration de Politique Générale stipule la volonté d' « Assurer l'égalité d'accès à l'enseignement communal et tendre vers la gratuité (matériel scolaire, repas, garderie, activités sportives), (...) » et, par ailleurs de « Prévenir le surendettement en partenariat avec le centre d'appui régional des services de médiation de dettes. »

### **Le Conseil communal de Forest :**

1. s'engage à ne plus avoir recours à l'envoi d'huissier pour récupérer des dettes scolaires pour les écoles desquelles la Commune est pouvoir organisateur ;
2. s'engage à utiliser toutes les possibilités de médiation via les services sociaux (PMS et CPAS).

---

### **Motie voor de invoering van een procedure voor sociale begeleiding t.a.v. personen die ernstige moeilijkheden ondervinden om hun schoolkosten te betalen (op vraag van Mevrouw Koplowicz, gemeenteraadslid)- uitstel van 15/09/2020**

DE RAAD,

Overwegende dat het recht op gratis onderwijs vastligt in de Grondwet en dat België zich ertoe heeft verbonden om gratis onderwijs te waarborgen door de ondertekening van het Internationaal Verdrag inzake de Rechten van het Kind;

Overwegende de algemene toename van de economische onzekerheid in Wallonië en Brussel, en het feit dat volgens de Ligue des Familles bijna één op de vijf ouders (19,6 %) verklaart te moeten bezuinigen op bepaalde uitgaven (met name gezondheid en voeding) om de voor- en naschoolse opvang van hun kinderen te kunnen betalen;

Overwegende de wens om te evolueren naar volledig kosteloos onderwijs;

Overwegende de unanieme kritiek van de verenigingssector op de negatieve gevolgen van het inroepen van gerechtsdeurwaarders voor kinderen en gezinnen;

Overwegende de consensus die tussen alle partijen heerst om het onaanvaardbare van deze preciaire situaties te erkennen;

Overwegende de oriëntatie van het rekening houden met de realiteit van de gezinnen, zoals aangegeven in omzendbrief nr. 5796 van 30 juni 2016 met betrekking tot de organisatie van het gewone kleuter- en lager onderwijs;

Overwegende dat er in Zelzate (Oost-Vlaanderen) een gelijkaardige procedure bestaat als die welke in deze motie wordt voorgesteld, waar er een partnerschap tussen het OCMW en het gemeentebestuur tot stand werd gebracht met het oog op de invoering van bemiddeling en begeleiding door een maatschappelijk werker;

Overwegende dat de algemene beleidsverklaring stipuleert dat er gestreefd wordt om "gelijke toegang tot het gemeentelijke onderwijs te garanderen en te streven naar de kosteloosheid ervan (schoolmateriaal, maaltijden, opvang, sportactiviteiten)" (...) en ook te "voorkomen dat men overmatig schulden aangaat in samenwerking met het gewestelijke steunpunt voor de diensten schuldbemiddeling".

#### **De Gemeenteraad van Vorst:**

1. verbindt zich ertoe geen beroep meer te doen op deurwaarders om schoolschulden te innen voor de scholen waarvoor de gemeente de inrichtende macht is;
2. verbindt zich ertoe alle mogelijkheden van bemiddeling via de sociale diensten aan te wenden (PMS-CLB en OCMW).

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

#### **54 Motion relative aux revendications urgentes du Quartier Saint-Antoine (à la demande de Messieurs Pierre-De Permentier, Loewenstein et Hacken, conseillers communaux)- report du 15/09/2020**

LE CONSEIL COMMUNAL DE FOREST,

Considérant la fusillade du 5 juillet 2020 ayant endeuillé le quartier Saint-Antoine et l'ensemble de la commune de Forest ;

Considérant la lettre envoyée aux membres du Conseil communal par un collectif d'habitants du quartier Saint-Antoine en date du 15 juillet ;

Considérant la constitution du Comité de Quartier Saint-Antoine Orban ;

DEMANDE

- au Collège des bourgmestre et échevins :
  - De prendre acte de la création du Comité de Quartier Saint-Antoine Orban et de lui fournir une aide matérielle pour l'organisation de ses activités ;
  - De prendre acte des revendications du collectif d'habitants du quartier Saint-Antoine;
  - De prendre en considération le sentiment d'insécurité auquel sont confrontés les habitants

du quartier ;

- D'organiser une rencontre entre les services de police et les habitants du quartier afin de restaurer le lien de confiance et de respect mutuel ;
- D'installer davantage de caméras de surveillance dans le quartier afin de lutter contre la petite délinquance et les incivilités ;
- De veiller à ce que les aménagements du quartier soient d'une qualité supérieure afin que chacun soit soucieux du bien commun ;
- De veiller à ce que les aménagements du quartier soient plus accueillants, verdoyants , et que chacun, en ce compris les jeunes et les femmes s'y sentent bien ;
- De remettre en activité la Maison des Femmes ;
- D'installer des poubelles à tri sélectif dans le quartier ;
- D'utiliser les caméras mobiles pour lutter efficacement contre les dépôts clandestins ;
- D'assurer une communication renforcée sur les activités organisées dans le quartier et dans la commune ;
- Renforcer l'efficacité des services de la Prévention, par le biais d'une ligne hiérarchique claire ;
- Développer l'offre de street-workout dans le quartier.

---

**Motie betreffende de dringende eisen van de wijk Sint-Antonius (op vraag van de heren Pierre-De Permentier Loewenstein en Hacken, gemeenteraadsleden)- uitstel van 15/09/2020**

DE GEMEENTERAAD VAN VORST,

Overwegende de schietpartij van 5 juli 2020 die de Sint-Antoniuswijk en de hele gemeente Vorst in rouw dompelde;

Overwegende de brief die een bewonersgroepering van de Sint-Antoniuswijk op 15 juli schreef aan de gemeenteraadsleden;

Overwegende de oprichting van het wijkcomité Sint-Antonius Orban;

VRAAGT

- aan het College van Burgemeester en Schepenen:
  - Akte te nemen van de oprichting van het wijkcomité Sint-Antonius Orban en hun materiële steun te bieden voor de organisatie van activiteiten;

- Akte te nemen van de eisen van de bewonersgroepering van de Sint-Antoniuswijk;
- Het onveiligheidsgevoel in aanmerking te nemen waarmee de wijkbewoners te kampen krijgen;
- Een ontmoeting tussen politie en wijkbewoners te organiseren om de vertrouwensband en het wederzijds respect te herstellen;
- Meer bewakingscamera's te plaatsen in de wijk om te strijden tegen kleine criminaliteit en overlast;
- Erover te waken dat de inrichtingen in de wijk van hogere kwaliteit zouden zijn opdat iedereen begaan zou zijn met het gemeenschappelijk goed;
- Erover te waken dat de inrichtingen in de wijk aantrekkelijker en groener zouden zijn en dat iedereen - ook jongeren en vrouwen - zich er goed voelt;
- Het Huis van de Vrouwen een doorstart te geven;
- Sorteervuilnisbakken in de wijk te plaatsen;
- Mobiele camera's in te zetten om sluikstorten doeltreffend te bestrijden;
- De communicatie over de activiteiten in de wijk en in de gemeente te bevorderen;
- De preventiediensten doeltreffender te maken aan de hand van een duidelijke hiërarchische lijn;
- Het aanbod aan 'street-workout' in de wijk uit te breiden.

*4 annexes / 4 bijlagen*

---

**55 Question orale concernant le fonctionnement et objectifs de la Cellule contre le radicalisme (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal)**

Madame la Secrétaire communale,

Je souhaite interroger le Collège sur le fonctionnement et les objectifs de la Cellule contre le radicalisme.

J'ai pris connaissance de la décision du Collège de charger la cheffe de cabinet du Bourgmestre de la Cellule contre le radicalisme en remplacement d'un fonctionnaire absent pour cause de longue maladie. Cette désignation appelle plusieurs questions.

Depuis quand le fonctionnaire précédent est-il absent pour cause de maladie ?  
Combien de dossiers sont actuellement traités par la Cellule radicalisme ?



Quels sont les objectifs de la nouvelle personne en charge de la Cellule ?

D'avance merci pour vos réponses

---

**Mondelinge vraag betreffende de werking en de doelstellingen van de Cel tegen radicalisme (op vraag van Mijnheer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid)**

Mevrouw de Gemeentesecretaris,

Ik wens enkele vragen te stellen aan het College over de werking en de doelstellingen van de Cel tegen radicalisme.

Ik heb vernomen dat het College beslist heeft om de kabinetschef van de burgemeester aan te stellen als hoofd van de Cel tegen radicalisme ter vervanging van een ambtenaar die wegens een langdurige ziekte afwezig is. Deze aanstelling roept een aantal vragen op.

Sinds wanneer is de vorige medewerker afwezig wegens ziekte? Hoeveel dossiers zijn er momenteel in behandeling bij de Cel tegen radicalisme?

Wat zijn de doelstellingen van de nieuwe verantwoordelijke van de Cel?

Bij voorbaat dank voor uw antwoorden.

2 annexes / 2 bijlagen

---

56 **Interpellation concernant la décision d'octroi de chèques repas à l'attention du personnel communal et du CPAS (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal)**

Je reviens vers vous à la suite, d'une part, de mon interpellation sur le même sujet déposée le 24 février et reportée à mon initiative pour alléger le conseil communal du 17 mars 2019 compte tenu des circonstances sanitaires que l'on connaît et, d'autre part, de mon intervention lors du conseil communal du 21 avril dernier à laquelle je n'ai obtenu aucune réponse.

Par courriers électroniques des 12 (en français) et 13 février (en néerlandais) dernier, le bourgmestre a communiqué en ces termes :

■ •

*Le groupe de travail composé du Bourgmestre Stéphane Roberti, du Président du CPAS Nicolas Lonfils et de l'échevin de la transition administrative Charles Spapens a pris cette décision en concertation avec les organisations syndicales. Les chèques-repas auront une valeur journalière de 6 euros. L'objectif est de concrétiser cette décision dès la fin de l'année. La majorité ECOLO- PS forestoise se réjouit ainsi de pouvoir répondre aux légitimes revendications émises par les agents communaux et n'a jamais caché sa volonté d'agir face aux inégalités salariales qui existent entre les agents administratifs des différents niveaux de pouvoir. Cette mesure va dans ce sens. Tous les agents communaux et du CPAS bénéficieront du même avantage.*

*Merci de transmettre aux agents non-détenteurs d'une adresse « user ».*

*Bien à vous,*

*Stéphane ROBERTI (...) » ;*

• 13/2 :

- **De meerderheid ECOLO - PS heeft beslist maaltijdcheques toe te kennen aan de personeelsleden van de gemeente en van het OCMW. Deze beslissing is een weerspiegeling van haar wens om geëngageerd personeel te ondersteunen dat dagelijks kwaliteitsvol werk verricht.**

*De werkgroep die samengesteld is uit de Burgemeester Stéphane Roberti, de Voorzitter van het OCMW Nicolas Lonfils en de schepen van administratieve transitie Charles Spapens heeft deze beslissing genomen conform de begrotingsvooruitzichten en in overleg met de vakbondsorganisaties. De maaltijdcheques zullen een dagelijkse waarde van 6 euro hebben. Het is de bedoeling om deze beslissing te concretiseren vanaf het einde van dit jaar.*

*De Vorstse meerderheid ECOLO- PS is verheugd zo tegemoet te kunnen komen aan de legitieme eisen van het gemeentepersoneel en heeft steeds duidelijk laten blijken dat ze iets wilde doen aan de loonkloven die bestaan tussen de administratieve medewerkers van de verschillende bestuursniveaus. De maatregel gaat in deze richting. Alle gemeentelijke personeelsleden zullen van hetzelfde voordeel genieten.*

*Wilt U dit bericht doorsturen naar medewerkers die geen "users" adres hebben?*

*Met vriendelijke groeten,*

*Stéphane ROBERTI (...) ».*

Le début de cette communication était d'ailleurs repris dans la délibération mise à l'ordre du jour du conseil communal du 21 avril avant d'être retiré par le collège suite aux remarques faites. Cette mention a malgré tout été maintenue dans la Convention annexée au point inscrit (point 13).

Si la question des chèques-repas est abordée pour la première fois de manière officielle, en l'espèce au conseil communal, sous la forme d'une convention de collaboration entre la commune et le CPAS pour lancer un marché public commun, vu que je n'ai reçu aucune réponse à mes questions posées lors du traitement de ce point, je les repose ci-après :

Tout d'abord, au moment cette annonce des 12 et 13 février, le Collège n'avait, sans surprise pas encore pris de décision en la matière. Ou en tous les cas, il n'en avait pas pris lorsque la « décision » a été communiquée dans la presse et au sein du personnel. A ma connaissance, mise à part ce point sur la collaboration avec le CPAS, aucune décision de principe n'a été acté par le Collège, et la manière dont la délibération est rédigée le confirme puisque la seule référence faite est celle liée à la communication du 12 février.

1. Quand est-ce que la question des chèques repas a été abordée pour la première fois au Collège des bourgmestres et échevins ? Pourriez-vous me communiquer le/les extraits) du procès-verbal du Collège sur le sujet ?
2. Quelles sont les étapes à venir ?

Pour ce qui est de l'impact budgétaire sur la commune et le CPAS :

3. Quel sera l'impact de la mesure sur une année complète ? Vous avez inscrit 250.000€ au budget 2020 en vous disant sans doute que vous mettrez en route la mesure au cours du dernier quadrimestre/trimestre ? Qu'en sera-t-il pour 2021 ?
4. Où allez-vous chercher les moyens en plus ?
5. Quid par ailleurs de l'impact financier pour la commune de la mesure au bénéfice du personnel du CPAS ? La dotation communale va-t-elle être augmentée ? Quel est le montant supplémentaire qui sera donc indirectement à charge de la commune ?

Pour ce qui est de la communication, monsieur le Bourgmestre, vous informez le personnel communal de

la décision du groupe de travail composé de vous-même, du président du CPAS, Nicolas LONFILS, et du 1<sup>er</sup> échevin, Charles SPAPENS, d'octroyer des chèques-repas tant au personnel de l'administration communale qu'à celui du CPAS.

Que le Collège des bourgmestre et échevins communique sur une décision prise à l'attention du personnel ne me dérange pas et ne pose pas de problème en soi, ce qui pose par contre question et dénote selon nous un manque total d'éthique dans l'exercice de vos fonctions, c'est que vous utilisez des outils communaux, des canaux officiels, des deniers publics pour faire de la communication politique au bénéfice des deux partis associés à la majorité et, plus particulièrement, de vous-même, du président du CPAS et du 1<sup>er</sup> échevin. Où est l'éthique tant prônée par votre parti et qui vous fait tant défaut ? Comment peut-on oser, en tant que plus haute autorité de l'administration communale, commencer une communication de service par « La majorité ECOLO-PS » et signer une telle annonce sans contreseing de la secrétaire communale ? C'est totalement indigne de votre fonction. Cela démontre sans doute encore une fois le manque de considération que vous avez pour le respect des règles et procédures puisqu'il n'y a par ailleurs pas eu de décision du Collège sur ce point dont l'impact financier est tout de même considérable. Et en bas de votre signature, est reprise la mention « *Ce message n'engage pas la Commune de Forest et reste informel (...)* ». Je suppose que cela signifie que vous vous engagez sur vos deniers personnels...

6. Vu que cette communication implique des membres du Collège ainsi que le président du CPAS, j'aimerais savoir si une même communication a été réalisée à l'attention du personnel du CPAS et si les noms du bourgmestre et du premier échevin s'y retrouvent comme sur la communication communale. Pourriez-vous communiquer cette communication si elle existe ?

Si le personnel communal mérite des avancées sociales. Les choses ne doivent pas être juste annoncées dans la presse. Elles doivent être décidées formellement au sein des instances *ad hoc* avec toute la rigueur et le sérieux qu'elles méritent. Encore une fois, utiliser des moyens publics, les canaux de communication internes de l'administration et les délibérations du collège et du conseil communal pour faire de la communication politique, sur une décision de surcroît, non-validée par le Collège est une pratique inacceptable.

Marc LOEWENSTEIN

---

### **Interpellatie betreffende de beslissing tot toekenning van maaltijdcheques aan het personeel van de gemeente en van het OCMW (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid)**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

#### **57 Question orale: Stationnement sauvage des bus avenue Albert (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal)- report du 15/09/2020**

Madame la Secrétaire communale,

Je souhaite interroger le Collège sur les faits de stationnement sauvage des bus de la STIB à hauteur des numéros 256 et 258 de l'avenue Albert. Depuis plusieurs mois, les bus stationnent devant les entrées de garage et sur la piste cyclable. La signalétique présente sur le trottoir entrave les déplacements de personnes âgées et des familles avec poussettes. Ce qui engendre des nuisances pour les riverains et passants, ainsi qu'une insécurité pour les cyclistes empruntant cet axe. Outre les témoignages et photos des riverains témoignant de la dangerosité de la situation, j'ai moi-même pu constaté des situations assez alarmantes quant à la sécurité des cyclistes.

A ce jour, la commune a été informée à deux reprises de la situation par les habitants. Ceux-ci se trouvent

toujours en attente d'une réponse de votre part. Dans le même sens, la STIB a également été informée de la situation et rien ne bouge.

Ce situation certes provisoire est une source d'insécurité et de nuisances. Il est du devoir du Collège de se saisir de cette situation pour assurer un confort pour les cyclistes ainsi que la quiétude des riverains.

1° Suite à cette situation, avez-vous pris contact avec la STIB ? Quelles mesures ont-elles été décidées ?

2° Un déplacement de l'arrêt de bus provisoire est-il envisagé ?

D'avance je vous remercie pour votre réponse.

Cédric Pierre-De Permentier  
Chef de groupe MR

---

**Mondelinge vraag: het wildparkeren door bussen op de Albertlaan (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid)- uitstel van 15/09/2020**

Mevrouw de Gemeentesecretaris,

Ik zou het College willen interpellieren over het illegaal parkeren van MIVB-bussen ter hoogte van de nummers 256 en 258 op de Albertlaan. Sinds enkele maanden parkeren de bussen voor de opritten en op het fietspad. De bewegwijzering op de trottoir belemmert de doorgang van senioren en ouders met kinderwagens. Dat creëert overlast voor omwonenden en voorbijgangers en onveiligheid voor fietsers die er langs rijden. Naast de getuigenissen en foto's van buurtbewoners die getuigen van de gevaarlijke situatie, heb ik zelf een aantal nogal verontrustende situaties met betrekking tot de veiligheid van fietsers waargenomen.

Tot op heden is de gemeente twee keer door de omwonenden op de hoogte gebracht van de situatie. Zij wachten nog steeds op een antwoord van u. Ook de MIVB is op de hoogte gebracht van de situatie, maar er gebeurt niets.

Deze weliswaar tijdelijke situatie is een bron van onveiligheid en overlast. Het is de plicht van het College om actie te ondernemen om het comfort van de fietsers en de rust van de omwonenden te waarborgen.

1° Heeft u naar aanleiding van deze situatie contact opgenomen met de MIVB? Welke maatregelen zijn er genomen?

2° Is een verplaatsing van de tijdelijke bushalte voorzien?

Alvast bedankt voor uw antwoord.

Cédric Pierre-De Permentier  
MR-fractieleider

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

58 **Interpellation concernant le service Prévention et les suites données par le Collège au rapport de la secrétaire communale du 30 avril 2020 et au courrier collectif du 29 avril 2020 (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal)- report du 15/09/2020**

Lors du Conseil communal du 7 juillet dernier, j'ai interpellé le Collège sur l'action syndicale du 13 février 2020, sur la situation du service prévention et, notamment, sur les relations difficiles entre l'échevine de la prévention et la fonctionnaire de prévention, ainsi que sur le déplacement de cette dernière vers un autre département.

En conclusion de cette interpellation, j'ai rappelé la nécessité de revoir en profondeur ce département important pour la population forestoise afin qu'il puisse exercer ses missions dans la sérénité.

J'ai par ailleurs demandé et obtenu de la part de la secrétaire communale son rapport du 30 avril 2020 présenté au Collège et faisant suite aux auditions de membre du personnel du service prévention, ainsi que copie du courrier du 29 avril 2020 adressé au Collège et pointant divers dysfonctionnements et relations compliquées.

Il en ressort des tensions et des dysfonctionnements évidents, des conflits d'intérêts, des menaces. Quant à certains travailleurs, ils ont l'impression que le département de la prévention s'est progressivement coupé de la réalité du terrain. J'ai pu également le témoignage d'une victime d'insultes répétées et de moqueries sur ses origines. Un comble pour un service qui doit prévenir et apaiser les tensions dans les quartiers et plus particulièrement lutter contre le racisme !

Au vu de la situation, il me semble important de revenir dès maintenant sur ce dossier et prendre connaissance des mesures prises par le Collège.

Outre une analyse sur les risques psycho-sociaux réalisée par Mensura qui a du être présentée il y a peu aux organisations syndicales, une procédure a, semble-t-il, été lancée pour recruter un nouveau fonctionnaire de prévention. Il est indispensable que, dans cette perspective, les conditions soient mises en place pour que chacun puisse exercer ses missions dans l'intérêt des Forestois et du service public.

Compte tenu de ce qui précède, j'aimerais vous poser les questions suivantes :

1. Quelles mesures ont été prises par le Collège à la suite du rapport de la secrétaire communale du 30 avril 2020 ? Certaines recommandations y ont été proposées ? Quelles suites ont été données plus particulièrement à ses recommandations ?
2. Quelles suites ont été apportées au courrier du 29 avril 2020 de plusieurs membres du personnel de la prévention dénonçant les dysfonctionnements et relations compliquées avec l'échevine ?
3. L'analyse de Mensura a-t-elle bien été présentée comme annoncé aux organisations syndicales ? Quelles sont les conclusions de cette analyse et quelles sont les mesures prises ?
4. Le recrutement d'un nouveau fonctionnaire de prévention a été lancé. Quand l'entrée en fonction est-elle souhaitée et quelles mesures seront prises d'ici là pour qu'il puisse entamer sa mission dans les meilleures conditions ?

Je vous remercie d'avance pour vos réponses.

---

**Interpellatie betreffende de Preventiedienst en de opvolging door het College van het verslag van de gemeentesecretaris van 30 april 2020 en de gemeenschappelijke brief van 29 april 2020 (op vraag van de heer Loewenstein, gemeenteraadslid)- uitstel van 15/09/2020**

Tijdens de gemeenteraad van 7 juli jongstleden heb ik het College geïnterpelleerd over de vakbondsactie van 13 februari 2020, inzake de situatie van de dienst Preventie en met name de moeilijke relatie tussen de schepen van Preventie en de preventieambtenaar, evenals de overplaatsing van die laatste naar een ander departement.

Tot besluit van deze interpellatie heb ik herinnerd aan de noodzaak om dit departement, dat belangrijk is

voor de bevolking van Vorst, grondig te herzien opdat het zijn werkzaamheden op een serene manier kan uitvoeren.

Voorts heb ik aan de gemeentesecretaris haar verslag van 30 april 2020, dat is voorgesteld aan het College, gevraagd en gekregen, naar aanleiding van het horen van personeelsleden van de dienst Preventie, evenals een kopie van de brief van 29 april 2020 gericht aan het College waarin op verschillende disfuncties en ingewikkelde relaties werd gewezen.

Hieruit blijken duidelijke spanningen en disfuncties, belangenconflicten en bedreigingen. Sommige werknemers hebben de indruk dat het departement Preventie geleidelijk de zin voor realiteit op het terrein verloren is. Ik heb ook de getuigenis van een slachtoffer van herhaaldelijke beledigingen en spottende opmerkingen over zijn afkomst. Dit is het toppunt voor een dienst die de spanningen tussen de wijken moet voorkomen en verminderen en meer bepaald moet strijden tegen racisme!

Gezien de situatie lijkt het me van belang om reeds nu terug te komen op dit dossier en kennis te nemen van de maatregelen die door het College zijn genomen.

Behalve een analyse van de psychosociale risico's uitgevoerd door Mensura, die onlangs had moeten worden voorgesteld aan de vakbondsorganisaties, schijnt er een procedure te zijn gestart om een nieuwe preventieambtenaar aan te werven. Het is essentieel dat in deze context de voorwaarden worden gecreëerd opdat eenieder zijn werkzaamheden in het belang van de Vorstenaren en de openbare dienstverlening kan uitvoeren.

Rekening houdend met het bovenstaande wil ik u graag de volgende vragen stellen:

1. Welke maatregelen heeft het College genomen naar aanleiding van het verslag van de gemeentesecretaris van 30 april 2020? Werden er bepaalde aanbevelingen voorgesteld? Welk gevolg werd er aan de aanbevelingen gegeven?
2. Welk gevolg werd er gegeven aan de brief van 29 april 2020 van verschillende personeelsleden van Preventie waarin de disfuncties en de ingewikkelde relaties met de schepen aan de kaak werden gesteld?
3. Werd de analyse van Mensura wel voorgesteld zoals aangekondigd aan de vakbondsorganisaties? Wat zijn de conclusies van deze analyse en wat zijn de genomen maatregelen?
4. De aanwerving van een nieuwe preventieambtenaar is gestart. Wanneer is de indiensttreding gewenst en welke maatregelen worden er intussen genomen opdat deze in de beste omstandigheden het werk kan aanvatten?

Ik dank u bij voorbaat voor uw antwoorden.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

59 **Interpellation relative au fonctionnement du service de la Prévention (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal)- report du 15/09/2020**

Suite au rapport transmis aux membres du conseil communal ce 8 juillet, les problèmes du service de la Prévention apparaissent au grand jour. Outre les dysfonctionnements de la ligne hiérarchique, il en ressort un malaise profond au sein du service. Des clans s'opposent, certains faisant l'objet d'un favoritisme à peine dissimulé. La saga de la nomination des coordinateurs en est un exemple frappant.

Je pourrais m'étendre plus longuement sur tout ceci mais la situation est si grave que je souhaiterais vous

entendre sur les mesures que vous comptez prendre pour relancer le service de la Prévention ?

Quelles leçons tirez-vous du rapport communiqué en juillet aux membres du Conseil communal ?

Pensez-vous toujours être la personne qu'il faut pour endosser ces fonctions au regard des multiples critiques émises à l'égard de votre gestion ?

---

**Interpellatie over de werking van de Preventiedienst (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid)- uitstel van 15/09/2020**

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**60 Interpellation concernant l'action syndicale du 13 février dernier et la situation du service Prévention (à la demande de Monsieur Loewenstein, conseiller communal)**

En sa séance du 20 février 2020, le Collège est revenu sur l'action syndicale menée le 13 février et sur la situation du service prévention.

On peut ainsi lire dans le procès-verbal du Collège le passage suivant :

*« La secrétaire communale expose oralement ses conclusions provisoires dans le dossier « prévention » qui font suite aux entretiens qu'elle a réalisés avec différents membres du service prévention suite à l'action syndicale menée le jeudi 13 février dénonçant des manquements dans le chef de la fonctionnaire de prévention.*

*- Madame El Omari exige qu'il soit acté au présent procès-verbal que la fonctionnaire de prévention a tenu des propos injurieux envers elle et que la confiance est donc rompue. Madame El Omari quitte la séance. »*

Pourriez-vous me préciser :

- En quoi consistait l'action syndicale ?
- Pour quelles raisons un dossier Prévention a-t-il été ouvert ?
- Pourriez-vous expliquer le dossier et dresser un état des lieux à l'attention du conseil communal ?
- Pourriez-vous me faire un état des pièces du dossier et me les communiquer ?
- Quels sont les propos injurieux que la fonctionnaire de prévention aurait tenu à l'encontre de l'échevine de la Prévention ?

Je vous remercie d'avance pour vos réponses.

---

**Interpellatie betreffende de vakbondsactie van 13 februari en de situatie van de Preventiedienst (op vraag van Mijnheer Loewenstein, gemeenteraadslid)**

Tijdens de vergadering van 20 februari 2020 heeft het College de vakbondsactie van 13 februari en de situatie van de Preventiedienst besproken.

Zo lezen we in het verslag van het College de volgende passage:

*"De gemeentesecretaris schetst haar voorlopige conclusies in het dossier 'preventie', die het resultaat zijn van de gesprekken die ze heeft gevoerd met verschillende medewerkers van de preventiedienst naar aanleiding van de vakbondsactie van donderdag 13 februari waarbij tekortkomingen van de preventieambtenaar aan de kaak gesteld werden.*

- *Mevrouw El Omari eist dat in dit verslag wordt opgenomen dat de preventieambtenaar beledigende uitspraken tegenover haar heeft gedaan en dat het vertrouwen dus geschonden is. Mevrouw El Omari verlaat de vergadering.*”

Kunt u me de volgende toelichtingen verschaffen:

- Waarin bestond de vakbondsactie?
- Waarom werd er een dossier ‘preventie’ geopend?
- Kan u uitleg geven bij het dossier en een stand van zaken opmaken voor de gemeenteraad?
- Kan u me een overzicht geven van de stukken in het dossier en ze me overmaken?
- Wat waren de beledigende uitspraken van de preventieambtenaar ten aanzien van de schepen van preventie?

Bij voorbaat dank voor uw antwoorden.

*1 annexe / 1 bijlage*

---

61 **Interpellation relative à la désignation d’un coordinateur des gardiens de la paix (à la demande de Monsieur Pierre-De Permentier, conseiller communal)- report du 15/09/2020**

Madame la Secrétaire communale,  
Chère Betty,

Je souhaite interpellier le Collège sur le processus de désignation d’un coordinateur des gardiens de la paix. A la lecture du rapport sur le service de la Prévention transmis par Madame la Secrétaire communale à la demande de l’opposition, je m’interroge sur le processus de désignation d’un coordinateur des gardiens de la paix.

- Madame l’échevine, pourriez-vous m’expliquer pourquoi le coordinateur des gardiens de la paix n’a toujours pas été désigné ?
- Pour quelle raison, vous avez décidé de ne pas suivre l’avis du comité de sélection ?
- Au regard des besoins du service et à la lecture du rapport, ne pensez-vous pas que le recrutement d’un coordinateur est indispensable ?
- Pourquoi entamer une deuxième procédure de recrutement alors que la première a été menée sans défaut apparent ?
- Quand le coordinateur des gardiens de la paix pourra-t’il être désigné ?

D’avance je vous remercie pour vos réponses.

Cédric Pierre-De Permentier  
Chef de groupe MR

---

**Interpellatie over de aanstelling van een coördinator van de gemeenschapswachten (op vraag van de heer Pierre-De Permentier, gemeenteraadslid)- uitstel van 15/09/2020**

Mevrouw de Gemeentesecretaris,  
Beste Betty,



Ik wil het College graag interpelleren over de aanstellingsprocedure van een coördinator van de gemeenschapswachten. Bij het lezen van het verslag over de dienst Preventie overhandigd door mevrouw de Gemeentesecretaris op vraag van de oppositie, heb ik vragen bij de aanstellingsprocedure van een coördinator van de gemeenschapswachten.

- Mevrouw de schepen, kunt u me uitleggen waarom de coördinator van de gemeenschapswachten nog steeds niet aangesteld is?
- Waarom hebt u besloten het advies van het selectiecomité niet te volgen?
- Denkt u met het oog op de behoeften van de dienst en bij het lezen van het verslag niet dat de aanstelling van een coördinator essentieel is?
- Waarom een tweede aanwervingsprocedure starten terwijl de eerste procedure schijnbaar foutloos werd gevoerd?
- Wanneer kan de coördinator van de gemeenschapswachten worden aangesteld?

Dank bij voorbaat voor uw antwoorden.

Cédric Pierre-De Permentier

MR-fractievoorzitter

*2 annexes / 2 bijlagen*

---

**62 Interpellation : Saga Terrain de rugby N°7 (à la demande de Monsieur Borcy, conseiller communal)**

Forest se veut une commune sportive pluridisciplinaire. Peu de communes peuvent se targuer d'avoir un club de rugby et les infrastructures pour accueillir ces joueurs.

Encore faut-il qu'elles soient correctement entretenues.

Lors de ma visite la semaine dernière, j'ai vu un terrain qui est à l'abandon complet.

Celui-ci ressemblait plus à une prairie qu'à un terrain de sport.

Des pierres, du verre et d'autres déchets en tout genre ont même été retrouvés sur ce terrain.

La reprise de la saison a démarré depuis août.

Pouvez-vous me dire ce que vous comptez faire pour que les sportifs puissent pratiquer leur sport décemment et en toute sécurité ?

---

**Interpellatie: Saga rond rugbyterrein nr. 7 (op vraag van de heer Borcy, gemeenteraadslid)**

*2 annexes / 2 bijlagen*